

**UGODNO** Tako nizke, da so dosegljive vsem!

**Gorenjska Banka**  
Banka s poslabom

**OBRESTNE MERE ZA POSOJILA**

**VARNOST KRANJ** KRANJSKA VARNOSTNA DRUŽBA D.D.

- ALARMNI SISTEMI
- VAROVANJE
- PREVOZI DENARJA
- SVETOVANJE

E-mail: varnost@varnost-kranj.si  
http://www.varnost-kranj.si

DEŽURNI CENTER  
(064)212-726

**AVTOHIŠA VRTAČ Kranj**

Delavska 4, Stražišče pri Kranju

Email: avtohisavrtac@avtohisavrtac.si  
http://www.avtohisavrtac.si

**064/318-020**

# GORENJSKI GLAS

Leto LI - ISSN 0352-6666 - št. 63 - CENA 200 SIT (10HRK) Kranj, petek, 14. avgusta 1998

48. Mednarodni Gorenjski sejem

## Vročina mora pojenjati, začjenja se sejem, mar ne

Danes bo minister Mirko Bandelj na razstavišču v Kranju, kjer je okrog 800 razstavljavcev, odprl desetdnevno trgovino in gostišče z zabavo. Pričakujejo 100.000 obiskovalcev.

Kranj, 14. avgusta - Začela se je 48. mednarodna avgustovska prireditev na razstavišču Gorenjskega sejma v Kranju, ki je hkrati tudi "zanesljiva" napoved, da se bo vreme spremenilo. Do prihodnje nedelje, 23. avgusta, bo najrazličnejše izdelke obiskovalcev, ki jih letos pričakujejo okrog 100 tisoč, ponujalo okrog 800 razstavljavcev. Med njimi jih je okrog desetina iz tujine. Kranj bo tako ob največji trgovini deset dni tudi zabavišče z najbolj znanimi in popularnimi domačimi glasbenimi skupinami. Vstopnice za nagradni avto so po 600 tolarjev. Na sliki: tradicija vsakoletnega avgustovskega sejma je tudi nastop godbenikov. Tržiški pihalni orkester bo jutri (sobota) nastopil v Senčurju, Cerkljah, Predvoru in Naklem. • A. Ž.



STRAN 41-56

V škofjeloških gozdovih

## Najmočnejši "napad" smrekovega lubadarja v zadnjih petdesetih letih

V gozdovih na območju škofjeloške krajevne enote zavoda za gozdove je več kot 300 žarišč lubadarjev z okrog 15 tisoč kubičnimi metri lubadark. Do konca leta se bo količina napadenega drevja brzkone podvojila, še hujše posledice kot letos pa pričakujejo v naslednjih dveh letih.

**STRAN 10**

Želimo vam lep praznik

## Veliki šmaren

Turneja po kranjskih oštarijah ali "nabasano stanje"

## Ščiješ in se z glavo naslanjaš na zid, to je zanesljivo znamenje...

**90 let PGD Mavčiče**

pri gasilskem domu **VESELICA**

- sobota, 15. avgusta, ob 20. uri

**ORBEZNA SMER**

- nedelja, 16. avgusta, ob 17. uri

ansambel **MIRA KLINCA**  
Bogat srečelov

Pod Homanovo lipo

Poletni glasbeni večeri

danes, petek, 14. avgusta

**MIA ŽNIDARIČ**  
(jazz)

**ŠKOFJA LOKA**

Organizator: TD Škofja Loka, tel.: 620-268

**GORENJSKI GLAS**

**V KRNICI**

danes, v petek od 20. do 22. ure  
v gostilni Pri Kunavcu

**YANNI GSM**

MOBILNA TELEFONIJA

ZA VARNO VOŽNJO VGRADIJA AVTOINSTALACIJE ZA VAŠ GSM MOBILNI TELEFON

KIDRIČEVA 6b, KRANJ  
064/225-060  
http://www.yanni.si

**STRAN 15-16**

**RADIO 88,4 MHz**

**POSLOVNI VAL**

Z Vami vsak dan od 05. do 09. in od 15. do 21. ure

ISSN 0352-6666

9 770352 666001

**FOTO PRIM**

EKSPRES RAZVIJANJE FILMOV

c. STANETA ŽAGARJA 32, KRANJ, TEL.: 064 325 335

**Knorr**

**COMING**

TV, VIDEO, HI-FI

**ZVOK IN SLIKA KOT SE ŠIKA!**

KRANJ, PRIMSKOVO  
Mirka Vadnova 7  
Tel.: 241-056

Ugodna prodaja kurilnega olja

Informacije in naročila:  
Skladišče: Medvode 061/611-340  
Bencinski servis: Radovljica 064/715-242

**PETROL**

tradicionalni

## 48. GORENJSKI SEJEM

v KRANJU od 14. do 23. avgusta '98

+ največja trgovina na enem mestu  
+ na večerni zabavni program prost vstop

**žrebanje vstopnic - glavna nagrada TWINGO**

- Preša d.o.o. Cerklje

**VB LEASING**

Naš leasing partner na Gorenjskem

BLED, Ljubljanska 7, tel.: 064 741 155, fax: 741 363

UGODEN LEASING IN HITRA REALIZACIJA POSBDE!





















# GORENJSKA

STRAN 12

Vsaka vas svoj semenj in cela vas en rekelnje  
**Koliko pravih sejmov  
 ob kopici semnjev**

STRAN 13

Kam in kako naprej z razpotju  
**Dobiček in dividenda sta  
 lahko nevarna zavora**

## Vsak semenj ni sejem

Kakorkoli se sliši morda pretirano, da je sejemska dejavnost v Sloveniji na strahotnem razpotju, je oceni ob temeljitejšem pregledu in poznavanju lahko pritruditi. Če ne bi bilo na primer avgustovskega sejma v Kranju že vrsto let, prav danes ga bo odprl minister za notranje zadeve Mirko Bandelj, bi ga morda kdo celo postavil v vrsto drugih številnih prireditvev, ki s tem tradicionalnim avgustovskim sejemom, katerega korenine segajo petsto let nazaj, nimajo prav nobene zveze.

Vsaj prvi hip iz današnjega zornega kota se avgustovski sejem v Kranju, ki ima letos številko 48, ne more primerjati z Jurjevim, Jožefovim ali ne vem katerim vaškim sejemom. Pa vendar bi ob malce bolj poglobljenem iskanju o izvoru ene mednarodne in druge vaše prireditve, slednja bi prav tako rada bila sejem, ugotovili, da je vzrok začetka tako enega kot drugega v izvoru nekako podoben.

Vendar je sejem od sejma različka. Pri nas glede na oceno, da so sejmi na strahotnem razpotju, kot pravi direktor kranjskega sejma Franc Ekar, sicer zadnja leta vse mečemo v en koš in pomešano ponujamo razstavljavcem, da smo organizatorji sejmov, obiskovalcem pa vso pomešano robo predstavljamo kot sejem. Tako smo nekako priča, da imamo od spomladi pa tja do jeseni vsak konec tedna kakšen "sejem", razstavljavci pa godrnjajo, da morajo tudi delati, ne pa zgolj hoditi s sejma na sejem.

Vse bolj glasni so nekateri, da bi ta prave sejme v Sloveniji organizirali vsako drugo leto. Organizatorji oziroma sejemske hiše pa opozarjajo, da bi bienale odprli vrata za še večji nered. Tako bi tisti, ki bi se radi šli oziroma se gredo takšne ali drugačne "sejme", skušali zapolnjevati prazen prostor, predvsem pa delali še večji nered.

Slovenija se mora na sejmskem področju, pa naj bo kar zadeva organizacijo, merila in nena zadnje lastništvo, postaviti ob bok Evropi, svetu. Kako? Pravila so poznana. Nekateri sejmske organizacije pri nas jih že nekaj časa spoštujejo ali pa jih začenjajo spoštovati v okviru članstva v mednarodni organizaciji sejmov UFI. To je lahko tudi zgledna pot za odločanje in ločevanje kaj je in kaj ni sejem in kaj je čisto navaden vaški semenj, kakršni pa seveda tudi morajo imeti svoj prostor in folkloro pri nas.

• A. Žalar

Gorenjsko ureja uredniški odbor: zgodovinar Jože Dežman, sociolog Emil Milan Pintar, filozof Miha Naglič, novinarka Marija Volčjak in odgovorna urednica Leopoldina Bogataj.



### POGLEDI Z GORENJSKEGA JUGA

"Sejem je bil za naše podeželje v prejšnjih časih resnično praznični dan. Kdo starejših se ga ne spominja, če je kdaj živel na kmetih? Še šolarji so imeli šole prost dan. Kmalu zjutraj je bilo na cesti slišati značilne stopinje govoda, ki jih še tako glasni: 'Ajs! Ajs!' ni mogel pospešiti. Živinče, lepo počesano, nakrmljeno in napojeno, je vdano stopalo po cesti, ob njem pa kmetič, ki se je odločil, da ga proda in z izkupičkom zamaši kakšno luknjo ali pa kupi novo živinče. Tako marsikdo gospodari še dandanes: prirediš ali kupiš, s trudom rešiš in z majhnim dobičkom prodaš ... Marsikdaj je ob slovesu tudi žalost pri hiši. Čim višje se je vzpenjalo sonce, tem več je bilo živine na cesti: zajetne zamišljene krave molznice; navihane telice; razigrani junčki; mogočni pari volov, tako spitani in gladki, da bi še muha zdrsnila, ko bi nanje sedla; tu in tam se je pokazal še grozeč bik z zavezanimi očmi; s težavo je stopal, ker je imel na vsaki nogi zavezano vrv in so ga spremljali štirje možje. Vmes so prihajale ženske, po dve, po tri, mogočno so se jim zibale nabrane in poškrbljene spodnjice, ta ali ona se je bila spodrecala, in v sončni pripeki so si popravljale svilene rute na glavi. Marsikatera je vodila sinčka ali hčerkico s seboj - nerodno sta štorljala v nevajenih čevljih ..."

Navedene so besede, s katerimi je Niko Kuret, svoj čas tudi profesor na kranjski gimnaziji, v svojem kapitalnem delu Praznično leto Slovencev opisal začetek težko pričakovanega sejmskega dne. Sejmi ali semnji so bili dolga stoletja najiminennejša oblika trgovanja v naših krajih. Časovno so se največkrat navezali na žeganja, na dni, v katerih so se farani spominjali na "dedikacijo", posvetitev domače cerkve. Ker je bilo v takih dneh zmeraj veliko ljudi na kupu, so jih po svoje izkoristili še oblastniki in trgovci. Prvi so na prošenjske dni prirejali sodne in upravne zборе, drugi so ob njih sejmarili, trgovali. Na sodne dneve, združene s sejmi, je spominjala roka z mečem, ki je bila tistega dne pritrjena na občinsko hišo. Sejemske pravice si je moral vsak kraj posebej pridobiti, jih kupiti, od vladarja samega. Vas, ki si je pridobila tako pravico, je imela s tem že veliko možnost, da bo povzdignjena v trg ...

Največji sejmi so bili seveda v mestih. Gorenjski sejem v Kranju je naslednik nekdanjega velikošmarskega semnja, povezanega z roman-



Sejem boljše vrste

'saj to vse skupaj ni nič drugega kot en sam kič!' Sejmi so vedno bili paleta vsega, predvsem pa ponudba množičnega za množico. Tudi tam, kjer so z odredbami predpisovali, kaj se sme in kaj ne sme prodajati, vidimo, da so bili kriteriji zelo široko postavljeni. Prav to nam mora biti pred očmi, ko danes sprejemamo ali zavračamo sejme. Sejmi so poleg vsega svojevrstna prireditvev brez režiserja, družabni dogodek, prvovrstna turistična prireditvev. Če pa si bomo zaželeli kakovostnih izdelkov, vrhunskih umetnin, krzna ipd., bomo šli v specializirane trgovine, butike in galerije."

Tako je svoj pogled na tradicijo sejmskega načina trgovanja ubesedil dr. Janez Bogataj, prvak med slovenskimi etnologi (Sto srečanj z dediščino na Slovenskem). Ko mu pritrdimo, poudarimo še enkrat "obsejmski" pomen sejmov, njihov družabnost in turističnost. Kar se sejmov samih tiče, poudarja dr. Bogataj moment ponudbe "množičnega za množico". Ta ostaja. Hkrati se vse bolj uveljavljajo sejmi, pri katerih gre bolj za razstavo najnovejših dosežkov v neki branži; bolj za informiranje in sklepanje pogodb kot za takojšnjo in čimbolj ugodno kupčijo. Gorenjski sejem v Kranju je dokaj posrečeno združen vseh teh sejmskih elementov. Ostaja sejem boljše vrste.

P. S. Podpisani si dovolim pripisati, da so mi od vseh "boljših" sejmov še najbolj pri srcu "boljšaki", t.i. boljši sejmi. Na njih se dobi prav vse, od bolh do najbolj izbranih reči ... • Miha Naglič

Vsaka vas svoj semenj in cela vas en rekeljc

# Koliko pravih sejmov ob kopicici semnjev

*V začetku leta so gospodarstveniki v Sloveniji lahko prebrali mnenje, da bodo slovenska sejemska mesta in država morali čimprej doumeti pomen sejmov za narodno gospodarstvo, za življenje mest in njihov razvoj, sicer se nam bo na tem področju slabo pisalo. To pol leta staro ugotovitev že rahlo prekriva prah, stanje ni bistveno drugačno, priložnost za razmišljanje o sejmih pa je kot nalašč prav ta trenutek, ko se v Kranju in s tem tudi v Sloveniji začne prvi najstarejši sejem.*

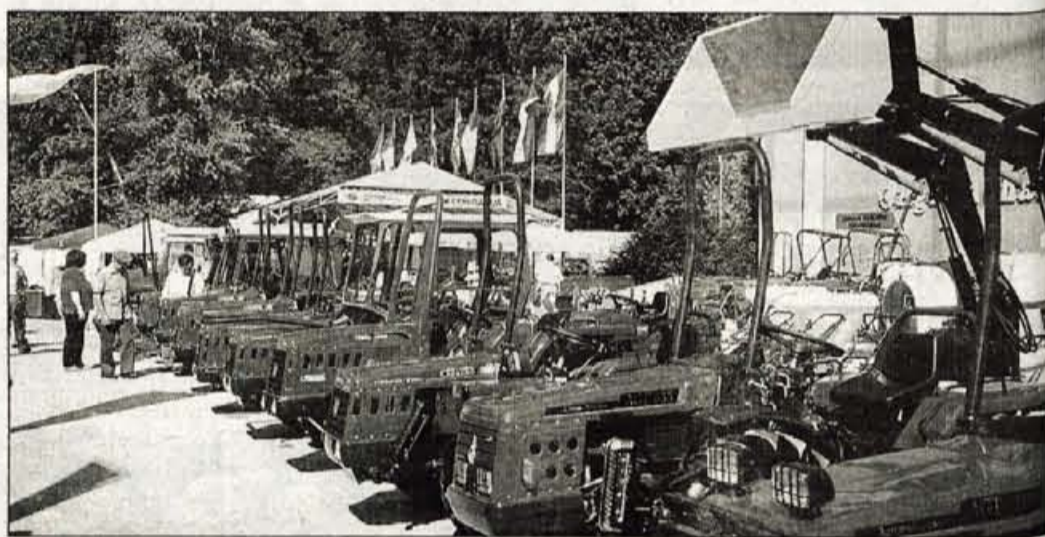
Kranjski avgustovski sejem prav danes obrača redno številko na 48 in tako potrjuje tradicijo praznika Velikega šmarna ob žetvi žita, po opravljenem del, ponudbe in veselja. Pred davnimi stoletji si je Kranj "prislužil" to pravico in posebnost prirejanja takšnega praznika, ponudbe in srečanj ob njej. Zadnjega pol stoletja je bil prav avgust mesec desetdnevnih prireditev, ko so v industriji zaposleni najprej porabili del dopusta od doma, del pa na sejmu in ob večerih na zabavi sejemske gostinske in plesne ponudbe.

## Davnega pol tisočletja in več

Kaj je bilo prej, kura ali jajce, tudi ob tokratni temi ni pomembno, vsaj ne toliko, da bi se zaradi iskanja odgovora morali prepirati. Res pa je tako z enim kot z drugim povezano mnenje, ki bi bilo lahko tudi upravičena trditev:

Zahod na avtocesto oziroma nekako v njegovi bližini, je bila opredelitev za sejmsko razstavišče. Šlo je za prostor od Zlatega polja proti Polici, glede katerega pa je bilo več nasprotnikov in tudi razlogov. Eden je bil vsekakor zamišljen priključek na avtocesto pri nekaterih morda tudi strokovnih načrtovalcih. Drugi, ki je bil pomemben, usklajen s tedanjo politiko, je bilo kmetijsko zemljišče, ki ga je treba obvarovati. Tretji pa je bil, kot že rečeno, problematični Savski log, s katerim bil lahko ubili več muh, predvsem pa tisto s "trnom v peti za Kranj", na en mah.

Danes je težko prisegati, da je bila to takrat najboljša rešitev, najboljša za tradicijo in za razvoj Gorenjskega in mednarodnega slovenskega sejma. Če odmislimo sedanji denacionalizacijski postopek in zgodbo, ki kranjskemu sejmu na sedanji lokaciji onemogoča kakršenkoli premik kamna na tem



Kranj ima v rednem letnem programu tudi kmetijski sejem.



Sejmi so vedno prostor za poslovne pogovore.

Vsekakor je bil Kranj, sicer nikdar javno poudarjena, valilnica sejmov, ki jih ta trenutek v slovenskem prostoru bolj ali manj uspešno primerjamo z dogajanjem na gospodarskem in drugih področjih oziroma z vlogo, ki jo danes imajo sejmi v državi Sloveniji. Pravico do valilnice sejmov, z idejami in promocijskimi predstavami v zadnje pol stoletja oziroma predvsem nekako v sedemdesetih in osemdesetih letih, si je Kranj pridobil oziroma za takratne čase najbrž nekako "prislužil", pred dobrimi petsto leti. Kranj je namreč postal eden od prirediteljev sejmov enkrat na leto v takratni Evropi. Takšnih mest je bilo potem sicer še več (tudi v Sloveniji), vendar je predvsem Kranj kot središče to pridobljeno pravico s pridom potrjeval in razvijal. Po zadnji vojni, in še posebej potem, ko je v nekako najbolj nekoristnem in zapuščenem delu mesta oziroma problematičnem sotočju med dvema rekama oziroma rečnima rokavoma dobil razstavne prostore.

Da so takratne predvsem politične in gospodarske glave odločile, da bo kranjsko in gorenjsko sejmsko razstavišče v Savskem logu, ni bilo določeno kar tako. Ta del je bilo nenehno poplavlano in na neki način neugledno območje. Vloga, ki jo ima sejem že od nekdaj, je bila prava iztočnica, da bo na ta način Kranj najlažje dobil tudi potreben kapital, da bo ta del svojega prostora uredil predvsem komunalno oziroma infrastrukturno.

## Korist ali škoda?

Takrat je bila zelo resno v igri tudi še ena lokacija. Tam, kjer je danes priključek Kranj

prostoru, je največja zavora pravzaprav prostor, ki ne dovoljuje posebne širitve. Dovoljena je sicer višina, ki pa ni neskončno izvedljiva.

Druga težava na tej lokaciji, o čemer pa za zdaj ni bilo študij, če ni morda spet prav lokacija kriva za to, je dejanska regijska pripadnost tega sejma oziroma sejmov med letom. Še ko je bilo v tem prostoru pet gorenjskih občin, skupaj s Kamnikom in Domžalami pa sedem, se Gorenjci o Gorenjskem sejmu nekako niso mogli nikdar

dogovoriti in enotno nastopati. Danes, ko je v tem prostoru nekdanjih sedmih, že več kot 20 novih malih občin, je upravičena bojazen, da bo še toliko težje in dlje časa trajalo, da bi se dogovorili o regijskem Gorenjskem sejmu ali prireditvah.

Morda bi bilo izhodišče ta trenutek za opredelitev in nenazadnje tudi za dogajanje o lastni sejmata tudi drugačno, če bi sejmiski prostor namenili kje drugje. Nekateri med vrsticami razmišljajo, da bi to najbrž lahko pomenilo državno podprt sejem, najbrž pa bi bila s tem tudi njegova regijska vloga bolj izrazita. Zanimivo, da je bila prav ta nekdanja regijska vloga najbolj poudarjena takrat, ko je bil Gorenjski sejem v Kranju kar na treh, štirih lokacijah in je bil tako rekoč brezdomec. Vedelo pa se je, da dolgo ne bo tako in da se bo tehtnica nekam nagnila. Ko pa se je, je počasi obnašanje nekaterih na Gorenjskem postopoma razkrilo tudi ozadje pričakovane gorenjske slike.

## Sejem je in prav je tako

Ne glede na dogajanja, morda tudi na "napake, sejem v Kranju, ki je vendarle na neki način središče Gorenjske, je. Že pet stoletij se Kranj lahko potrjuje z njim. Zato je tudi prav, da to svojo prvobitnost, značilnost, razvoj in valilniško ustvarjalnost še naprej potrjuje. Nenazadnje ne gre spregledati in preslišati ocen in trditev mednarodnih strokovnjakov s področja sejmstva, da je kranjska lokacija glede prometa, gospodarstva, zvez, prostora, naj-

bolj idealna. Redka so mesta v Evropi, ki bi imela s sejmi tako izrazito in vsestransko sejmsko podprto lego.

Zato je potrebno kranjskemu sejmu pustiti najmanj regionalno pristojnost z mednarodnimi značilnostmi, ki jih nenazadnje danes vsak pravi sejem mora imeti. Za prihodnjih petdeset let v razvojni opredelitvi, ki je z načrti že podprta in z umeritvami začrtana, je sedanje razstavišče v Savskem logu še kako pravšnje za nadaljevanje tradicijskih značilnosti in za uveljavitev pomembnosti sejma na ravni, ki jo sejmi danes v Evropi imajo.

## Tudi zdaj na pravi poti

Bile so suhe in dobre letine, bi lahko rekli. Tudi za kranjski sejem ne bi mogli trditi, da je bilo vedno vse tako, kot so si zaposleni in vodstvo v njem želeli. Pravzaprav je bilo večkrat slišati pripombe, da se je spet ena od sejmiskih prireditev, ki je v Kranju vzklila, hitro pognala korenine ob centralnem zalivanju potem drugje. No, nenazadnje ni bil samo sejem v Kranju tisti, ki je pomagal k cvetenju še kje drugje. Vendar pa je hkrati tudi res, da je kranjski sejem z dobro desetino zaposlenih gospodaril tako, da ni bil nikdar breme temu ali onemu gospodarskemu ali kakšnemu drugemu imenu. Od občine ni bil ravno nevemkako spodbujevan občini pa je vendarle posredno veliko pripomogel tudi k njenemu dogajanju na infrastrukturnem področju.

Bil je celo neodpuščljiva potuha. Da imajo danes Bled, Bohinj, kraji, po katerih se imenujejo nove občine, različne kulturne in druge prireditve, Kranj jih pa nima, je morda kriv prav sejem. Komu je bilo še treba ali je še treba razmišljati v Kranju o kakšnih poletnih prireditvah in nočeh. Rajše jih ukinjajo, saj imajo v Kranju sejem z desetdnevno zabavo. Koliko pa to dogajanje tisti, ki so v Kranju doma in bi bili nekdanje ali danes najbolj in prvi poklicani, da živijo deset dni s sejmom na njegovem prvobitnem gospodarskem dogajanju, se lepo pokaže, ko iščeš tega ali onega. Med sejmom ga največkrat ne najdeš, pa čeprav je prvi in najbolj poklican, da bi se na sejmu srečal s tem ali onim gostom, gospodarstvenikom, poslovnežem iz tujine. Tega v Kranju in na Gorenjskem pravzaprav niso nikdar resno vzeli kot osnovno sejmsko in pripadniško pravilo in ga tudi danes nihče kaj prida ne jemlje v obzir.

Pa vendar lahko trdimo, da je sejem v Kranju, tako kot je bil do sedaj krmiljen, s takšno smerjo in rezilom na pravi poti. Potrnilo za to dobiva prav letos z vstopanjem v mednarodno zvezo sejmov, ki je bila sicer ustanovljena že leta 1925.



Avgustovski sejem je pravi potrošniški sejem z večerno zabavo.

Kam in kako naprej z razpotja

# Dobiček in dividenda nevarni zavori?

**Franc Ekar, direktor PPC Gorenjski sejem Kranj: "Mi smo na balkanskem obrobju, kjer jih ni malo, ki si želijo, da bi bile nekatere sejemske prireditve vsako drugo leto (bienalne). To bi bilo prav in enostavno, če bi bili v Evropi. Tako pa so konkurence danes že na vsaki vaški veselici."**

Sejmarji in poznavalci sejmov pri nas danes ugotavljajo, da je ta dejavnost na strahotnem razpotju. Namesto da bi imeli na tem področju red, neoporečno organiziranost, pravila, jasne opredelitve in nenazadnje tudi cilje, sploh nismo tako ali drugače neorganizirani. Še več. Na sejmskem področju se kot še nikdar dogajajo različni politični, gospodarski in vsakršni še drugi mogoči lobiji. Zato ni čudno, da smo na vsakem koraku, ko se srečujemo s sejmom, priča zmede, neredu, dogajanju, ko vsak dela, kar se mu zljubi, ko imamo sejmov, kolikor hočemo, hkrati pa so nam tako potrebni (beri koristni), da ne veš, kaj bi počel z njimi, ker ima pač danes marsikje cela vas en rekelnj.

## Neprofitna in nepolitična organizacija

Kako se bodo stvari odvijale tam, kjer se oblikuje lastništvo po nekih opredeljenih merilih, je lahko za sejme precej negotovo. Pri sejmih ne gre pozabiti, da je lastništvo tako opredeljena kategorija, da pomeni 1 tolar za sejem najmanj 5 tolarjev za tiste, ki so na njem. To pa včasih oziroma na osnovi opredeljenega dobička in dividend ni ravno priljubljena ugotovitev. Največja nevarnost za sejme se torej lahko skriva v odločitvi, da vsako skladišče lahko prinaša več dobička, kot pa sejmju namenjena hala in razstavišče.

Neke vrste zaščita pri razčiščevanju, kaj je na sejmskem področju prav in kaj ne (tudi ko gre za lastništvo), je v mednarodni zvezi sejmov, to je organizaciji, kjer članstvo pomeni ime in kakovost, prestiž in red na državni ravni. Mednarodna zveza je bila ustanovljena 1925. leta v Milanu. Mednarodna okrajšava zanjo je UFI - Union des foires internationales. Med takratnimi ustanovitvenimi člani je bil tudi Ljubljanski velesejem, ki je bil ustanovljen takoj po prvi svetovni vojni.

UFI je neprofitna in nepolitična organizacija, ki združuje 172 sejmskih hiš in v začetku leta iz 145 sejmskih mest v 67 državah na vseh petih celinah. Njen namen je širjenje mednarodne trgovine. Trenutno je na svetu 546 sejmov, ki izpolnjujejo pogoje. Pogoji Ufija so namreč določeno število tujih razstavljalcev in obiskovalcev, velikost, statistika obiskovalcev in obdelava tovrstnih podatkov, urejena infrastruktura na sejmju, ekonomska struktura in zemljepisni položaj države. Sejmske hiše, ki se ponajso s članstvom v UFI, danes organizirajo približno 3000 sejmskih prireditev in razstav na leto, ki zasedejo okoli 40 milijonov kvadratnih metrov razstavnih površin, obišče pa jih približno 70 milijonov ljudi. Slovenija ima v tej družini štiri prireditve Ljubljanskega sejma, na poti v to družino pa je tudi Gorenjski sejem s Kmetijskim sejmom in sejmom Zaščita.

## Članstva se ne da kupiti

Članstva UFI se ne da kupiti, treba je biti izvoljen na skupščini UFI, ki je vsako leto oktobra. In zakaj je članstvo v UFI tako vabljivo in pomembno?

UFI je nevladna organizacija, ki omogoča sodelovanje med člani, ki so hkrati tudi tekmeči. Člani UFI pa so gospodarske družbe, ki ne proizvajajo in ne prodajajo, ampak so podjetja, ki ponujajo storitve tako industriji kot trgovini in ne delajo zgolj za svoj dobiček, ampak bolj za dobiček skupnosti. Gre pa običajno za tri prednosti. Razstavljalci že vnaprej vedo, da bodo pogoji ustrezni in da bodo pri svojem delu imeli pomoč. Obiskovalci vedo, da bodo obiskali primerno urejeno razstavišče. Organizatorjem pa to daje možnost, da se bodo srečali s kolegi z vsega sveta. Vodilna sejmska velesila je danes ZR Nemčija.



Direktor Franc Ekar: "Predstavitev in šele potem profit."

Veliko svetovnih sejmov je na njenem prostoru. Slovenija pa ima dobre možnosti, da se predstavi z nekaterimi uveljavljenimi specializiranimi prireditvami in da si utrdi položaj osrednje sejmske regije. Cilj so nam namreč lahko regionalni sejmi. Gre za mednarodne vzorčne sejmske prireditve z dobro vsebino, primerno organizacijo, infrastrukturo in vsem.

Vendar pa nas pri tem čaka še precej dela. V Sloveniji namreč tako rekoč ni sejmšča, ki bi ustrezalo modernim evropskim standardom. Vsa so precej stara, grajena po neenotnih zasnovah. Eno je zato gotovo: slovenska sejmska mesta in država bodo morali doumeti, kaj pomenijo sejmi za gospodarstvo in razvoj. Zgolj programi so premalo, konkurenca pa je huda.

## Lastno zastopstvo

Pogoj za članstvo v UFI je izpolnjevanje pravil in meril oziroma pogojev. Le-ti so nenehno pod nadzorom. V Sloveniji oziroma za Gorenjski sejem pa zdaj ta pooblaščen nadzor opravlja podjetje z Dunaja v Avstriji, kot najbližja. Prav bi bilo, da bi imeli v Sloveniji svoje zaprišeženo podjetje in zastopnika.

Direktor Gorenjskega sejma Franc Ekar nekatere pogoje članstva UFI komentira: "S populacijo razstavljalcev danes v Sloveniji vsi operiramo na vseh področjih. Kmetijski sejem pomeni, da smo imeli toliko in toliko kmetovalcev, na obrtnem toliko podjetnikov oziroma firm. Pogosto pri tem lahko prihaja do zavajanj, saj bi morali povedati, da je bilo

toliko in toliko kmetijskih in toliko in toliko potrošniških kupcev oziroma obiskovalcev. V Sloveniji pa tudi ni več tako imenovanih ekskluzivnih in animacijskih sejmov.

## Sejmi na sejmju

Vse bolj pogosto sejmarji tudi ugotavljajo, da so na sejmih zastopniki številnih drugih podjetij. Priča smo neke vrste monopolom, saj razstavljalcev oziroma zastopnikov od proizvajalca zahteva, da ne gre direktno na sejem. Če bi sam pojavil na sejmju, potem trgovec - zastopnik njegovega izdelka ne bo



ZAŠČITA je sejem, ki je dobro poznan v Evropi.

prodajal. Tako smo nenadoma na slovenskem sejmskem prostoru priča malim sejmom na sejmih. Zastopniki sicer potem pripravljajo določene predstavitev, vendar vloge sejmarja, ki so si jo neupravičeno prevzeli, to ne zmanjša. Zaradi tega imajo slovenski sejmarji precej težav.

"Drugo, kar je še kako pomembno," poudarja Franc Ekar, "je, da ima razstavišče vlogo predstavitev ne pa profita. Sejem je namreč pospeševalec trženja v infrastrukturni proizvodnji. Če sejem zasluži 1 tolar, potem ostali zaslužijo petkrat toliko."

Do zdaj so bili sejmi na vse mogoče načine obremenjevani. Zdaj se pojavlja nova lastninska procedura, kjer pa dobiček in dividenda na tem področju ne gresta najbolj skupaj. Kar pa zadeva tako imenovano bienalnost, je še toliko nevarnejša, ker zaradi nerada, ki smo mu danes priča, samo omogoča konkurenčno bohotenje na vaških veselicah.



Sejmi so vse bolj ob razstavah namenjeni tudi kupcem.

## Merila in standardi

V Sloveniji bi morali postaviti merila in standarde in v njih opredeliti, kaj je to sejem. Pa ne gre le za običajno deklariranje. Sejem mora imeti svoj pomen in namen v določenem prostoru. Gre seveda za namen in pomen, ki nima nobene zveze z dobičkom oziroma zaslužkom določenega društva. Sejem tudi ni neka prireditev z imenom velikonočni, Jurjev, Andrejev, Jožefov sejem. To so folklorne prireditve, ki je prav, da so, ne morejo pa se postavljati ob bok sejmskim pogojem (razstavnih prostor, par-

kirnina, vstopnina ipd.). Sicer pa je za Slovenijo takšna množica najrazličnejših prireditev in kvazi razstavišč po oceni sejmarjev preveč. Dogaja pa se celo, da je danes vsak opuščena proizvodna hala dobra za sejmsko prireditev. To nas še kako odmika od Evrope. Ni sicer pravilo, da mora biti sejem po vsebini navezan na kraj in pogoje. Znano je, da je največji kmetijski sejem na svetu sredi Pariza v Franciji. Vendar pa je še kako res, da morajo biti vsi pogoji, ki sejmju dajejo njegovo pravo ime, izpolnjeni.

## Kako naprej?

Kar zadeva kranjski sejem, le-ta koraka na mestu. Načrti so, vendar uresničitev čaka. Kar zadeva razstavo Slovenski proizvod - Slovenska kakovost, je blagovna znamka SQ pokazala, da je originalnega slovenskega porekla vse manj. Pokazalo pa se je tudi, da velike blagovnice ne morejo konkurirati sejmju. Naj bo še večja megatrgovina, nima značilnosti in kakovosti sejma. Slovenija se bo nenazadnje morala odločiti, katere in koliko sejmov bo imela. Nenazadnje je nevzdržno, da so v Ljubljani kar štiri sejmske lokacije in različni sejmski organizatorji.

Direktor PPC Gorenjski sejem Franc Ekar pa je prepričan, da temu pojavu semnje in prireditev, ki imena sejem sploh ne bi smele uporabljati, še ni konec. "Dna na tem področju še nismo dosegli. Ko ga bomo, se bodo začela tudi oblikovati tista prava središča in vsebine. "Državni in zbornični sistemi v Sloveniji se morajo dogovoriti za sejmsko poslovno politiko. Tako imenovane denarne, konzumne oziroma folklorne sejme naj imajo kraji. Urediti pa je treba tudi lastništvo. Slovenija ne more imeti delniškega lastništva. To bi morale opredeliti zbornice in upoštevati tudi določeno racionalizacijo. Kar pa zadeva Gorenjski sejem, bi se morali na Gorenjskem dogovoriti o regijskem sodelovanju. Težava pa je, bojim se, zdaj še večja, ko je toliko manjših občin, saj dogovor ni uspel niti prej, ko jih je bilo precej manj."



Turneja po kranjskih oštarijah ali "nabasano stanje"

# Ščiješ in se z glavo naslanjaš na zid, to je znamenje...

"Ti, a veš, da se mi že precej časa ni zgodilo, da bi se med scanjem s čelom naslanjal na zid nad pisoarjem. Veš, to je najbolj zanesljivo znamenje, da si v stanju, ki se mu reče *sita rita*, "je po prihodu z večera razlagal kompanjon Mare, s katerim sva v torek, bilo je običajno avgustovsko popoldne, imela prijetno, a tudi zahtevno, predvsem pa častno nalogo, poimenoval sem jo "turneja po kranjskih oštarijah ali nabasano stanje." Naslanjaš se na steno in umirjeno z občutkom ščiješ..." Hmm..., bila sva šele na tretjini poti v Casablanci.

Kranj - Preden sem karkoli, namenjenega za ta tekst, spravil na računalnik, sem zasel v majhne proceduralne težave. Šele po tehtnem razmisleku sem vse kranjske bare, caffeje, bistroje, gostilne, pube..., ki so se sproti in povsem naključno uvrščali v program turneje, poimenoval, sicer nekoliko zastarelo a enotno, za *oštarije*. Besedna zveza *nabasano stanje* je sicer zgovorna sama po sebi, v tej zgodbi pa ima dvojni pomen. Prvič je to oznaka za biti pod vplivom alkohola. Mar biti nabasan ne zveni najbolj čisto, najbolj gorenjsko? V primerjavi s preveč ženskim nabrkljan, prostoškim ofukan, neinovativnim prbit, malo bebavim prheftan, knjižnim pijan, je edini pravi tekmeč pravzaprav le še biti opokan. Ja, to se kar dobro sliši. Opokan. S tem torej finito. Drugič pa *nabasano stanje* pomeni, da je ožji del mesta Kranja precej nabasan z oštarijami. O Gorenjskega glasa do konca starega dela mesta oziroma Pungerta jih je čez 40 (štirideset), pa recimo najmanj toliko. Človek sem pa tja tudi kakšno spusti. Nenamer-no, sorry.

## Irish bub in Dodi bar: korzo za Telekom in oškrabana diana

Štartal sva jaz Igor in Marko, moj kompanjon iz fantovskih let. Okrog druge popoldan *najlepši je čas, najlepši je čas za ljudni obisk*, je svoj čas pel Marko Breclj. Nekje sem prebral, da se je letos tudi formalno poročil in baje izjavil, da je to največji konformizem v njegovem življenju. Ah, no. Ob dveh popoldan torej je bilo še vedno pasje vroče in namesto, da bi se pretirano *repencil*, sem se ravnal po starem receptu, da je kje zagotovo še huje. Pomislil sem, kako hudo mora biti delavcem na letališki pisti v Sudanu ali pa našim puncam na plaži v Novigradu in v Premanturi, kranjskih dopustniških kolonijah. Madona, prekleto naporno. Vročina človeka res zmatra, fizično in psihično. Seveda, velike marele so obvezen rekvizit vsakega spodobnega gostilniškega vrta. Soglašam, da bi bilo tistim brez marel (ki jih mislim, da sploh več ni) celo pametno z dekretom prepovedati obratovanje. Kar precej dekretov za gostince bi lahko še predlagal.



Na začetku je bila diana, pardon Diana. Diana z malo je še - v Dodi baru. Tokla sva začela tudi midva in še sva.

Ben, pust' mo stat, bi rekel meni priljubljeni pesnik in muzikant Iztok.

"Mal se je zevlekl", že nosimo položnice za Posočje, pa jih je treba vročati osebno, podpis, pa te zadeve..." je Mare, ki je sicer poštar, opravičeval zamudo, ko sva na štartu sedla kar v bližnjo sosesčino uredništva Gorenjskega glasa, v *Irish pub z imenom O' Kalans*, po priimku Kalan, kot se podpisujejo njegovi lastniki. Lani sem večkrat firbcal, kaj za ena zadeva se obnavlja tako rekoč čez cesto naše firme. Otvoritev prvega Irish Puba v Kranju, *ajriša*, kot smo poslovenili oziroma pogorenjili, je bila tako lani jeseni. Jasno, uvodni songi te tako majhne, še ena oštarija pač, a hkrati tako velike, prvi *ajriš* v Kranju, pridobitve za vse, ki kdaj sedejo dol na pir, so minili v znamenju pravega stampega. Divja horda je bila to, *kot trop podivjanih najstnic na koncertu Beatlov, kot množica Kitajcev, ki se ob dveh na biciklih vsujejo s šihita...*, narod je dobesedno drl na irsko pivo, poslušat irsko muziko in žurat'. Tako

kot žurajo Irci. Kao, saj tako večina Kranjcev še ni bila na Irskem. Pravzaprav bo enkrat res treba jt tja gor, sem pomislil. Midva s poštarjem sva sedela pred *ajrišom* in tankala vsak svojega tamalega Guinnessa, toliko da prebija opno s kvalitetno robo. Guinness je ravno prav gost in kar primeren za uverturo. Pogovarjala sva se o poštarstvih zadevah. Poštariji imajo sicer svojo postojanko v Mini baru, nekaj hišnih števil višje v isti ulici, ampak pustimo to poštarjem v uniformi. Če si človek želi ogledati modele avtomobilov, ki jih vozijo elektrifikarji, telefonarji in ostali telekomovci na terenu, potem je *ajriš* odlična lokacija. Jasno, Telekom ima na Primskovem bazo in vse gre mimo po cesti Staneta Žagarja.

Eden najlepših privilegijev, ki jih ponavadi v oštarijah uživa stalni gost, je, poleg tistega venca, ki ga gostilničar pokojnemu nakloni ob zaključku zemeljske kariere, da natakark vedno ve, kaj boš pil. Pravzaprav v *ajrišu* v povprečju enkrat tedensko upadem na kakšen pir, ne pogosteje, pa natakarkji, samo fantje - no babes, z izjemo domače mladinke, ponavadi vedo, da pijem tamalega Guinnessa. Sedela sva torej pred *ajrišom*, na levi je bila ekipa treh, štirih privatnikov, podjetnikov ali kaj že, srednjih let, na desni dve ženski po letih tudi tam nekje. Natakark vsaki prinese *italijančeka*, damici, solidno ohranjeni za svoja leta, pa zaigrano začudeno, da nista naročili. Natakark natakark razloži, da častijo fantje s sosednje mize... O, to je pa lepo, da se možki še spomnijo in plačajo pijačo, so taki časi, da tega ni več... Za dobre pi... zmeraj, odvrne vodja moškega omizja. Hi, hi, hi... Kaj naj si človek misli drugega kot *tokla se dajemo*.

Preden se preselim čez dvorišče vrta Ciciban v Dodi bar, še tole o *ajrišu*. V času šole je v pubu čez dan precej bolj polno, saj mularija žuli svoje prve pire ali pa *cocacolo* in tri *Malboro* lajt, mularija iz bližnje srednje ekonomske šole ali pa bejbe z one strani Kokre s srednje tekstilne. Kar za oči spočit. Ja. *Dodi bar* je poglavje zase in prostor tam za sodiščem tudi. Obiskovalci nekdanjega bara Pod Lipo, ko je pečat lokalno dajal njegov šef Davor, mi bodo pritrtili, če bom napisal, da niti kasnejši Petelin, niti sedanji Dodi bar, ne bosta dosegla slave in obiska nekdanjega bara Pod lipo. Pustimo to, *preteklost je šla, kot so včasih šle žemljice, ki so jih policaji z nočne hodil zjutraj žicat v pekarno*. Dodi bar je zrasel letos pomladi, *pol leta po Dodiju, princesi Diani in nekem pariškem tunelu*. Tista diana v Dodi baru na vrtu ni sicer nič podobna princesi, ki je tja gor nad oblake odšla v Mercedesu, je pa razsuta in vsa oškrabana zelena diana s pretečeno registracijo. Za avto gre.

## Tiskovna agencija B.P. poroča:



Nemogoče je mogoče: *Jože Režek*, šef Kovinotehne Blagovnice Fužinar na Jesenicah, je po sklepu novega vodstva te celjske delniške družbe zadolžen za nakup slona. Ker nadzorni svet Kovinotehne, d.d. Celje ni bil več zadovoljen z rezultati dolgoletnega direktorja Alesa Ilca, so ga zamenjali z Sašom Geržino. A to še ni vse: ker je Kovinotehna doslej v svojih TV-reklamah veliko uporabljala drage mercedese, ki očitno pri potencialnih kupcih niso vzbudili prehude potrošniške mrzlice, bo odslaj slon glavni junak v reklamah. Slon je simbol vzdržljivosti, pridnosti ter inteligence, že osnovni model ima vgrajen bojler. *Jože Režek*, kot odlični in izkušeni trgovec, je pri nakupu slona sklenil tako dober posel, da so mu dobavitelji dali še enega klovna za povrh. Menda bo prvič nastopil že danes na štantu Kovinotehne blagovnice Fužinar na Gorenjskem sejmu v Hali A, zatem pa vsak dan do prihodnje nedelje. Splača se stopiti do Kovinotehne na sejmu (ali v blagovnico na Jesenicah).



"Gospod minister, res vam je lahko žal, ker niste prišli k nam v Dvorje na Poletje pod Jenkovo lipo. Tri dni je bil tak žur, da nam je pol Gorenjske 'fovš', ker znamo pripraviti tako prireditev. Le vlecena vrvi, v katerem naj bi se pomerili občinski svetniki, ni bilo, saj je iz Kranja prišel samo gospod Grims. Ker Cerklje držijo državni rekord, saj imamo največ metrov novo asfaltiranih cest na prebivalca občine, in ker Cestno podjetje Kranj zagotavlja, da so vgradili najboljši asfalt, ki bo zdržal vsaj do konca vašega in mojega mandata, vas že zdaj vabim na drugo Poletje pod Jenkovo lipo ob letu osorej." Z desne: mag. Anton Bergagar, minister za promet in zveze; mag. Gabrijela Navotnik, vodja ministrovega kabineta; Branko Grims, državni svetnik in predsednik sveta mestne občine Kranj; Franc Cebulj, poslanec v DZ in cerkljanski župan.



"Res je, izdali smo svojo zgoščenko, igramo na vseh prireditvah in imamo najbolj simpatične godbeniške uniforme v country stilu. Ampak na 'Paradi pihalnih orkestrrov' v Lescah jutri, v soboto, 15. avgusta, žal ne bomo nastopili. Bodo pa na paradi ob 40-letnici Turističnega društva Lesce naši kolegi iz Mengeške godbe, Vive Zagorje in Pihalnega orkestra Lesce. Veselih Štajerke pa ne bo." /Igor Dajčman, kapelnik GODBE VODICE/



"Joj, kakšna škoda. Tukaj piše, da gre Gorenjski glas na obisk v naš kraj, jaz sem pa na morju! Spet ne bom dobil popularne Glasove čepice in spet ne bom mogel hoditi po soncu."



Tina in Nataša - točajki poletja v našem mestu

Nadaljevanje na 16. strani









AKCIJA TELEVIZIJ DEŽELE KRANJSKE IN GORENJSKEGA GLASA

PRESENEČENJE

z Dragom Paplerjem

PONOVNO MED GLEALCI V PETEK



NI LEPŠEGA KOT SREČEVATI NEKDANJE ŠOLARJE



Preddvor je za profesorico in pisateljico Berto Golob najlepša vas na svetu...

foto bobnar

AKCIJA TELEVIZIJ DEŽELE KRANJSKE IN GORENJSKEGA GLASA

Razveselite svoje bližnje

KUPON: TV KRANJSKA

PRESENEČENJA Z DRAGOM PAPERJEM

Tel.: 064/246-782

Presenetiti želim: Ime in priimek: Naslov: Poštna št.: Kraj: Tel. številka:

Predlagatelj: Ime in priimek: Naslov: Poštna št.: Kraj: Tel. številka:

OPIS PRESENEČENJA:

KUPON POŠLJITE NA NASLOV AVTORJA PROJEKTA:

DRAGO PAPER, Benedičičeva pot 8, 4000 KRANJ; TEL.&FAX: 064/246-782

TV KRANJSKA

DOKUMENTARNI PROGRAM - SKUPNI PROJEKTI



O, Gamsi - fantje, ki delajo odštekan žur

Gamsi so kakorkoli vzameš, prav fest fantje. Spilajo vse živo, naredijo stololeten žur.

KONCERTI inu VSTOPNICE

Rollingi - 20. avgusta v Zagrebu (s prevozom 7700 sitov), The Dubliners, 2. septembra v Ljubljani - Križanke (2500 sitov)...

IN ŠE NAGRADNO VPRAŠANJE ŠT. 318:

Glede na to, da je skupina Scooter precej uspešna zadeva v svetu glasbe, vas sprašujem po kateri stvari so Scooter prevzeli ime (malo predelano, pa vendarle)...

TOP 3

- 1. Dee Jay Time - Power mix 7
2. Scooter - Time to chill
3. Danijela - To malo ljubavi

NOVOSTI

Tuje zadeve: Dick Dale - Calling up spirits (kitara filma Šund), Madreus - Oporto (2xCD) v živo, April '98, Julian Lennon - Photograph Smile, Buddy Guy - Heavy Love, Snoop Doggy Dogg - Da game is to be sold...

URŠKA več kot plesna šola V Kranju, Škofji Loki Radovljici in na Jesenicah Vpisuje začetnike in dobre plesalce 064/415-000

Turistična sezona je na višku. Kakorkoli že jo ocenjujemo in kakorkoli že se vseprek piše in poroča, da je manj gostov, kot so turistični delavci pričakovali, povsod je gneča.

Ne vem, na čem pravzaprav turistični eksperti gradijo svoja vsakoletna turistična pričakovanja. Ali dvignejo prst v zrak, ga oslinijo in rečejo: letos pa pride za 3 dostotke več gostov kot lani, juhuhu ali zgradijo kakšen nov WC, ga vtaknejo v nov prospekt in veselo pričakujejo, da bo novogradnja ganila in privabila več turistov.

Dobro, je pa turistov manj - manj jih je pa zaradi visokih cen v izvenpenzijski potrošnji in zato, ker mi samo mislimo, da smo gostoljubni. Dragi smo in negostoljubni, da je kaj. Pogledajmo si nekaj primerov.

Zadnjič vstopim v neko trgovino z živili, v kateri nakupujejo tudi gostje iz bližnjega kampa. Zraven mene stoji ena gospa, Nemka, ki svojemu soprogu nekaj dopoveduje, nakar zgroženo zamahne z roko in in široko razprti očmi kot bi videla samega vruga, pokaže na eno izmed polic: "Zwanzig mark?!", Mislim si, saj se bo sesedla od groze in začnem

oprezati po trgovini, kaj bi bilo, za božjo voljo, vrednih celih "zwanzig mark". Najbrž kakšna kava ali kakšna salama ali sir, ki pri nas v primerjavi s cenami pri sosedih dosega astronomsko ceno.

Ta dva gosta smo odključali za vekomaj, kajti ta Nemka nikdar ne bo pozabila, da je videla nekaj, kar je bilo nevedno zwanzig mark. Ostalo ji bo popolnoma nedoumljivo, da je pri nas hrana tako salamensko draga. Kaj šele bo prihodnje leto, ko pride davek na dodano

turistov, ki letujejo v bližnjih turističnih središčih in ki so jim hotelski animatorji svetovali, naj si prireditve ogledajo.

Vse je lepo in prav, vsi pridejo s kamerami in fotografskimi aparati. A zakaj bi bilo pri nas vse v redu in prav? Ne! Pri nas to ni mogoče. Vedno se najde kdo, ki "zaštrika".

Da bi bila disciplina in red, vaški organizatorji okoli trga, kjer plešejo narodne noše, napeljejo "štrik" in za stražo postavijo redarje. Vsak turist, ki s fotoaparatom želi zlesti malo

vizija - drugi pa ven, da vas ne vidim, zalega turistična!

Ali so narodne noše zaradi domačinov in domače TV publike ali zaradi tujcev in fotografiranja? Se dobro, da so tudi mene vrgli ven - mi je bilo potem na licu mesta spoznati, kako se počutijo turisti - fotografi! Skupaj smo s kamerami sem in tja migali izza štrika in izza redarskega hrbitišča ter poskušali ujeti v kamero kakšen košček od bleščeče avbe narodne noše! Zame so bili ti redarji - saj veste kaj, za turiste pa so bili tudi - saj veste kaj. Po svoje zanimivi. Del manj bleščeče domorodske folklore. Primitivne in nekulturne.

Ko to žalostno epizodo opišem sosedu, pravi: "Nič čudnega. Ti redarji so že pozimi delali celega vruga, ko niso k japonski skakalni reprezentanci, ki se je na prireditvi predstavljala na odru, pustili njihovega trenerja, ki je ostal med množico. Ko se je japonski trenerček hotel prerinuti skozi gnečo, so ga redarji suvali sem in tja, dokler ni nekdo zavpil redarju: Pa pusti no tega tipa skozi, a mar ne vidiš, da je njihov, da ima poševne oči?"

Dežela redarjev. Takole grobih, lahko tudi za spremembo olikanih, a še vseeno so le - redarji. Na cestah, na tribunah, na prireditvah. Ko bi bili vsaj neopazni, pa niso. Postavljajski so in arogantni, da te vse mine. Kako šele mine turist! Če mu že ne napravijo kaj zlega, ga zanesljivo strahujejo.

Kakšnih 3 procenote turistov več, lepo vas prosim! 300 procentov turistov manj in nikar več ne sprašujete, zakaj...

D. Sedej

Tema tedna

Glosa

Dežela redarjev

Kamorkoli poleti greste, povsod boste trčili ob redarje. Olikane in manj olikane, ki turistov res ne tepejo, odrivajo jih pa in zelo uspešno strahujejo...

vrednost! Želimo si, da bi goste v času, ko nimajo kaj početi, zabavali. Domačini se oblečejo v narodne noše, harmonikarji raztegnejo svoj meh, domačinke napečejo piškote in potico. Vse je zares lepo in vse je zares šik, prava paša za oči.

Ko pride dan veselice, se na vaškem trgu zbere množica

bliže in pod vrvjo k narodnim nošam - da bi jih fotografiral, ne pa ugrabil - naleti na domačega redarja, ki ga sune ven iz prireditvenega prostora. Turisti zato za mogočnim hrustom od redarja od daleč fotografirajo, kakor vedo in znajo. Na prireditvenem prostoru je lahko te domači fotograf in domača tele-

RADIO 87.7 SALOMON ZA GORENJKJE IN GORENJCJE! 24 UR DOBRE GLASBE!!!

LESTVICA NAJPOPASTIH 20

- 1./1. LOONA - BAILANDO
2./2. DRUŠTVO MRTVIH PESNIKOV - POD OBLAKOM
3./6. ROK'N 'BAND - VEDNO BOM LE TEBE LJUBIL
4./8. SPICE GIRLS - VIVA FOREVER
5./3. DADI D.A.Z. - MAMIN SIN
6./9. MIRAN RUDAN - NAJ VINO TVOJ POLJUB SLADI
7./4. PLAVI ORKESTAR - OD RODJENDANA DO RODJENDANA
8./11. KINGSTON - CELA ULICA NORI
9./5. CALIFORNIA - LEDENA PTICA
10./NEW PM UNITED - OPROSTI MI
11./10. PRAS MICHAEL - GHETTO SUPASTAR
12./15. EAGLE EYE CHERRY - SAVE TONIGHT
13./NEW ACE OF BASE - CRUEL SUMMER
14./7. LUTRICIA MC NEAL - STANDED
15./NEW PELE - ZDAJ VEM
16./12. BRANDY & MONICA - THE BOY IS MINE
17./13. BAD BOYS BLUE - YOU'RE A WOMAN '98
18./14. CELINE DION - IMMORTALITY
19./NEW NEK - SE IO NON AVESSI TE
20./NEW FARGO - NO WAY OUT

LESTVICA NAJGIBLJIVEJŠIH 40

- 1./1. E-BOX-BUTA
2./3. VESNICA - JAZ TI VEDNO ODPUSTIM (REMIX)
3./4. BACON POPPER - FREE
4./5. MOLELLA & PHIL JAY - WITH THIS RING LET ME GO
5./7. 666 - AMOK
6./6. FINAL - DESTINY
7./8. SASHI FEAT. TINA COUSSINS - MYSTERIOUS TIMES
8./9. ANJA RUPEL - LJUBI ME IN NE SPRASUJ (REMIX)
9./5. SCOOTER - HOW MUCH IS THE FISH
10./11. 2 BROTHERS - DA SE ODTRGAMO
11./12. POWER4 DANCERS - ZGRABI ME
12./13. ALEXIA - THE MUSIC I LIKE
13./10. MAUSSERT - HORNY '98
14./16. PLAYAHITTY - THE MAN IN NEVER HAD
15./19. MOX EPOQUE FEAT B. K. - BE SURE
16./17. KADOC - CLAP YOUR HANDS
17./NEW MANTRONIK VS EMPO - STRICTLY BUSINESS
18./20. G. PREZIOSO - I WANNA ROCK
19./14. VENG BOYS - UP AND DOWN
20./NEW STORM - STORM
21./21. DJ TONKA - SHE KNOWS YOU
22./25. JESTOFUNK FEAT JOCELYN BROWN - SPECIAL LOVE
23./31. T. SIGN - HAVE A CIGAR
24./18. GIGI D'AGOSTINO - ELISIR
25./NEW SEVEN DAYS - SEND ME AN ANGEL
26./27. TRANSFORMER - CANY YOU FEEL IT
27./NEW DJAIMIN - OPEN THE DOOR
28./22. GALA - SUDDENLY
29./29. COOK VS.E.B.O. - ROCK YOU SO
30./NEW PAT CONNERY - TIME
31./24. 2 UNLIMITED - EDGE OF HEAVEN
32./NEW DJ DON & SVENSON - MY BEAT SHOOT BACK '98
33./23. DANA INTERNATIONAL - DIVA
34./NEW BAMBOO - THE STRUTT
35./34. D.O.N.S. FEAT TECHNOTRONIC - PUMP UP THE JAM
36./NEW D'SHADEAUXMAN - MEESHALUEBA
37./36. BLACKWOOD - FRIDAY NIGHT
38./26. DARIO G. - CARNAVAL DE PARIS
39./38. PEOPLE ALIVE - ARRIVA PROGRESSIVA
40./39. RIO - SAY YOU WANT ME

MI 2 snemata drugič



Ljubljana - Ena najbolj svojevrstnih štajerskih zasedb, duo MI 2 se te dni poti v studiu Bon - Ton v Rogatcu. Rojeva se namreč material za drugi samostojni CD in kaseto, ki jih bomo v poslušanje dobili na jesen enkrat. Fanta iz dueta pravita, da so novi komadi nabiti z energijo, zvesti rockersko - raperskemu slogu, z veselimi in provokativnimi besedili pa nas želita spraviti v zadrego. Namesto Fikija, ki je zajadral v bolj resne življenjske vode, se je v prvo vrsto postavil Egon Herman, ki v MI 2 kot kitarist sodeluje že od samega začetka. Takole fanta (glej sliko) zgladata v tem trenutku, jesen pa pravita bo njuna. • I. K.



AVTOHIŠA ANDREUZZI  
POTOKI 30, tel.: 064 801 009



POOBlašČENI PRODAJALEC  
IN SERVISER

P 306 XR 1,6 / 5v 2.644.000  
P 306 ROLAND GARROS

2.433.000

PRIHRANEK 211.000

UŽITEK V DOVRŠENOSTI

## Iskra STI iz Kranja

letos v hali A Gorenjskega sejma

V Iskri STI želijo z akcijo "Staro za novo" pomagati vsem, ki jim je strela poškodovala telefone

Iskra STI Kranj želi z akcijo Staro za novo zaradi velikega odziva v časopisu Gorenjski glas, v času Gorenjskega sejma pomagati vsem, ki jim je strela uničila telefonske aparate. V času Gorenjskega sejma lahko namesto dragega popravila, v hali A kupite telefonska aparata ETA 854 le za 3.700, ETA 857 z desetimi spomini pa le za 4.100 tolarjev, ostali proizvodnji program kot aparati pa po znižani, sejmski ceni.

Katerikoli star telefonski aparat pa boste oddali pri akciji "Staro za novo" na sejmu.

## PREŠA d.o.o.

Cerklje, tel.: (064) 428-000

Do 31. avgusta IZJEMNO  
UGODNI NAKUPNI POGOJI

OBISČITE NAS NA GORENJSKEM  
SEJMU OD 14. DO 23. AVGUSTA

vozila

**RENAULT**

osebna in tovorna



TRGOVINA Z GRADBENIM MATERIALOM  
**DOM TRADE ŽABNICA**  
d.o.o.  
4209 ŽABNICA 68 tel./fax: (064) 312-266; 311-545

**SEJEMSKI POPUST**  
**12. - 25. 8.**



**15%** SANACIJSKI DIMNIK  
SCHIEDEL DREHFIX

**10%** BOBROVEC, KRIŽEVCI

**5%** KERAMIČNE PLOŠČICE  
KERAMIX, SCHIEDEL DIMNIKI

**3%** OSTALI ARTIKLI  
PRI NAKUPU NAD 10.000 SIT



**STREŠNIK BRAMAC**  
PO STARI CENI DO 25. 8.

INFORMACIJE V TRGOVINI  
ali po tel.: 311-545, 312-266

RDS STEREO

89.8  
91.2  
96.4



RADIO SORA

**DAN JE  
ZAPOLNJEN  
Z VAMI SMO  
TUDI PONOČI**

List

## KNJIGARNA IN PAPIRNICA LIST

LIST, D.O.O., KRANJ  
Ul. Lojzeta Hrovata 4/c, 4000 KRANJ  
telefon/fax: 064/331-335

\* V ZALOGI IMAMO VELIKO IZBIRO ZVEZKOV IN MAP Z MOTIVI: LEONARDO DI CAPRIO, KELLY FAMILY, CITA, BACKSTREET BOYS, ORIANA IN KATARINA, KOŠARKARJI, MOTORISTI ITD.

\* OB NAKUPU ŠOLSkih POTREBŠČIN NUDIMO MOŽNOST OBROČNEGA ODPLAČILA.

\* PRI NAKUPU ZVEZKOV V AVGUSTU VAM OVITKE PODARIMO.

\* ZA VSAKEGA KUPČA UČBENIKOV ALI DELOVNIH ZVEZKOV IN ŠOLSkih POTREBŠČIN SMO PRIPRAVILI POSEBNO DARILLO.

SMO KNJIGARNA Z DUŠO, ZNANJEM IN PRIJAZNOSTJO.  
USPEH MERIMO S ŠTEVILOM ZADOVOLJNIH STRANK.



**baumax**

Akcija velja  
samo do  
22. 8. 1998

### VSESTRANSKI BRUSILNI STROJ MFS 6000

125 W, glava za hitro vpenjanje, brezstopenjska nastavitve brusnega pomika. Primeren za površine, ki niso povsem ravne ali za težko dostopne predele. V garnituri 10 različnih brusnih glav, trakovi za brušenje, lističi za brušenje, brusna plošča, nastavek za sesalnik in kovček. (17.290 Sit neto - 20.748 Sit bruto\*)

**1.291,-** ATS neto  
**1.549,-** ATS bruto



**575,-** ATS neto  
**690,-** ATS bruto

**1.290,-** ATS

### GARNITURA ZA TUŠ "GROHE RELEXA EXQUISIT"

Kromana površina, gred 600 mm, cev 150 cm, pomična armatura, ki onemogoča nastajanje apnene lugovine (7.702 Sit neto - 9.242 Sit bruto\*)

**658,-** ATS neto  
**790,-** ATS bruto



**990,-** ATS

### KAD ZA TUŠ IZ PLASTIČNEGA MATERIALA

Bele barve, noge višinsko nastavljive, kakovostna izvedba, nedrsno dno, 80 x 80 cm (8.818 Sit neto - 10.581 Sit bruto\*)

**82,50** ATS neto  
**99,-** ATS bruto



**129,-** ATS

### GARNITURA Z METLAMI

Plastični nastavek za ribanje tal, metla za notranje prostore z držalom, metla za zunanjo uporabo z držalom (1.105 Sit neto - 1.326 Sit bruto\*)



**58,30** ATS neto  
**69,90** ATS bruto

**89,90** ATS

### INŠTALACIJSKA ŽICA

YE 1,5 mm<sup>2</sup>, 100 m, rjava, modra, črna, vijoličasta ali rumeno-zelena (780 Sit neto - 936 Sit bruto\*)



**399,-** ATS

### OTROŠKI PAVILJON

1,5 x 1,5 m, iz najlona, ki je odporen proti vsem vremenskim razmeram (3.337 Sit neto - 4.005 Sit bruto\*)



**249,-** ATS neto  
**299,-** ATS bruto

## AVSTRIJA

BELJAK - VILLACH, Maria-Gailer Straße 28, Tel. 0043 / 4242 - 32 5 38

BELJAK - VILLACH, Behringstr. 24, Tel. 0043 / 4242 - 42 3 66 - WOLFSBERG.

Klagenfurter Str. 41, Tel. 0043 / 4352 - 30 2 16 - CELOVEC - KLAGENFURT, Gerberweg 46, Südring.

Tel. 0043 / 463 - 35 1 25 - VELIKOVEC - VÖLKERMARKT, Klagenfurter Str. 44, Tel. 0043 / 4232 - 45 06

**Lokca** TRGOVSKO PODJETJE d.d. SKOFJA LOKA

# SUPER CENE!

**ZVEZEK A4 89,00 SIT**

**ZVEZEK A5 49,00 SIT**

**ZVEZEK A4 89,00 SIT**

**ZVEZEK A5 49,00 SIT**

**CENE VELJAJO DO 5. SEPTEMBRA  
OZIROMA DO RAZPRODAJE ZALOG V  
VSEH LOKINIH TRGOVINAH**



## FRIZERSKI SALON "INA"

### "PRVA NAGRADA BO ROMALA V BRITOF PRI KRANJU"

Rešitev križanke je:  
"VAŠE ŽELJE URESNIČUJEMO ŽE ČETRTO LETO".

Izmed 804 prispelih dopisnic smo izžrebali naslednje nagrajence:

**prvo nagrado** - DARILNI PAKET V VREDNOSTI 7.000 SIT, prejme:  
**BRANKO BUČAN**, Britof 248, 4000 Kranj,

**drugo nagrado** - DAR. PAKET V VREDNOSTI 5.000 STI prejme:  
**MILAN GRDEN**, Ul. XXXI. divizije 1, 4000 Kranj,

**tretjo nagrado** - DAR. PAKET V VREDNOSTI 3.000 STI prejme:  
**KATARINA JENKO**, Jama 8, 4211 Mavčiče.

Tri nagrade Gorenjskega glasa pa prejmejo: **IRENA OSTERMAN**, C. na Klanec 19A, 4000 Kranj, **JANJA JOŠT**, Tovarniška 4, 4248 Lesce in **NINA OBID**, Smokuč 90, 4274 Žirovnica.

Vsem srečnim nagrajencem čestitamo!



## CEMENTNI IZDELKI IN TRGOVINA Z GRADBENIM MATERIALOM

Podbrezje 26, 42020 Naklo, tel.: 064/700-200, Fax: 064/700-22-33

V sredo, 12. avgusta 1998, je komisija bralcem Gorenjskega glasa izmed prispelih pravih rešitev nagradne križanke izžrebala 6 nagrajencev.

### Nagrade prejmejo:

1. nagrada v vrednosti 5.000,- SIT:  
**TADEJA KARUN, Slovenska c. 32, 4207 Cerklje**
2. nagrada v vrednosti 3.000,- SIT:  
**PETRA KOZELJ, Tupaliče 59, 4205 Preddvor**
3. nagrada v vrednosti 2.000,- SIT:  
**IVANKA NOVAK, Ravne 16, 4290 Tržič**

Tri nagrade Gorenjskega glasa pa dobijo: **JANKO ŠTIHARL**, Sp. Lipnica 9, 4246 Kamna Gorica; **DEJAN DEŽMAN**, Srednja Bela 47, 4205 Preddvor; **ANTON KOSMAČ**, Cesta Revolucije 8, 4270 Jesenice

Vsem srečnim nagrajencem čestitamo!

### OBRTNO PODJETJE KRANJ, d.o.o.

Mirka Vadnova 1  
tel.: 241-159, 241-309



OBNAVLJANJE SEDEŽNIH GARNITUR,  
STOLOV IN KUHINJSKIH KOTOV,  
IZDELAVA ZAVES IN SENČIL

Ostale dejavnosti: pleskarstvo, pečarstvo,  
polaganje parketa in drugih podov,  
mizarstvo, steklarstvo in izdelava estrihov



### Delikatesa p.o.

TRGOVSKO PODJETJE  
TITOVA 22, 4270 Jesenice  
tel.: 831-646

V mesecu avgustu vas vabimo v naše poslovalnice na ugoden nakup, še posebej ste vabljeni v poslovalnici v Kranjsko Goro in Mojstrano, ki sta odprti NON STOP od 7. do 19. ure in vse nedelje od 8. do 11. ure. Prepričajte se in nas obiščite.

Tisti, ki imajo dober okus...  
in tisti, ki imajo vitko postavo...  
pa tudi tisti, ki si želijo nekaj novega in drugačnega...

Vsi vedo, da je še vedno...

# JOŠT

najboljši sir



Jošt, Lahki Jošt in Jošt z zelenim poprom sestavljajo paleto najboljših sirov za vsako priložnost in vsak okus.



















Skladno z 8. členom Zakona o delovnih razmerjih (UL RS, št. 14/90) in Zakonom o visokem šolstvu  
**Univerza v Mariboru**  
**Fakulteta za organizacijske vede**

razpisuje delovna mesta:

1. **docent** za predmet Človek v delovnem procesu
2. **izredni profesor** za predmet Osnove managementa in organizacijskega vedenja
3. **docent** za organizacijsko in kadrovske izobraževalno področje
4. **docent** za kadrovske izobraževalno področje
5. **asistent** za področje Vodenje proizvodnje in informacijski sistemi
6. **asistent** za področje Razvijanje računalniških rešitev, Avtomatizacija pisarniškega poslovanja, Varnost informacijskih sistemov
7. **asistent** za področje ekonomike
8. **učitelj športne vzgoje**

Delovna mesta razpisujemo:

- pod 1. in 2. zaposlitev po 47. čl. Zakona o delovnih razmerjih  
 pod 3. in 4. zaposlitev za nedoločen čas s polnim delovnim časom in petletnim mandatom  
 pod 5. do 7. zaposlitev za nedoločen čas s polnim delovnim časom in triletnim mandatom  
 pod 8. zaposlitev za nedoločen čas s polnim delovnim časom in triletnim mandatom

Vsi prijavljeni kandidati morajo izpolnjevati pogoje, določene v členih 52. - 55. Zakona o visokem šolstvu.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 8 dneh po objavi razpisa na naslov: **Fakulteta za organizacijske vede, Kidričeva cesta 55a, 4000 Kranj.**

## ČLOVEK, IMEJ SE RAD!

Marijan Košiček

### Se imate radi?

Odgovor na to vprašanje je zelo pomemben, saj od tega ni odvisna le kakovost našega življenja, ampak tudi **dobri odnosi z ljudmi**, s katerimi delimo življenje - s partnerjem, s starši, z otroki in drugimi.

Dr. Košiček je v svoji zdravniški praksi reševal različne probleme posameznikov, partnerjev in družin. V tej knjigi nam na podlagi svojih izkušenj pokaže, kako pomembno je, ne glede na starost, da začnemo razmišljati o sebi in s tem reševati svoje probleme.

Če se ne cenimo, ne moremo spoštovati drugega človeka; če si nismo prijatelji, ne znamo biti prijatelji tudi drugim ljudem; če smo nezadovoljni s seboj in napadalni do sebe, bomo zagotovo napadalni tudi do svojega okolja. Ravnanje sebi v prid nikakor ne pomeni biti sebičen. **Človek, ki se ima rad**, ki upošteva svoje resnične potrebe in je res zadovoljen z življenjem, upošteva tudi druge ljudi, se jim prilagaja, je pripravljen sodelovati z njimi na enakopravni ravni, je sposoben imeti rad drugega človeka.

ČLOVEK, IMEJ SE RAD!



trda vezava  
222 strani

"Nikar ne čakajmo, da nam življenje nenadoma kaj podari; sami moramo ustvarjati življenje." (L. N. Tolstoj)

Cena knjige je 3.885 SIT  
in jo lahko naročite:

- na naslov Didakta, Kranjska cesta 13, 4240 Radovljica
- po telefonu (064) 715-515
- na E-mail zalozba@didakta.si
- po telefaksu (064) 715-988

**DIDAKTA**

V nedeljo, 23. avgusta, na Sv. Andreju nad Škofjo Loko

# Naj živi vesela družba

Že petič zapored se bodo pri Ivanu Ruparju prihodnjo nedeljo srečali narodnozabavni ansambli, ki bodo z zabavo in prijetnim srečanjem začeli že kmalu po maši.

Sv. Andrej, 13. avgusta - Vesela družba smo pravzaprav vedno, kadar se zberemo pri Ivanu Ruparju. Da bo tako tudi prihodnjo nedeljo, ko se bomo srečali že petič zapored, ne dvomimo. Ivan Rupar bo tudi tokrat s Sašo in Romanom poskrbel, da bomo Vesela družba. Seveda ne bomo manjkali tudi z Gorenjskega glasa. Pri Ivanu Ruparju na Sv. Andreju nad Škofjo Loko smo že po tradiciji tudi Gorenjski glas vedno Več kot časopis.

Začeli bomo kmalu po 11. uri dopoldne. Naprej se bo predstavil ansambel BLEGOŠ, za njim pa v popoldanskem času potem še ansambli FANTJE Z VASI, MLADE FRAJLE, ZARJA, ANSAMBEL SVETLIN, TRIO MILANA RESNIKA, GAMSI.

Ivan bo seveda poskrbel, da ne bo nihče ne žejen ne lačen. Tudi kakšna igra bo med plesom, predvsem pa bomo skupaj z veliko veselo glasbo za ples. Nenazadnje pa bo za meh potegnili tudi Ivan Rupar.



TRIO MILANA RESNIKA: Poleg Milana Resnika igrata in pojeta še Milan Peternelj in Milan Kontarček. Pravkar snemajo novo kaseto, radi pa pridejo, kamorkoli jih povabijo.



ANSAMBEL SVETLIN: Pred nekako desetimi leti so se trije bratje odločili, da skupaj zaigrajo. Prvi večji nastop so imeli na prireditvi Glasba treh dežel, prvič pa so nastopili v Števerjanu 1991. leta. Dobili so nagrado in potem še trikrat. Kot ansambel Svetlin pa zdaj nastopajo od 1. maja 1996. S to zasedbo so posneli že tretjo kaseto. Nastopili so tudi na odmevni prireditvi Slovenska polka in valček '97 in na oddaji Po domače.



ANSAMBEL GAMSI. Če koga, potem tega poznanege in popularnega ansambla oziroma treh bratov "s teto", kjer je glavni mentor oče treh bratov, ni treba predstavljati. Povejmo le, da so fantje to poletje zasedeni, da se reče. In ne pozabimo. Bili so glasbeniki meseca tudi v Gorenjskem glasu in bili smo skupaj z njimi že kar na nekaj prireditvah. Po nastopu pri Ivanu Ruparju se bomo še srečali z njimi. Se letos seveda.



ANSAMBEL ZARJA: Deluje že štiri leta. Bolj opazni so postali, odkar sta njihova tekstopisca Franc Ankerst in Franci Šarabon. Ansambel je nastopil na festivalih. Na Ptuju so dvakrat osvojili srebrnega Orfeja, v Števerjanu pa so osvojili drugo nagrado festivala. Izšla pa je tudi njihova kaseto Sarovni Goren'c, ki je nekaj posebnega zaradi pesmi v pravem gorenjskem narečju.



Ansambel FANTJE Z VASI: Sedež ansambla, kot so zapisali, je na Srednji Beli pri Preddvoru. Največ igrajo na ohceti, zabavah in veselicah. Tudi na dobrodelnih prireditvah so bili že večkrat. Trenutno snemajo skladbe za kaseto. Glasbo in besedila pišejo sami, pomaga pa jim Renato Verlič.



MLADE FRAJLE sestavljajo štiri mlada dekleta. Zdržil jih je Marjan Hercog iz Laškega. Skupaj igrajo dobro leto in so že začele snemati svojo prvo kaseto. Pravijo, da so veselo uspehov, vendar pa jim vse, kar so dosegle doslej, ne bi uspelo brez njihovega mentorja Braneta Klavžarja.



ANSAMBEL BLEGOŠ pa je tisti ansambel, s katerim v Gorenjskem glasu sodelujemo najdlje. Bili smo že nekolikokrat skupaj z njim po predstavitvi predzadnje njihove kasete z naslovom Življenje je zaklad. Zdaj pa je izšla že kaseto Vandranje s harmoniko. Prav s skladbami s te kasete se bo ansambel predstavil tudi v nedeljo pri Ivanu Ruparju. Sicer pa bo že jeseni sledil, tudi skupaj z Gorenjskim glasom, nastop Blegoša po raznih krajih.



**ŽIVILA KRANJ**  
 trgovina in gostinstvo, d.d.  
 Naklo, Cesta na Okroglo 3  
 telefon: 064/471-122, fax: 471-238, pošta: 4202 Naklo

NA PRAZNIČNO SOBOTO, 15. avgusta 1998, so odprte vse sobotne dežurne prodajalne od 8. do 12. ure, razen diskontov in specializiranih prodajaln.

**ŽIVILA KRANJ VAM ŽELIJO PRIJETEN PRAZNIK!**

Letošnji sponzorji že 5. srečanja pod naslovom Naj živi vesela družba pri Ivanu Ruparju na Sv. Andreju nad Škofjo Loko so:

- Mesarija Štajnbirt
- Orodjarstvo Bergant
- Fortuna dom
- Adriatic - AZA Škofja Loka
- Radio Sora
- Gorenjski glas





















## ZAHVALA

Ob izgubi dragega sina, brata, strica, očeta

## LADA ROZMANA

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom in znancem za podarjeno cvetje in sveče. Zahvala tudi pevcem, župniku za lep pogrebni obred in vsem, ki ste ga pospremili na zadnji poti.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi najdražjega

## ANTONA BRAČIČA

se iskreno zahvaljujemo domačim, prijateljem in znancem, ki so nam v težkih trenutkih stali ob strani, zdravnikom in osebju bolnišnice Golnik, dr. Nevenki Perčič, dr. Miranu Remsu, kolektivu Sava, stanovalcem Šolske ul. 3, gospodu župniku in vsem tistim, ki vam bo ostal v večnem spominu.

VSI NJEGOVI  
Kranj, 12. avgusta 1998

## OBLETNICA

V nedeljo, 16. avgusta 1998, bo v Podbrezjah ob 9. uri spominska maša ob četrti obletnici smrti

## GAŠPERJA MIHELICA

Družina Mihelič



## SPOROČILO O SMRTI

V 78. letu starosti je umrl naš dragi brat

## KAROL KOKALJ

Pokopali smo ga v Mariboru, v soboto, dne 8. avgusta 1998

Žalujoci: sestra Zalka, brata Milan in Jernej z družinami

## OSMRTNICA

Sporočamo, da je v 85. letu po hudi boleznii tiho zaspal dragi oče, stari oče, dedek, tast in stric

## FRANC AŽMAN st.

iz Lesce - Alpska 8  
mesarski mojster v pokoju  
upokojenec Klavnice Jesenice  
borec Kokrškega odreda

Pogreb dragega očeta bo danes, v petek, 14. avgusta 1998, ob 17. uri na leškem pokopališču. Žara bo na dan pogreba od 10. ure dalje na Žalah v Lescah.

Žalujoci: sin Franci, hčere Nada, Darinka in Danica z družinami  
Lesce, Naklo, Črnivec, 12. avgusta 1998

## ZAHVALA

V 66. letu nas je nepričakovano zapustil naš dragi mož, oče, stari ata in brat

## FRANC HABJAN

Cvernov ata

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem ter vsem, ki ste ga imeli radi, nam izrekli sožalje, darovali cvetje in sveče ter ga pospremili na zadnji poti. Zahvala gre tudi dr. Špeli Peternelj, g. župniku in pevcem. Vsem imenovanim in neimenovanim iskrena hvala. Ohranite ga v lepem spominu.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI  
Železniki, 28. julija 1998



## V SPOMIN



16. avgusta 1998 bo dve leti, kar v grobu spi, a v naših srcih še vedno živi!

NJENI: Mojca, Zlato z družinama  
Kranj, 1998

## ZAHVALA

V 91. letu življenja nas je zapustil dragi mož, oče, stari oče, tast in stric

## DANILO POSEGA

izseljenec iz Chicaga

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče. Hvala vsem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani in ga spremili na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala gre Francu Kržišniku, g. župniku za lep pogrebni obred ter pevcem za zapete žalostinke. Hvala tudi pogrebni službi Akris. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI  
Chicago, Škofja Loka, Kranj, Izola, Hruševje, Portorož, 10. avgusta 1998



## V SPOMIN

V nedeljo, 16. avgusta 1998, bo minilo pet let, odkar nas je zapustila naša draga žena, mama, stara mama in sestra

## PAVLA KOZELJ

Vsem, ki postojite ob njenem grobu, prižigate sveče in se je spominjate, se iskreno zahvaljujemo.

VSI NJENI  
Čirče, Jama, 1998



## ZAHVALA

Ob boleči izgubi dragega moža, sina, očeta in brata

## MIRKA SNOJA

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče. Posebna zahvala gre dr. Grmovi, g. župniku za lepo opravljen obred in pogrebniemu zavodu AKRIS. Hvala tudi sodelavcem Iskra (vzdrževanje) in sodelavkam Iskraemeco, ki so nam stali ob strani v najtežjih trenutkih. Še enkrat hvala vsem sosedom, ki ste pomagali, ki ste ga imeli radi in ste ga v tako velikem številu spremili na njegovi zadnji poti.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI  
Lesce, 11. avgusta 1998



## ZAHVALA

*Delo in trpljenje  
tvoje je bilo življenje.*

V 72. letu starosti nas je zapustil naš dragi mož, oče, stari oče, praded, brat, stric, bratranec in boter

## JANEZ ZORMAN

iz Šenčurja na Velesovski cesti 22

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem in vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti, nam izrekli sožalje, darovali cvetje, sveče in za svete maše. Posebna zahvala gospi dr. Barbari Vavken in g. kaplanu Slavku Judežu. Najlepša hvala pevcem iz Šenčurja ter Gasilskemu društvu Šenčur, govorniku Andreju Svetelju za poslovilne besede in Gasilskim društvom Srednja vas, Visoko, Milje, Luže, Voklo, Voglje in kolektivu Sava, pogrebni službi Navček. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

VSI NJEGOVI  
Šenčur, Švica, Praprotna Polica, Cerklje, Valburga, Orehovlje, Francija, Beograd,  
16. julija 1998





OD TORKA DO PETKA



bo dežurni novinar

**Renata Škrjanc**

telefon: 064/223-111  
mobitel: 0609/643-014

**VI**  
pokličite, sporočite, predlagajte...  
**MI**  
bomo pisali

**Gasilska praznovanja, obnovljeni oltarji in praznovanje velikega šmarna**

Kranj, 14. avgusta - Konec tedna ne bo minil le v znamenju prazničnega in dela prostega dne, ampak tudi v praznovanju častitljivih obletnic gasilstva. Gasilci z Blejske Dobrave praznujejo 90. obletnico delovanja, kovorski gasilci pa 75. obletnico organiziranega gasilstva. Podrobneje bomo o njihovih praznovanjih ter novih pridobitvah pisali v naslednji številki Gorenjskega glasa. Pripravljamo tudi prispevek o obnovljenih oltarjih dupljanske župnijske cerkve Sv. Vida, ki so jih rešili pred propadanjem in so mojstrovina ter primer odličnega dela podobarske delavnice Janeza Gosarja ter njegovega učenca in domačina Štefana Čadeža.

Krajane Mlake jezi in vznemirja tamkajšnji gostinski lokal oziroma hrup, ki se širi iz njega. Po njihovih besedah lastnik ne upošteva pripomb in se za prošnje sosedov ne zmeni. Na pomoč so poklicali inšpektorje, lastnik pa pravi, da gre le za nevoščljivost. Več o tem boste lahko prebrali v eni od naslednjih številki Gorenjskega glasa.

Ob jutrišnjem prazniku Marijinega vnebovzeta ali velikega šmarna, bodo v večjih slovenskih romarskih krajih maševali slovenski škofje. V brezjanski baziliki bo slovesno mašo vodil metropolit dr. Franc Rode, o slovesnosti pa boste lahko prebrali v torkovi številki Gorenjskega glasa. • R. S.

**Še najlepše je ribičem**

Breg ob Savi, Praše, 13. avgusta - Številni na Gorenjskem, ali tisti, ki prihajajo na Gorenjsko k vodnim obrežjem, nekako z zavistjo in z razumevanjem gledajo na ribiče. Kako lepo jim je, ribičem namreč, ko so vedno v hladu, pa še mir imajo, ker so ribe ene tistih ženskih živali, ki so vedno tiho. Še lepše pa se imajo tisti, ki iščejo v teh dneh hlad pri ribiški koči na Bregu ob Savi ali pa v Prašah, od koder je tudi naš posnetek. Če veste, kje ga je naredila naša fotoreporterka, nam lahko odgovor sporočite na Gorenjski glas. Prvi oziroma eden od pravih dobrih nagrado. • A. Ž.



**Čolni nasedli v čolnarni**

Zbilje, 13. avgusta - Po Zbiljski noči, ki je bila letos 1. avgusta oziroma štirinajst dni prej kot običajno zaradi načrtovanih vzdrževalnih del v hidroelektrarni Medvode, se je res zgodilo, kot so napovedovali. Jezero se je znižalo za skoraj dva metra in čolni v čolnarni v Zbiljah so nasedli na dno. Zakaj so z deli začeli teden dni kasneje, ne vemo; zagotovo pa bodo dela trajala najmanj cel avgust. • A. Ž.

**G.G.**



Marjan Zupančič mazdo zamenjal za kolo in "noge". Kdo ve, kaj si je mislil pregnani tat, ki je prejšnji mesec našemu najbolj jeklenemu triatloncu Marjanu Zupančiču iz Posaveca ukradel avto, lepo mazdo, ki jo je parkiral pred Atletsko zvezo v Ljubljani, ko je z ostalimi reprezentanti odpotoval na evropsko prvenstvo. Dejstvo je, da Marjan mazde nima več, vendar zato še malo ni obupan. Pridno trenira na kolesu, vmes pa še veliko teče, saj je eden najboljših gorskih tekačev pri nas. Upa sicer, da bodo njegovo mazdo vendarle našli, vmes pa bo zagotovo pridobil vsaj kakšen centimeter mišic...

**MARINŠEK**  
Naklo na Gorenjskem  
SLOVENIJA  
Tel.: 064/472-220

**GOSTILNA**  
domače pivo • malice • jedi po naročilu • sveže pečeni jagenjčki in odojki • pizze

**DISKONT**  
akcijska prodaja piva MARINŠEK

steklenica 2l  
**400 SIT**

**gostišče in mesarija ARVAJ**

V prijaznem gostišču ARVAJ vam nudimo menije, domače in slovenske specialitete, pripravljamo izurstne mesne dobrote iz mesarije Arvaj urhunske blagovne znamke "zlato zrno" ter slaščice iz lastne slaščičarne. Na voljo imamo pet dvoposteljnih sob prve kategorije in urejeno parkirišče. **Vljudno vabljeni.**

gostišče ARVAJ, Kajuhoва 2, 4000 Kranj, tel.: 064 / 38 00 10  
mesarija ARVAJ, Britof 25, 4000 Kranj, tel.: 064 / 38 02 10

**GBD**  
Gorenjska borzna posredniška družba d.d.

ŽELITE KUPITI ALI PRODATI DELNICE?  
NISTE ZADOVOLJNI Z OBREŠTMI V BANKAH?  
BI RADI OPLEMENITILI VAŠE PRIHRANKE?

Obiščete nas lahko vsak delovnik od 7. do 19. ure.

**NAREDITE KORAK Z NAMI - korak naprej**

Koroška 33, Kranj  
tel.: 064/380 100, fax: 064/380 10 12

**Pošta na Gorenjskem sejmu**

- pričakujemo vas tudi na Gorenjskem sejmu
- obiščite nas v večnamenski dvorani
- pričakujemo vas

Vaša Pošta  
www.posta.si

**JAKA POKORA**

NOČOJ ME NE BO GREM NA PLES.  
MENE TUDI NE ČAKAJ GREM NAKUPOVAT.  
PRAV. JAZ' BOM PA ŠEL NA KOZAREC PIVA.  
KAŽE, DA GREMO VSI NA GORENJSKI SEJEM!

**Hidrometeorološki zavod Republike Slovenije**  
**VREMENSKA NAPOVED za GORENJSKO**

Danes, v petek, bo sprva pretežno oblačno, ponekod bodo manjše padavine. Čez dan se bo razjasnilo. Jutri, v soboto, bo prevladovalo sončno vreme, v nedeljo pa bo spremenljivo do pretežno oblačno. Občasno bodo krajevne padavine, prevsem plohe in nevihte.

DAN	PETEK	SOBOTA	NEDELJA
VREME			
T min / T max	15 / 23	13 / 27	15 / 23

**RADIO KRANJ 97.3 FM STEREO**

**RDEČA NIT DOPOLDNEVA: ODKRIVAMO GORENJSKO - KRANJ**

**RADIO KRANJ 97.3 FM STEREO**





Messe  
Fair  
Fiera

# TRADICIONALNI 48. Gorenjski sejem



**ZREBANJE VSTOPNIC PO 600 SIT, GLAVNA NAGRADA RENAULT - TWINGO**  
**večerni program od 19. do 01. ure - prost vstop**  
**KRANJ, 14. - 23. AVGUST '98**

## VELIKI MEDNARODNI PRODAJNI GORENJSKI SEJEM V KRANJU

delovni čas sejma od 9. do 19. ure  
prodaja vstopnic od 8.45 do 18.30

- \* vse za dom, družino, rekreacijo
- \* velika ponudba kmetijske mehanizacije
  - \* avtomobili in oprema
  - \* kuhinje in kuhinjska oprema
- \* akustika in različna glasbena ter foto oprema \* gospodinjstvi pripomočki
  - \* pokušnje \* predstavitve \* svetovanja
  - \* sejemske cene \* popusti \* posojila
  - \* bogata in pestra gostinska ponudba
    - \* zabavišni park

**ZREBANJE VSTOPNIC PO 600 SIT bo 23. avgusta ob 19. uri v paviljonu sponzorja avtomobila Renault PREŠA, d.o.o., Cerklje**

- 1. nagrada: osebni avtomobil RENAULT TWINGO
- 2., 3. in 4. nagrada: 33 litrov piva ali pijač PIVOVARNE UNION

## VEČERNI ZABAVNI PROGRAM

vsak večer od 20. do 01. ure - vstop prost

danes, petek, 14. avgusta: RITMO LOCO in DAVOR RADOLFI  
jutri, sobota, 15. avgusta: GAMSİ  
nedelja, 16. avgusta: AVIA BAND  
ponedeljek, 17. avgusta: PETER LOVŠIN  
torek, 18. avgusta: AGROPOP  
sreda, 19. avgusta: FARAONI  
četrtek, 20. avgusta: ČUKI  
petek, 21. avgusta: VLADO KRESLIN in MALI BOGOVI  
sobota, 22. avgusta: KINGSTON  
nedelja, 23. avgusta: ROK 'N BAND



8. strokovno  
specializirana razstava  
**SLOVENSKI PROIZVOD**  
**- SLOVENSKA KAKOVOST**

**KRANJ, 1. do 4. septembra 1998**



26. mednarodni sejem  
**ZAŠČITA '98 - PROTECTION '98**  
**KRANJ, 30. septembra do 3. oktobra**

- \* požarna, osebna, kolektivna, kemična zaščita
- \* zaščita območij, objektov, naprav
- \* reševanje, varovanje
- \* posvetovanje, vaje, demonstracije

- \* vsaka 20. vstopnica dobi osvežilni napitek PIVOVARNE UNION
- \* REMONT KRANJ nudi ob vsakem nakupu novega osebnega avtomobila polurni polet s helikopterjem
- \* zrebanje vsake 1000. vstopnice nagraduje ZAVAROVALNICA TRIGLAV
- \* MERKUR KRANJ na svojem razstavnem prostoru predstavlja nove izdelke iz programov: Black & Decker, DeWalt, Iskra Ero, Skill Dramel
- \* METALKA Trgovina iz Ljubljane bo kot edini uvoznik za Slovenijo ponudila izdelke firm Terry, Framar, Simoni, Jobek, Meusch, od 15. do 22. avgusta bo akcijska prodaja posode Tefal. Za večino izdelkov 20-odstotni popust pri plačilu z gotovino.
- \* KRALJEVE MESNINE Ljubljana predstavlja novo blagovno znamko Mali princ
- \* KOVINOTEHNA Celje - Prodajni CENTER FUŽINAR Jesenice se bo predstavil z najnovejšimi izdelki ameriške firme SEARS in s kosilnicami, orodji, belo tehniko ter različnimi električnimi izdelki drugih poznanih firm, s katerimi se vsako leto predstavlja tudi na tem sejmu. Na sejmu boste lahko dobili tudi kartico KOVINOTEHNA, s katero boste imeli dodatne ugodnosti pri nakupu.

Vsak dan v večernih urah na gostinskem prostoru tekmovanja v poulični košarki in pikadu

# NA SVIDENJE NA GORENJSKEM SEJMU V KRANJU



# Poletni (ne)utrip Kranja

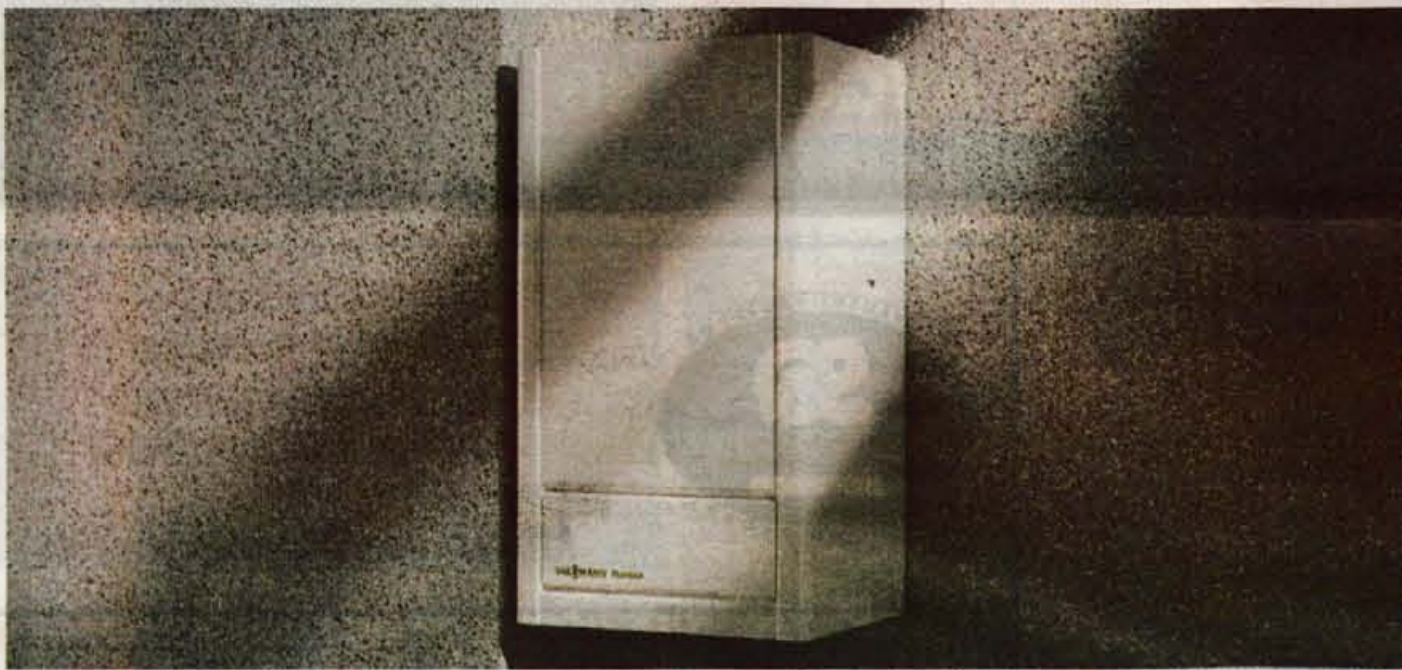
Poletno lenoben je te dni utrip Kranja, gorenjske metropole, industrijskega in trgovskega centra severozahodnega dela Slovenije, in če lahko rečemo, tudi sejemskega mesta. Bo 48. Mednarodni Gorenjski sejem, ki se začne danes in bo naslednjih deset dni središče vsega dogajanja na Gorenjskem, morda celo v Sloveniji, zdaj ko so politiki na dopustu, vendarle predramil Kranj?

Ne bo. Kolone vozil bodo sicer res romale v Kranj, a ti prišleki, obiskovalci sejma, bodo oživili le sam sejem, medtem ko bo staro mestno jedro samevalo tako kot doslej. Šele v večernih urah ga napolnijo tisti Kranjčani, ki niso na dopustu. Podnevi, ko ta pasja vročina ne pozna milosti, je pogled na kranjsko središče žalostno. Tisti redki, ki hitijo mimo izložb, še edini dajejo videz, da

je Kranj pravzaprav delavno mesto. Ko smo že pomislili, da je slovo Esmeralde, tiste Mehičanke, ki je nežni spol pa še kak četrto močnejšega povsem zasvojila, s televizijskih ekranov končno predramilo teleholike in jih primoralo, da zapustijo dnevne sobe in svojo blede polt le nastavijo soncu, se je vse zopet podrlo. Komaj smo preživeli evforijo ob njenem obisku našega kotička na sončni strani Alp, ko so jo njeni oboževalci najmanj stokrat skorajda pomendrali, in to po sistemu "saj ni važno, kaj bo z njo, le da se je dotaknem", ji župani manjših občin prirejali sprejeme nad sprejemi, že nas zasvaja nova ženska - menda Cassandra, še nisem preveril. In tako je vsa ta številna vojska esmeraldovcev postala vdana Cassandri, ulice pa zopet samevajo. (se nadaljuje)



## Pendola – nova merila pri stenskih ogrevalnih kotlih



Pendola, kotel z vsebino: nova akva plošča z multi vtičnim sistemom – enostavne vtične povezave za vodo in tok, ki jih med seboj ni možno zamenjati – enostavna za servisiranje in vzdrževanje kot stoječ ogrevalni kotel. Normirana stopnja izkoristka 93 %, NO<sub>x</sub>: 25 mg/kWh in CO: 15 mg/kWh (po DIN)



### VIESSMANN

Ogrevalna tehnika

DOVOLITE DA VAM SVETUJEMO V VEČNAMENSKI DVORANI

## KONTAKT P

PODJETJE ZA PROJEKTIRANJE, PROJEKCIJSKO IN PRODAJO TRŽIČ, d.o.o.

Cesta na Loko 2, Tržič, tel.: 064 53 204  
SERVIS TELEVIZORJEV IN MONTAŽA ANTEN  
tel.: 0609 64 81 82

Kontakt P  
Lom 53,  
4290 Tržič  
Tel.: 064/545-077  
ISDN: 064/525-280

Trgovina ELEKTRODOM Tržič,  
Predilniška 16, 4290 Tržič  
Tel.: 064/564-270  
GSM: 041/64-81-81  
E-mail: kontakt.p siol.net

Pogodbeni servis  
ELEKTRONIKE VELENJE za GORENJSKO  
Mob.: 0609/64-81-81

## TELEVIZORJI EVELUX Velenje



TELEVIZORJE KUPljENE V KONTAKTU P SERVISIRAMO NA DOMU  
BELA TEHNIKA ELEKTROMATERIAL

## mstyle

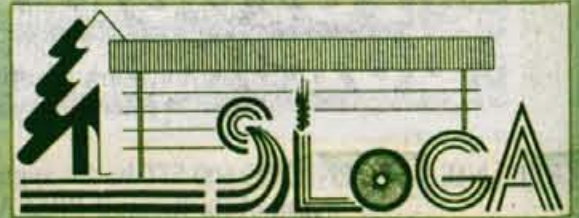
### ZA ZDRAV ŠOLSKI KORAK ŠOLSKI COPATI M STYLE KVALITETA - TRADICIJA

ZA VSO DRUŽINO:

- ✦ športni copati ✦ planinski čevlji ✦ mokasini ✦ ortopedska obutev ✦ copati za dom

### VELIKA IZBIRA - KONKURENČNE CENE

Obiščite nas na GORENJSKEM SEJMU ali v lastni trgovini v trgovskem centru DETELJICA v Bistrici pri Tržiču.



KGZ SLOGA KRANJ  
Šuceva 27, 4000 Kranj

Vabimo vas na naš razstavljeni prostor na Gorenjskem sejmu v Kranju, v času od 14. do 23. 8. 1998, kjer vam bomo po ugodnih cenah nudili:

- kmetijsko mehanizacijo
- rezervne dele
- repromaterial
- hlevsko opremo
- hladilne bazene
- molzne stroje
- čistila in pripomočke za mlečno proizvodnjo
- drobna orodja

Vabljeni tudi v našo prodajalno na Šucevi 27 v Kranju (komunalna cona Primskovo), ki je odprta vsak dan od 7.00 do 18.00 ure, sobota od 7.00 do 12.00 ure.

Komerciala: 064/268-504, 268-506  
Trgovina: 064/268-521, 268-522  
Telefon na sejmu: (064) 223-491



ŽIVLJENJSKI KROG




**triglav premoženje**

**OBIŠČITE NAS NA  
NAŠEM RAZSTAVNEM PROSTORU  
GORENJSKEGA SEJMA,  
od 14. - 23. avgusta 1998,  
V VEČNAMENSKI DVORANI.**

Na vašo željo  
vam bomo predstavili  
vse vrste osebnih in premoženjskih  
zavarovanj, med njimi  
novost - **potresno zavarovanje**,  
ter vas seznanili  
s konkretnimi izračuni za  
zavarovanja, ki vas najbolj zanimajo.

Z VESELJEM VAS PRIČAKUJEMO!

 **zavarovalnica triglav, d.d.**  
Območna enota Kranj

Vsaki 1000  
obiskovalec  
Gorenjskega sejma  
bo tudi letos naš  
**POSEBNI GOST.**  
Čaka ga prijetno  
**PRESENEČENJE.**

V soboto dopoldan,  
15. avgusta 1998,  
bo naša gostja  
evropska prvakinja  
v snowboardu  
**POLONA ZUPAN**  
iz Nakla.



**SALON POHIŠTVA**

KRANJ - PREDOSLJE 34  
TEL.: 241-031

**NA 48. GORENJSKEM SEJMU  
V OTVORITVENI DVORANI**



- KUHINJE
- DNEVNE SOBE
- OTROŠKE SOBE
- SPALNICE
- SEDEŽNE GARNITURE
- JEDILNICE
- VZMETNICE
- KOPALNICE
- PREDSOBE
- PISARNIŠKO POHIŠTVO

- KONKURENČNE CENE
- SEJEMSKI POPUSTI
- KREDITI T + 0
- BREZPLAČNA DOSTAVA
- MONTAŽA
- HITRA DOBAVA, SAJ JE VEČINA POHIŠTVA V ZALOGI!



**EURO**  
**FOTO** PE  
d.o.o.

**foto bobnar**

KRANJ ŠK. LOKA MENGEŠ LJUBLJANA

**FOTOGRAFIJE ZA  
DOKUMENTE 5 MIN.**



**FOTO  
APARATI  
IN  
DALJNOGLEDI**

**SAMSUNG**

**ZA NOVO  
TISOČLETJE**



TRGOVINA  
**FORTUNA DOM**  
Sestranska vas 56  
tel.: 064/681-234

**Obiščite Salon Fortuna dom v Gorenji vasi**

Od 10. avgusta na 60 kvadratnih metrih v Gorenji vasi nov predstavitveni salon:  
- kopalniške omarice - tuš kabine - masažne kadi - sanitarna keramika

Oglejte si in preizkusite kopalnico in opremo v njej.

Velika izbira vseh vrst laminatov.

Vse, kar je v novem, pravkar odprtem Salonu Fortune dom v Gorenji vasi, je tudi naprodaj.

Stenske in stropne obloge.

Odprto vsak dan od 9. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 12. ure

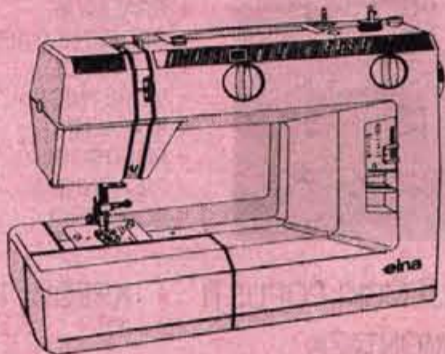
Obiščite nas na Gorenjskem sejmu v Kranju v večnamenski dvorani, kjer imamo veliko izbiro talnih in stenskih oblog, keramike in granitogres ploščic.

Za vrsto izdelkov na sejmu imamo tudi zelo ugodne sejemske cene.



**LANGO, d.o.o.**Proletarska ul. 4, LJUBLJANA  
☎ 061/ 142 10 65

Švicarski likalni stroji in  
šivalni stroji **elna**  
na Gorenjskem sejmu od 14. do 23. 8. 1998.  
Ugodni sejmski pogoji.



Nadaljevanje z 42. strani

# Kranjske Benetke na Maistrovem trgu

Pa sama esmeraldomanija in njene izpeljanke takih in drugačnih oblik, sama po sebi poletnemu utripu Kranja ne bi škodila, če ne bi mnoga kranjska podjetja udarila na kolektivne dopuste. Tako je še tisoče preostalih Kranjčanov zapustilo svoje mesto in mu prepustilo, naj se samo bori z izumrlimi ulicami.

Kako sedaj pisati o poletnem utripu Kranja, in to celo sejmsko razpoloženega Kranja, kot je padel ukaz uredništva, če pa nikjer nikogar ni? Če dobro pogledamo po mestu, bomo slejkoprej našli več policajev kot pa civilistov. In jaz naj vam sedaj pišem o utripu, če pa je



Pogled na mestno jedro z Maistrovega trga.

**KANJA PROTECT**  
VARNOSTNA SLUŽBA

Šerčerjeva 22, 4240 Radovljica  
Telefon: 064/704-200, 704-203, 704-204 Fax: 064/704-202

- TEHNIČNO VAROVANJE PREMOŽENJA
- FIZIČNO VAROVANJE OSEB IN PREMOŽENJA
- PREVOZ DENARNIH IN DRUGIH VREDNOSTNIH POŠILJK
- VAROVANJE JAVNIH SHODOV IN JAVNIH PRIREDITEV
- VARNOSTNO SVETOVANJE

KANJA Protect - podjetje za tehnično in fizično varovanje oseb in premoženja, prevoz denarnih in drugih vrednostnih pošiljk ter varovanje javnih shodov in prireditev je s svojo dejavnostjo prisotno na celotnem območju gorenjske regije.

Velik del dejavnosti predstavlja varovanje javnih shodov in prireditev, saj varuje oz. opravlja redarske naloge na večini večjih prireditev na Gorenjskem. V teh vročih avgustovskih dneh bo podjetje KANJA Protect s svojimi varnostniki skrbelo za varnost obiskovalcev in razstavljalcev na tradicionalnem mednarodnem Gorenjskem sejmu, ki ga prireja PPC Gorenjski sejem Kranj. Omenjeno prireditev vsako leto obišče veliko število obiskovalcev, kar pa prinese seveda s seboj tudi določeno število varnostne problematike. Varnostniki podjetja KANJA Protect bodo 24 ur dnevno skrbeli, da ne bo prihajalo do neljubih dogodkov za obiskovalce. Radi pa bi pri tem opozorili obiskovalce, naj skrbijo za svoje stvari in jih ne puščajo brez nadzora, saj v množici obiskovalcev lahko nepričakovano hitro izkoristijo. Ravno tako naj obiskovalci zaklepajo svoje jeklene konjičke na parkiriščih, ki bodo seveda tudi nadzorovana. V primeru, da pride do neljubega dogodka, naj obiskovalci čimhitreje o tem obvestijo najbližjega varnostnika, ki bo skušal problem rešiti, v nasprotnem pa bo o tem takoj obveščena tudi policija. Opozorilo na pozornost gre tudi razstavljalcem, da v času obiska pazijo na svoj razstavni paviljon oz. stojnico in s tem preprečijo morebitne poskuse odtujevanja njihovega premoženja.

Varnostna agencija KANJA Protect želi vsem obiskovalcem prijeten ogled sejmske prireditve, razstavljalcem pa veliko poslovnega uspeha.

kranjski pulz tako slaboten, da ga komaj zaznaš. Nujno potrebujemo kakršnokoli obliko spodbujalca!

Pa sem se sprehodil po mestnih ulicah, da bi ugotovil, ali moje prepričanje morda le ni nepremišljeno, celo zmotno. Se šel prepričati, da nisem morebiti prejudicialno sliko o poletnem življenju v Kranju. Navsezadnje nisem bil v centru, odkar so

desetkratno vrnil v svoji pesmi, pa čeprav mu ni polj toliko povedal, kot je zmerjal Škofjeločana Jana Plestenjaka. Aja. Ali En, vesoljec po naše, je tisti brezobzirni pometač po slovenski sceni.

S kopanjem torej še vedno nadaljujejo, vsa zadeva pa izgleda tako pompozno, da novi kranjski pridobitvi mnogi pravijo kar *Kranjske Benetke*. Moram



začeli s kopanjem in postavili ograde pred Staro pošto, da sleherni turist, ki pomotoma zavije v Kranj, najprej pomisli, da je mestno jedro, ki s svojo arhitekturo vendarle privlači turiste, zaprto za vse obiskovalce. Da so trgovinske in gostinske lokalne prešleli za nedoločen čas, ker se v Kranju dogaja vsesplošna renovacija. Da (se) v mestu nekaj dogaja, kot bi rekel kaj-je-že tisti ljubljanski reper, ki je v svoji pesmi tako užalil sina slovenskega naroda, samega Tomaža Domicelja, da mu je potem

priznati, da mi je izraz kar vsečkar nekako sodi k tistemu jarku sredi Kranja, v katerem ne vidiš nič drugega kot le cevi, pa se kljub temu vsakič, ko greš mimo, ustaviš in pogledaš vanj. In jaz sem v enem dnevu vsaj trikrat na isti način šel mimo razkopanine na Maistrovem trgu, ki si poleg Benetek počasi pridobiva še drug vzdevek *petmostovje*, po petih mostičkih preko jarka.

Pravzaprav jarek na Maistrovem trgu pripomore k bolj živili sliki mesta. Konec koncev je dokaz, da nekateri vendarle še delajo v tem zaspanem mestu. Kar dober občutek ti da vedenje, da novinarji nismo edini delujoči v mesecu avgustu. Da vsi vendarle niso na dopustu. No, o tem sem se prepričal nato še ob prvem pogledu na mize pred gostinskimi lokali. Te so bile še kar polne, vsaj tukaj na trgu je tako, saj mi je nato natak v nekem lokalu blizu župnijske cerkve potarjal, da promet ni najboljši, saj so vsi na dopustu. Tako sem videl nekaj znanih obrazov iz kroga kranjskega vaterpola, ki so se, sedeč v senci, hladili s hladnimi napitki. Njihovo najtežje delo pa je bilo odganjanje nadležnih muh. Živel dopust!

**BK**

UMETNO KOVAŠTVO

**BRUNO KALČIČ S.P.**Blejska Dobrava 62, 4273 Blejska Dobrava  
Tel., fax: +386 64 874-027

Po naročilu izdelujemo  
unikatno ročno kovane:

- vrtno ograje in vrata
- balkonske ograje
- okenske mreže
- lestence, svečnike, okvire za ogledala...



FeDOOR Kranj d.o.o.  
Tomažičeva 1  
4000 KRANJ  
Slovenija

**FeDOOR**

tel./fax:  
064 / 475 200  
064 / 475 201

**PROJEKTIRAMO, IZDELAMO  
IN VGRADIMO**

- DVORIŠČNA VRATA
- GARAŽNA VRATA HÖRMANN
- INDUSTRIJSKA VRATA
- AVTOMATIZACIJA VRAT, VIDEO NADZOR
- STAVBNO KLJUČAVNIČARSTVO

**DEJAVNOST PODJETJA  
BILBAN, d.o.o.:**

**BILBAN**

- fotokopiranje in razmnoževanje
- servis fotokopirnih strojev CANON
- prodaja programa CANON
- prodaja biro opreme
- papirnica
- naslov: Trg Prešernove brigade 10, Kranj,  
tel.: 064/326-491 (492).

**Canon**



# Agromehanika

Hrastje 52a, 4001 Kranj, Tel.: 064/331-030, Fax: 064/331-734

na stalnem razstavnem prostoru Gorenjskega sejma predstavlja novitete o svojem proizvodnem in prodajnem programu.



## NOVO

- TRAKTOR AGT 850 TOGA izvedba
- PRŠILNIK AGS 100 I
- TRAKTOR AGT z VODNO HLAJENIM MOTORJEM

## PONOVNO V PRODAJI

TRAKTORJI URSUS - POLJSKA od 35 KS naprej

**SAMO V ČASU SEJMA PROGRAM TRAKTORJEV**

**MURRAY ZNIŽANO ZA 10 %**

PROGRAM ŠKROPILNE TEHNIKE **ZNIŽANO ZA 7 %**

PROGRAM TRAKTORJEV AGT in CARRARO **ZNIŽANO DO 4 %**

PROGRAM AVTOMOBILSKIH PRIKOLIC **ZNIŽANO ZA 10 %**

PROGRAM KMETIJSKIH PRIKLJUČKOV **ZNIŽANO DO 7 %**

**ČAKA VAS ŠE VELIKO ZANIMIVIH POPUSTOV IN UGODNOSTI PRI NAKUPU. V ČASU SEJMA ISTI POGOJI VELJAJO TUDI V PRODAJNEM CENTRU**

HRASTJE, tel. 331 030 h. c., prodaja rezervnih delov tel. 064/331-730 del. čas od 7. do 19. ure, sob. od 7. do 12. ure

# Pekarna Kranj, d.d.

Cesta na Okroglo 5, 4202 Naklo, Telefon: 064/471-114, faks: 064/471-792

*Vsako jutro iz naše peči na vašo mizo*

**KVALITETNI IZDELKI ZA ZDRAVO PREHRANO IZ PEKARNE KRANJ, d.d., NAKLO**

Vsak dan Vam nudimo sveži beli kruh po 153,00 sit in polbeli kruh po samo 142,00 sit (0,80 kg)

**POSEBEJ PRIPOROČAMO:** bio, ovseni, ajdov, koruzno zrnati, graham in zrnati kruh ter vse ostale proizvode iz našega širokega asortimana.

**NAŠE IZDELKE LAHKO DOBITE V VSEH TRGOVINAH ŽIVILA KRANJ NA GORENJSKEM IN V LJUBLJANI. V ČASU SEJMA PA V HALI A**

## PRODAJA NA 5 OBROKOV (ČEKOV)!!!



MOTOROLA d160  
**32.990 SIT + PD**

SEJEMSKA CENA

**31.490 SIT + PD**

MOTOROLA MICROTAC 8700  
**69.990 SIT + PD**

SEJEMSKA CENA

**66.690 SIT + PD**

**EURO ZOOM**  
EURO ZOOM, d.o.o.  
TRGOVINA IN STORITVE  
Centri v mestih log 55  
1000 Ljubljana  
tel./fax: 386 (0)61 334 245  
E-mail: euro-zoom@europa.si

Pooblaščen prodajalec za MOBILTEL, naročniško razmerje in telefonsko številko uredite pri nas, številko lahko izbirate! Obiščite nas na Gorenjskem sejmu od 14. do 23. 8. 1998 v večnamenski hali. Telefon na sejmu: 041/635-900 ali 041/735-900!



Vse za hidravliko in pnevmatiko  
tel.: 064/24 21 21, fax.: 064/242122

## na Gorenjskem sejmu



Svetovanje in inženiring,  
črpalke, motorji,  
cevi, tesnila, cilindri,  
armature...



V času

## GORENJSKEGA SEJMA V KRANJU

od 14. do 23. avgusta 1998

Vam ponujamo

**POPUST do 14%**

za celoten proizvodni program Jelovice

Za nakup nad 100.000 SIT tudi darilo.

**JELOVICA**

Lesna industrija d.d., 4220 Škofja Loka, tel.: 064/61-30,  
fax: 064/634-261, E-mail: info@jelovica.si

ŠKOFJA LOKA, Kidričeva 58, tel.: 064/632-270, 61-30, fax: 064/632-761;  
KRANJ, Partizanska c. 26, tel., fax: 064/211-232;  
MURKA Lesce, tel.: 064/718-110, fax: 064/718-457

## Nemški znak RAL za Jelovico

Prizadevanja za kakovost svojih izdelkov je škofjeloška Jelovica potrdila s pridobitvijo nemškega znaka RAL za notranja vratna krila s posebno konstrukcijo in je hkrati prva in edina proizvajalka notranjih vrat pri nas, ki ima pridobljen ta znak.

Konstrukcija vrat, ki imajo Znak kakovosti RAL RG 426, se od standardne konstrukcije razlikuje po posebni plošči s parno zaporo in polnilom iz iverokala. Vrata s tako konstrukcijo se priporočajo v prostorih z dolgotrajno povečano zračno vlago ali pri prehodu iz neogrevanih vež oz. stopnišč v ogrevane prostore. Inštitut IFT Rosenheim, ki vrata, na podlagi preizkusov in testiranj, razvršča v ustrezne klimatske razrede in razrede mehanske vzdržljivosti, je opravil testiranja na podlagi pooblastila nemškega Združenja za kakovost notranjih vrat, katerega član je tudi Jelovica. Omenjeni inštitut je tudi pooblaščen za nadzor izdelave vrat z znakom RAL. Izdelovanje izdelkov, katerih kakovost je podkrepljena s certifikati in atesti je še ena od poti, s katerimi si škofjeloška Jelovica odpira vrata na zahtevna zahodno-evropska tržišča.

# SUZUKI

Gorenjski sejem  
Izredna priložnost

# EXCLUSIVE

SUZUKI Odar SUZUKI Odar d.o.o., Jana Husa 1a, tel. 061/18-42-801, fax 061/18-42-890

PREMIERNA PREDSTAVITEV NOVIH MODELOV

VELIKI SEJEMSKI POPUSTI  
OBČUTNO NIŽJE OBRESTI ZA KREDITE  
DOSTOPNI KREDITI ZA KMETE IN OBRTNIKE  
ZELO UGODEN LEASING  
TESTNA VOZILA-PREIZKUSI IN ODPELJI

GRAND  
VITARA



WAGON R+



**AVTO KADIVEC**  
Šenčur  
tel.: 064/418-00-32

NA GORENJSKEM SEJMU  
14. - 28.8.1998

POPUSTI DO  
300.000 SIT

**SUBARU**

POOBlašČENA  
PRODAJA IN SERVIS

**AVTO KADIVEC**  
Šenčur  
tel.: 064/418-00-32

OBIŠČITE NAS  
NA GORENJSKEM SEJMU  
14. - 28.8.1998

**LUŠINA** ← AVTOHIŠA

ŠKOFJA LOKA - GOSTEČE 8  
tel.: 064 652 200

	cena
HYUNDAI LANTRA GLS 16 V, LETNIK 1993	1.144.000 SIT
RENAULT 19 1,4 RN, LETNIK 1995	1.199.000 SIT
FIAT CROMA CHT SX 2,0, LETNIK 1990	665.000 SIT
IDA KADETT 1,6 LS, LETNIK 1989	590.000 SIT
SUZUKI SWIFT 1,3 GLS, LETNIK 1995	1.025.000 SIT
ŠKODA FAVORIT 135 LX, LETNIK 1993	580.000 SIT
SUZUKI BALENO 1,6 GLX, LETNIK 1995, MAKSIMALNA OPREMA	1.628.000 SIT
FORD ESCORT 1,4 CL, LETNIK 1987	410.000 SIT
GOLF JX 1,3 D, LETNIK 1986	452.000 SIT
LADA SAMARA 1300, LETNIK 1989	215.000 SIT
PEUGEOT 405 GL, LETNIK 1989	750.000 SIT
HONDA CIVIC 1,4 GL, LETNIK 1989	780.000 SIT
JUGO 45 KORAL, LETNIK 1989	150.000 SIT

PRODAMO ALI MENJAMO, MOŽEN  
NAKUP NA KREDIT!

NOVO V KRANJU

**PANADRA** & AVTOHIŠA STRIKOVIČ

Koroška 53d, 4000 Kranj, tel.: 064/223-626

PooblašČeni prodajalec  
in serviser

**DAEWOO**  
MOTOR

UGODNI KREDITNI POGOJI, STARO ZA NOVO, DARILLO ZA  
VSAKEGA KUPCA VOZILA DAEWOO

**NISSAN**

AVTO MOČNIK  
SERVIS IN  
PRODAJA VOZIL

BRITOF 162, KRANJ, tel.: 064 242 277

MICRA 1.0 16v	od 1.512.654,00 SIT
ALMERA 1.4 16v	od 2.043.360,00 SIT
PRIMERA 1,6 16v	od 2.781.240,00 SIT
TERRANO II 2.4 SR	od 4.985.420,00 SIT

SEJEMSKI POPUST  
OBIŠČITE NAS NA GORENJSKEM SEJMU!

## H-1 Mogočna formula transporta.

H-1 je **NOVO** Hyundaiavo vozilo v minibus ali kombi izvedbi. V slednji je na voljo s tremi ali šestimi sedeži in z daljšo ali krajšo medosno razdaljo in tovornim prostorom velikosti od 2,9 do 5,7 m<sup>3</sup> ter nosilnostjo do 1000 kg. Vozilo poganja zanesljiv 2,5 l turbo dieselski motor moči 82 KM. V vseh izvedenkah je opremljeno z veliko standardne opreme, za doplačilo pa lahko dobite še ABS, varnostni meh (Air Bag) na voznikovi in sopotnikovi strani, klimatsko napravo in še veliko drugih dodatkov za prijetno in varno vožnjo.

Cena: od **2.378.000 SIT**

Garancija velja 3 leta ali 100.000 prevoženih km.

Prodaja: Hyundai Avto Trade, tel. 061/302 091 Vabijo vas: • AVTO KADIVEC, Šenčur, tel.: 064/418-000 • HYUNDAI SERVIS LUŠINA, Škofja Loka, tel.: 064/652-200 • DIA-G d.o.o., Jesenice, tel.: 064/863-430 • MONY d.o.o., Lesce, tel.: 064/718-401 Internet: www.hyundai.at.si  
Obiščite nas na Gorenjskem sejmu.



H-1, 3 sedeži



H-1, 6 sedežev



H-1 minibus 7 ali 9 sedežev

**HYUNDAI**

## Fordi na servis

Ford bo v kratkem na izredni servisni pregled poklical okoli 250.000 lastnikov avtomobilov te znamke. V tovarni so namreč odkrili, da se pri nekaterih avtomobilih lahko brez vzroka sproži zračna varnostna vreča. Podrobnosti o modelih in starosti avtomobilov sledijo.

## Škoda bo investirala v center rezervnih delov

Češka avtomobilska tovarna Škoda bo do prihodnjega poletja ob tovarni v Mladi Boleslavi zgradila sodoben center rezervnih delov, v katerega bodo vložili kar 1,3 milijarde čeških kron in bo največje češko skladišče.

Novi center bo dobavljati rezervne dele za 320 Škodinih pooblaščenih servisov na Češkem in Slovaškem, seveda pa bodo oskrbovali tudi uvoznike v več kot 70 državah, kjer prodajajo svoje avtomobile. Tako si bo okoli 17.000 različnih rezervnih delov hitreje utrla pot do potrošnikov. V novem skladišču bo prostor tudi za rezervne dele ostalih koncernskih znamk torej Volkswagna, Audi in Seata, ki jih bodo od tam dobavljali češkim trgovcem. Center bo največje skladišče na Češkem, meril bo 40.000 kvadratnih metrov, najsodobnejša oprema pa bo pod popolnim računalniškim nadzorom.

Pri Škodi so ob tem ponovno potrdili strateški cilj, da bodo v prihodnjih letih izdelovali po pol milijona avtomobilov letno.



# ŽIBERT

**Servis - prodaja vozil, Britof 173**  
**Tel.: 064/242-167**

**UGODNO: HONDA CIVIC**

- 3 vrata, 1,4i in 4 vrata. 1.4 is

- servo volan, vsa el. oprema,  
 2 x zračni blazini,  
 cent. zaklepanje,  
 tonirana stekla,  
 dejilve klopi, zvočniki,  
 odbijači v barvi karoserije,  
 kodni ključ, tretja zavorna luč v spojlerju

**že za 2.080.254 SIT** **KREDITI: T+3%**

**HONDA CIVIC**



**že za 2.553.254 SIT**

**POSEBNE HONDINE PRILOŽNOSTI OB 50-LETNICI!**



**NOVA OPEL ASTRA**

**OPEL** 

**NA GORENJSKEM SEJMU**  
**OD 14. DO 23. AVGUSTA**

**avtotehna VIS in PINTAR**

Koroška cesta 53a, Kranj, tel./fax: 064/212-191, 224-621

NUDIMO VAM: prodajo novih vozil, menjava staro za novo, ugodna posojila, leasing, prodajo rezervnih delov in dodatne opreme, servis, ličarske in kleparske storitve.



Pri nakupu novega avtomobila Citroën AX ali SAXO boste dobili še brezplačno kasko zavarovanje Zavarovalnice Maribor.



**ZM d.d.**  
**ZAVAROVALNICA**  
**MARIBOR**

# avto s smetano

Avto boste dobili pri Vašem najbližjem prodajalcu Citroënov, za smetano pa bo poskrbela Zavarovalnica Maribor.

Tako bo Vaš novi avto lahko vedno kot nov.




**Avto, ki vam zleze pod kožo**

www.citroen.si



**AVTO KADIVEC**  
 Šenčur  
 Tel.: 064/418-000



**HYUNDAI**

**POOBLAŠČENI SERVIS IN PRODAJA**

**OBIŠČITE NAS NA GORENJSKEM SEJMU od 14. - 23. 8. 1998**

**POLETNI POPUSTI**  
**DO 190.000 SIT**  
**IN**  
**KREDITI T + 1,25 %**

Američani so iz odsluženih Yugov naredili umetniške skulpture

## Telefon, opekač, klavir ali kopalnica

Časi, ko si je kragujevskega Zastava z izvozom avtomobilov yugo obetala in najavljala takratni jugoslovanski posel stoletja, so že skoraj pozabljeni. Posel je namreč neslavno propadel, po razpadu države pa je v balkanskem kotlu postopoma začela izparevati tudi moč nekdanj niti ne tako majhne kragujevske avtomobilske tovarne.

Zdaj v Kragujevcu izdelujejo le po nekaj sto avtomobilov mesečno, saj je tovarna (oziroma vsaj njen avtomobilski del) v hudih škripcih in si že nekaj časa zaman prizadeva, da bi jo v svoje naročje vzel kateri od avtomobilskih mogotcev. Zastavini avtomobili v Ameriki niso imeli kakšnega posebnega ugleda, saj akterji podjetja Yugo America niso dovolj dobro poskrbeli za kakovost, redno dobavo rezervnih delov itd, da o sami privlačnosti avtomobilov, ki so stali nekaj čez 3000 dolarjev niti ne govorimo.

Tako je onstran Atlantika yugo v voznem stanju pravi čudež, kajti večina jih je končala na avtomobilskih pokopališčih ali pa samevajo na zapuščenih parkirnih prostorih. Enega od takšnih yugov je opazil tudi Kevin O'Callaghan, profesor na šoli za vizualno umetnost na Manhattanu. Okoli avtomobila, ki je bil vsaj na pogled še kar soliden, so se igrali otroci, toda O'Callaghan je kmalu doumel, da je pokvarjen in ga ni mogoče popraviti, ker ni rezervnih delov. Hkrati je profesorju v glavo šinila ideja, kako bi bilo mogoče uporabiti odslužene avtomobile. S časopisnim oglasom "Yugos dead or alive" je kupil 39 pretežno odsluženih yugov za vsega skupaj 3600 dolarjev. Nato je svoje študente povabil, naj iz njih naredijo objekte funkcionalne umetnosti.

Skulpture, ki so jih naredili O'Callaghanovi študentje so prav zanimive. Tako so si obiskovalci ene izmed avtomobilskih razstav lahko ogledali yugo kot telefon, opekač, kopalnico, klavir, poštni nabiralnik, podmornico, vžigalnik in še v vrsti drugih zanimivih oblik.

Nekdanji akterji podjetja Yugo America bi si ob pogledu na razstavljene skulpture bržkone začeleli, da bi bili avtomobili tako zanimivi tudi takrat, ko so še novi in zloščeni stali v prodajnih salonih. • M.G.




## OBIŠČITE NAS NA GORENJSKEM SEJMU OD 14. DO 23. 8. 98 V KRANJU v hali A



**Caddy**

**serijska oprema:**

- \* zelena termoizolacijska zasteklitev
- \* servo volan
- \* po višini nastavljiva sprednja sedeža
- \* po višini nastavljiv volan
- \* deljiva in preklopna zadnja sedežna klop
- \* boljše oblaženje sedežev ter vratnih oblog
- \* zadnja vzglavnika
- \* nastavljanje višine svetlobnega snopa
- \* zračna blazina na voznikovi in sovoznikovi strani
- \* priprava za radio s štirimi zvočniki in odstranjevanje motenj za sprejem UKW/MW
- \* višje postavljena tretja zavorna luč
- \* elektronska zapora zagona motorja
- \* bočne ojačitve

- \* vsi nasloni za glavo
- \* zaščita vozila pred krajo
- \* asimetrično deljena zadnja krilna vrata
- \* predala v vratih na vozn. in sovozn. strani
- \* pritrdilni obročki za tovor
- \* talna obloga iz plastike (furgon)
- \* bočne ojačitve
- \* nastavljiva višina svetlobnega snopa
- \* servo volan
- \* zaprt tovorni prostor pri furgonu
- \* sprednji stranski okni odmični (kombi)
- \* strešna antena
- \* polvisoka predelna stena (furgon)
- \* obloga stranic
- \* tla tovornega prostora iz jeklene ploč.



**Polo 60 limuzina**

**KUPCE ČAKAJO BOGATA PRAKTIČNA DARILA**

**VRTAČ**  
**AVTOCENTER**  
 VISOKO PRI KRANJU  
 telefon: 064 438 010  
 fax: 064 431 019



ABM DISKONT KRANJ, SAVSKA CESTA 34 (BIVŠI INTEX), TEL.: 064/360-892

ABM DISKONT VELESOVO 53, TEL.: 064/421-468

**ABM**

TRGOVINA UGODNIH NAKUPOV

MLETA MORSKA  
SOL 1 kg  
29,00 SITČOKOLADA MILKA  
MLEČNA 100 g  
79,90 SITKREMNI NAMAZ  
ODTRGANEC 450 g  
299,90 SITPRALNI PRAŠEK  
AVA 2,2 kg  
395,00 SITSIRUP NEKTAR 2 l  
499,90 SITALPSKO MLEKO 1 l  
99,00 SITPIVO LAŠKO  
PLOČEVINKA 0,5 l  
111,90 SITWC PAPIR BONI  
10/1  
195,00 SITJETRNA PASTETA  
120 g  
69,90 SITHALOŽAN 1 l  
390,00 SITVINSKI KIS  
PRINC 4%  
99,90 SIT

ABM DISKONT LJUBLJANA, CELOVŠKA 492 (OB FORD KAPOSIJU), TEL.. 061/152-4869

**AVTOSERVIS  
AMBROŽ**

Gorenjesavska 13i, 4000 Kranj, Tel.: (064) 225 110, Fax: (064) 225 104

**ZA VSA  
VOZILA  
NUDIMO  
SEJEMSKI  
POPUST  
OD 2 - 4%****INCA** - poseben popust  
za vozila iz zaloge**IBIZA POLAR** - že  
sprejemamo naročilaDodatna oprema je  
klima in centralno  
zaklepanje - **GRATIS!****SALON IMAMO ODPRT VSE DNEVE GORENJSKEGA  
SEJMA, TUDI SOBOTE IN NEDELJE.****SEAT**

Skupina Volkswagen

**PORSCHE  
LEASING****alples****PREVC**

SALON POHIŠTVA

**TOW**sedežne  
garniture**PREDSTAVLJAJO NA GORENJSKEM  
SEJMU V KRANJU PROGRAM***Trend* najnovejši sistem dnevnega pohištva v SlovenijiProgram **nota** za opremo predsobspalnice  
**HARMONIA**Program  
**TEMPO****Sedežne garniture****TOW**, ko energija lepote in udob-  
ja pride v vaš dom.**Nove oblike in novi materiali.**

- tovarniške cene
- 5% sejmski popust za vse izdelke
- vzmetnice Lineaflex - 10% sejmski popust
- bogata izbira pohištva za vse bivalne prostore razstavljeni v novem salonu pohištva Prevc v Dorfarjih 17, Žabnica
- Brezplačna dostava
- možnost strokovne montaže

Žabnica, Dorfarje 17, tel.: 064/652 190, fax: 064/652 19 18



TRGOVINA KOCKA, JAKA PLATIŠE 5 (PLANINA 2), TEL.: 064/325-311



ČOKOLEŠNIK 1 kg  
699,00 SIT



KAVA MINAS 100 g  
79,90 SIT

PIVO CELJSKI GROF 0,5 l  
86,00 SIT



**ABM**  
TRGOVINA UGODNIH NAKUPOV

LEDENI ČAJ TEATANIC 1,5 l  
119,00 SIT



SLADILO HUXOL TABLETKE 650 ml  
195,20 SIT



SLADILO HUXOL 200 ml  
195,20 SIT



KAVA BAR 100 g  
155,50 SIT



ROYAL PUDING 3 + 1  
179,00 SIT



NATREEN SLADILO 120 TABLETK  
199,10 SIT

PASJA HRANA PEDIGREE PAL 3 kosi 400 g  
499,00 SIT



AKCIJA = PETEK, SOBOTA, NEDELJA (14., 15., 16. IN 21., 22., 23. AVGUST) ALI DO RAZPRODAJE ZALOG

ABM DISKONT STRUŽEVO, TEL.: 064/225-718

**WE CO** COMMERCE  
prodaja izdelkov **gorenje**

Rožna dolina 40, Lesce, tel.: 064/718-502, fax: 718- 521



Trgovina Lesce  
Rožna dolina 40, Lesce  
Tel.: 064/718-502  
Fax: 718-521

Trgovina Celje  
Grevenbroichova 9  
Tel./fax: 063/412-448

Pooblaščenca prodajalna  
BELAMI KRANJ  
Savska cesta 34  
Tel.: 064/224-012

Podjetje WE CO - COMMERCE, ki se ukvarja s prodajo izdelkov domačega proizvajalca Gorenja iz Velenja, tokrat prvič na Gorenjskem sejmu v KRANJU. V razstavno prodajnem prostoru v hali A bodo razstavljene vse novitete bele tehnike GORENJA - od barvnih palet pralnih storitev, hladilnikov, štedilnikov, do najnovejših hladilnikov HARMONY in OLD TIMER ter pralnih strojev in štedilnikov SIMPLE & LOGICAL. Velika bo tudi izbira malih gospodinskih aparatov Gorenje, BOSCH in SIEMENS ter TEFAL. Vsak dan sejma si boste lahko ogledali predstavitev malih gospodinskih aparatov. KUPOVALI boste lahko z ugodnimi gotovinskimi popusti ali na obroke. Kupljeno blago vam bomo brezplačno dostavili na dom. Obiščite nas na sejmu v KRANJU ali v naših prodajnih centrih.

Pravi naslov za nakup proizvodov **gorenje**



PRALNI STROJI, SUŠILNIKI PERILA, POMIVALNI STROJI, ELEKTRIČNI, PLINSKI IN KOMBINIRANI ŠTEDILNIKI, HLADILNIKI IN ZAMRZOVALNIKI, MINI KUHINJE



Savska cesta 34,  
4000 Kranj  
tel.: 064/224-012

VGRADNI APARATI: ŠTEDILNIKI, PEČICE, HLADILNIKI, ZAMRZOVALNIKI, POMIVALNI STROJI



Prvič na Gorenjskem sejmu v KRANJU v razstavno prodajnem prostoru v hali A.



KUHINJE, KOPALNICE, MALI GOSPODINSKI APARATI

AKUSTIKA: BARVNI TELEVIZORJI, VIDEO REKORDERJI, GLASBENI STOLPI, KASETOFONI

BREZPLAČNA DOSTAVA - GOTOVINSKI POPUŠTI - PLAČILA NA OBROKE

## Na Gorenjskem sejmu premierna predstavitev:

- novega pooblaščenega zastopnika AVTOMOTIV Rado d.o.o.
- nove prodajno servisne mreže.

V akciji SUBARU SUPREME vam predstavljamo celoten program vozil SUBARU in izredne sejemske ugodnosti, s poudarkom na izjemno uspešnem novem modelu SUBARU FORESTER.



**AVTOMOTIV Rado d.o.o.**  
Generalni zastopnik in distributer za Slovenijo  
Jana Husa 1a, 1000 Ljubljana,  
tel.: 061 18 42 900, 18 42 901, fax: 18 42 990

Nadaljevanje s 44. strani

## Športniki na potepu po mestu



Na Glavnem trgu nov dokaz, da je poletje prava meka za gradbenike. Le kdo je investitor, me je prešinilo. Je to zasebnik ali občina? Kaj pa vem, to poletje se v Kranju že toliko gradi in popravlja pa daje denarne pomoči, kot prej tri leta skupaj ne. Sva sploh v Kranju, sem skoraj vprašal fotografinja, ki bi me nato spet prav zabodeno pogledala, se zasmejala moji veleumni izjavi, nato pa skomignila z rameni, me potrepljala po mojih in rekla: "Pojdi že enkrat na morje."

Saj ne, da ne bi bila navajena mene in mojih topoglavih izpadov, tako da je še taka neumnost, storjena z moje strani, sploh ne preseneča več, svojega dvoma ji nisem uspel zaupati, ker zagledam še enega znanega kranjskega športnika, ki je vroče dopoldne izbral za potep po mestu. To je tisti košarkar, na katerega izmed vseh slovenskih košarkarjev najbolj prisega moj mlajši brat, malo manj pa se je zanj zmenil strateg ljubljanske košarkarske ekipe, ki si bo letos še tretjič prizadevala stopiti na evropski košarkarski Olimp, in ki jo je letos zapustil nov up kranjske in slovenske košarke Gregor Hafnar, že lani pa še večji up Marko Milič. Tudi ta je menda te dni v Kranju, vsaj tako mi je zatrjevala že omenjena fotografinja, ki se začuda kar dobro spozna na šport, manj pa na politiko, zato sem v pogovorih na to temo z njo vselej jako pameten, a ga kljub vztrajnemu kroženju okoli njegovega stanovanja nisva opazila, še njegovega japonskega avtomobila ne. No ta omenjeni košarkar, ki me je obvaroval pred neumnim vprašanjem, je Roman Horvat.

0609 MOBITEL NMT

Daleč je samota.

Ljudje so blizu...

Živite v oddaljenih krajih, kjer ni stacionarnega telefona? Preživljate svoj vsakdan v osamljenih vaseh, v gorskih kočah ali lovskih postojankah? Mobitel vam ponuja novo storitev v omrežju NMT - Telefon rdeča pika. Namenjen je vsem tistim, ki telefon potrebujete predvsem za sprejemanje pozivov in za morebiten klic v sili na številko 112.

Na Telefon rdeča pika ste dosegljivi kadarkoli in od koderkoli, sami pa lahko preko brezplačne telefonske številke v Mobitelovem Centru za pomoč naročnikom (0609 777) pustite sporočilo drugim imetnikom mobilnega ali stacionarnega telefona na območju Slovenije, naj vas pokličejo nazaj.

Storitev Telefon rdeča pika vključuje mobilni telefon NMT že za 5.900 SIT, priključno takso v višini 4.100 SIT in mesečno naročnino samo 490 SIT. Uspešno posredovanje sporočila: 95 SIT.

(cena vključno s PDV)

Oglasite se v katerem izmed Mobitelovih centrov ali pri naših pooblaščenih posrednikih po vsej Sloveniji! Za dodatne informacije in pojasnila pokličite Mobitelov Center za pomoč naročnikom 24 ur na dan na številke 061 17 22 255, 041 700 700 in 0609 777 (zadnji dve sta za klice iz slovenskih mobilnih omrežij brezplačni) ali obiščite našo predstavitevno stran na internetu (<http://www.mobitel.si>).

mobitel

SLOVENSKI OPERATER NMT &amp; GSM

www.mobitel.si

NOVO!

MOBITEL NMT

telefon rdeča pika



Mercator

NA 48. GORENJSKEM SEJMU V KRANJU  
OD 14. DO 23. 8. 1998 v halli A, tel.: 064/223-392

PRALNI STROJ GORENJE WA911	<del>88.300,00</del>	79.990,00
ZAMRZOVALNE SKRINJE 220 A LTH	<del>59.760,00</del>	52.000,00

## POMIVALNI STROJI:

CANDY 250 S	<del>95.280,00</del>	87.990,00
CANDY 470 s	<del>108.640,00</del>	99.990,00
ZANUSI ZN	<del>79.900,00</del>	69.900,00

## KOMBINIRANI ŠTEDILNIK

K 641 ventilator 2+2 60 cm	72.990,00	SUPER SEJEMSKA CENA
K 541 ventilator 2+2 50 cm	57.990,00	

## MIKROVALOVNA PEČICA

SHARP R-210 z vrtljivim krožnikom TIMER	<del>25.158,00</del>	19.990,00	SUPER SEJEMSKA CENA
--	----------------------	-----------	---------------------

KAMERA JVC GR-AX 270	<del>81.432,00</del>	73.462,50
BTV SONY KV 29 C 5	<del>144.680,00</del>	133.853,50
BTV gor. 51 TTX	<del>46.760,00</del>	45.150,00
BTV gor. 55 TTX	<del>55.280,00</del>	53.380,00
BTV gor. 63 TTX STEREO	<del>85.870,00</del>	82.900,00
BTV gor. 70 TTX STEREO	<del>94.640,00</del>	91.380,00

GOTOVINSKI POPUST 5 % NAD 50.000,00 SIT  
6 OBROKOV BREZ OBRESTI  
12 OBROKOV 7 % OBRESTI  
POGOJI IN CENE VELJAJO V SALONU TEGO NA  
DETELJICI, tel. 064/563-017

KUHINJE  
SEDEŽNE GARNITURE  
SPALNICE  
KOTNE GARNITURE ZA JEDILNICO  
DNEVNE SOBE  
PREDSOBE

5 % DODATNI SEJEMSKI POPUST NA  
RAZSTAVLJENO POHIŠTVO  
TRIDIMENZIONALNO RAČUNALNIŠKO  
IZRISOVANJE KUHINJ SVEA V VAŠEM PROSTORU  
PRODAJNI POGOJI VELJAJO TUDI V SALONU  
POHIŠTVA, BALOS 1, TRŽIČ, tel. 564-513



# BIMO

 d.o.o. Kranj

## Kava ZLATI MINAS in kozmetika ALPI FRESH

Trgovsko podjetje BIMO, d.o.o., Kranj je ljubiteljem dobre kave poznano po svoji mešanici pražene kave ZLATI MINAS, s katero nam že tretje leto preganjajo jutranjo zaspasnost in polepšajo dan.

Kava se je s svojevrstnim okusom priljubila širokemu krogu ljudi, zato smo prepričani, da se bo tudi Vam. Poleg tega pa Vam jo nudijo po zelo ugodnih cenah.

Podjetje BIMO, d.o.o., Kranj je v preteklem letu postalo ekskluzivni zastopnik za negovalno kozmetiko ALPI FRESH, proizvajalca Lenhart kozmetik iz Nemčije.

V prodajnem programu so šamponi za lase (zeliščni, protein, breskev, kokos, jabolko ter pro-vitamin), geli za tuširanje



(kokos, breskev, jabolko, z lotionom, fitness in sensitive), tekoča mila (jabolko, breskev, sivka, kokos), zeliščne kopeli, kreme in lotion za telo.

V prodajalnah CAFFE BOUTIQUE v Kranju na Koroški cesti 2 (pred Globusom) in v Reginjčevi ulici 2 (za Državno založbo) Vam poleg kave ZLATI MINAS nudijo še bonbone, čokolado, bonboniere, darila ter prav poseb-

no ugodno tudi skodelice za kavo, kozarce in servise.

Ne prezrite prodajne akcije **EN DAN V MESECU VSE ZASTONJ** na Reginjčevi ulici 2 (za Državno založbo). Podrobnosti akcije dobite v trgovini. Pričakujejo Vas prijazne prodajalke.

**BIMO, d.o.o., Kranj se s svojo ponudbo kupcem predstavlja tudi na 48. Mednarodnem Gorenjskem sejmu v hall A.**

**Vabljeni.**

**BIMO, d.o.o., Kranj**  
Gorenjesavska 48  
4000 Kranj  
tel./fax:: 064/311-422

# ALPROM

 d.o.o., TRŽIČ

TRGOVINA S POHIŠTVOM

## OBIŠČITE NAS NA GORENJSKEM SEJMU!

DELOVNI ČAS: od 9. do 12. ure in od 15. do 19. ure, sobota od 9. do 12. ure

ALPROM, d.o.o., TRŽIČ  
Trgovina na GORENJSKEM SEJMU  
Tel.: 064/222-268

## NOVO

Pomoč ter svetovanje ob nakupu in izbiri

### MONTAŽNE HIŠE MARLES

- KUHINJE MARLES, GORENJE, SVEA - AKCIJA -30%
- SEDEŽNE GARNITURE (TOM, ŠTRUKELJ, HOJA,...)
- DNEVNE SOBE ALPLES (TREND, TEMPO, HARMONIJA)
- BELA TEHNIKA

ter druga oprema za vaš dom vseh slovenskih proizvajalcev

- BREZPLAČNI PREVOZI PO GORENJSKEM
- SKICIRANJE IN SVETOVANJE
- OGLEDI NA DOMU
- MOŽNOST MONTAŽE



**Posojila že od T+0% dalje.**

(Posojilo uredimo v trgovini)

**Se priporočamo!**

Lina, Dane, Brane in Vida na varni strehi svojega doma na Drenovem Griču



## Kaj vse se bo v vašem življenju spremenilo v prihodnjih 30 letih?

Najverjetneje boste tako kot naša družina z Drenovega Griča zamenjali kar nekaj avtomobilov.

Spremenili notranjo opremo svojega doma. Našli boste čas za vse, kar vas je že od nekdaj veselilo. Napredovali boste na boljše delovno mesto ali pa se morda upokojili. Vaši otroci bodo odrasli in odšli od doma. Na vašem vrtu se bodo vedno pogosteje igrali vnuki ...

Nekaj pa bo zagotovo ostalo isto. Ekološko neoporečna varna Bramacova streha, ki ste jo izbrali danes, bo zaradi svoje trajnosti nad vašo glavo tudi čez 30 let. In zaradi gospodarnosti, estetskega videza in celovitosti sistema boste še vedno navdušeni nad njo.



**BRAMAC**

Varna streha za vse življenje

Bramac d.o.o., Dobruška vas 45, 8275 Škocjan  
tel.: (068) 322 007, 76 494, faks: (068) 76 290  
Bramac d.o.o., Otiški vrh - Dravograd, 2373 Sentjanž  
tel.: (0602) 85 074, 85 647, faks: (0602) 85 206  
internet: <http://www.infotehna.si/bramac>  
e-mail: [bramac@eunet.si](mailto:bramac@eunet.si)



# KAMNOSEŠTVO Kranj

Struževo 3b, 4000 Kranj

## IZDELKI IZ MARMORJA IN GRANITA:



- Nagrobni spomeniki •
- Okenske police •
- Stopnice •
- Tlaki •
- Puliti za kuhinje, kopalnice •
- Klesan kamen za obloge •
- Porfido •

IZDELKE TUDI UGRADIMO

TEL./FAX: 064/211 962

**U ČASU SEJMA NUDIMO 8 % POPUST ZA  
VSE IZDELKE IZ NAŠE PONUDBE!**

*Za ljudi, ki so zaradi svojega  
poklica veliko na nogah, za vse,  
ki imajo težave z bolečimi  
nogami, za prijetne sprehode...*



**B** berkemann - Čevlji Prihodnosti!

**Medi San** d.o.o.

Kidričeva 47a, Zlato polje  
tel.: 064 226 464

Nadaljevanje s 50. strani

## V Prešernovem gaju



V mestu vse videno, zato se odpraviva še malo naokoli. Stopila sva v Prešernov gaj, ki je zadnja leta, morda že prej, le da jaz v svoji najstniški naivnosti tega nisem verjel, gostitelj prav čudnih tičev. No, tokrat, sredi dneva, je bilo vse spokojno, prazno. Bi kar hitro prečkala park, ko naju v oči ne bi zbodla spominska plošča ob 50. obletnici izumitelju fotografije na steklo Janezu Puharju. Nekdo jo je prav nesramno oskrunil z nemškim križem. Nič kaj prijetno za pogled, upam, da bodo ploščo kmalu očistili.

No, tak je utrip sejemskega Kranja. Nič kaj spodbuden, a polejja bo kmalu konec, vsi bodo zopet doma, tako da se mi ne bo več dogajalo, da v dveh urah hoje po starem delu mesta nisem opazil nobenega znanca. Najbolje bo, da se zvečer odpravim na sejmsko zabavno prireditev, kjer bo prav gotovo živahno. Pa še kakega znanca bom srečal. Sicer pa je trenutno življenje v Kranju tako kot v drugih mestih. Počasno, počitniško in predvsem prazno. Prav zato se tudi tako veselim letošnjega Gorenjskega sejma. Da zapolni praznino.



**POZOR ŠOLA  
17 DNI**

**Šolske potrebščine po  
smešno nizkih cenah**



**TRENČA** d.o.o.

Savska c. 34, 4000 KRANJ  
Diskont INTEX, tel. 064 224 030

DELOVNI ČAS: ponedeljek - petek 9.00 - 20.00, sobota 8.00 - 13.00







# Uvoz iz Kitajske in proizvodnja tradicionalne slovenske obrti

TERA R&D, d.o.o., Komenda

je v Sloveniji priznan uvoznik kitajskega porcelana. Temu smo sedaj dodali tudi celotni intershop program - od posameznih izdelkov iz slame, masažnih - meditacijskih kroglic (baoding kroglice), do različnih sveč, čajnikov, litoželeza, izdelkov cvetličnega programa. V sklop TERE spada tudi Lončarsko podjetje Komenda, d.o.o., ki je znan proizvajalec domače obrti.

V naši trgovini v Komendi, Mlaka 4, ki je odprta vsak dan od 8. do 17. ure, v soboto od 8. do 12. ure (svojo trgovino imamo tudi v BTC Ljubljana), lahko izbirate med širokim programom



okrasnih in uporabnih izdelkov iz belega in rumenega porcelana, jedilnih servisov iz riževga porcelana, okrasnih loncev, vaz do višine 1,5 metra, posod za dežnike, svečnikov, pepelnikov...

Bogat je program keramike, saj vam ponujamo čajnike z grelniki in skodelice iz rdeče gline, pekače za kuhanje s pokrovi, ki so odporni na temperaturne šoke, v štirih velikostih. Imamo glazirane cvetlične lonce, odporne proti zmrzali, in številne drobne izdelke iz rdeče žgane gline - lončke, svečnike, živali...

Začeli smo tudi s ponudbo širokega programa sveč. Pri nas boste našli okrasne - jeruzalemske sveče, čajne in dišeče sveče

po zelo sprejemljivih cenah. Bogata je ponudba izdelkov iz bambusa (kovčki, posode za kruh in sadje, koši za perilo...) in barvnega stekla, kot so vaze in posode iz rdečega, modrega in belega matiranega stekla. Kmalu vam bomo lahko ponudili tudi kovinske zvonce raznih velikosti; od 20 centimetrov do 1,5 metra višine.

Smo priznan proizvajalec okrasnih in uporabnih izdelkov iz programa tradicionalne slovenske keramike. Izdelujemo potičnice, majolike, pekače, kozarce, vrče in še mnogo drugih izdelkov. Izdelujemo tudi izdelke iz vrtnega programa, kot so cvetlična korita, okrasni lonci in ostali izdelki.



Na 48. Mednarodnem Gorenjskem sejmu v Kranju nas boste našli v večnamenski dvorani, kjer predstavljamo celoten program.

**TERA R&D, d.o.o., Komenda**  
**Lončarsko podjetje**  
**Komenda, d.o.o.**

Mlaka 4, 1218 Komenda  
tel./fax.: 061/ 841 015

## KOVINOTEHNA

na mednarodnem Gorenjskem sejmu  
v Kranju od 14. 8. do 23. 8.'98  
in v blagovnici Fužinar na Jesenicah



### POSEBNA SEJEMSKA PONUDBA!

Popust 9 - 10 %

Pralni stroj  
WA 413

51.900 SIT

Za gotov. s Kartico Kovinotehna  
in sejmskim popustom

46.710 SIT



Zamrzovalna  
omara F 24  
gorenje

77.490 SIT

Za gotov. s Kartico Kovinotehna  
in sejmskim popustom

69.990 SIT

Barvni TV 55 TTX



Ročno orodje:

**CRAFTSMAN**

Kupite ga enkrat -  
uporabljate vse življenje!  
MADE IN USA 34.990 SIT

Za gotov. s Kartico Kovinotehna  
in sejmskim popustom

29.990 SIT

Pralno sušilni  
stroj 832 C  
ZANUSSI

63.990 SIT

Za gotov. s Kartico Kovinotehna  
in sejmskim popustom

57.591 SIT



99.990 SIT

Za gotov. s Kartico Kovinotehna  
in sejmskim popustom

89.910 SIT

Motorna  
kosilnica  
CRAFTSMAN



### Supercene! Supercene! Supercene!

Sušilec sadja 7.490 SIT 15 delna grt. RP 21.990 SIT  
posode s termometri

Parni likalnik 4.990 SIT 15 delna grt. RP 19.990 SIT  
Tefal posode s kov. pokrovi

Palični mešalnik 8.500 SIT 10 delna grt. 1.650 SIT  
Bosch kuhinjskih nožev

Škatla za kruh 1.232 SIT Strojček za kekse 1.890 SIT  
Testomat

Sesalnik 22.990 SIT 72 delni jedilni 12.990 SIT  
Bosch pribor Dinasty

Friteza Bosch 14.990 SIT Sesalnik Clario 26.990 SIT  
Electrolux

### IN ŠE 50 IZDELKOV POSUPERCENAH!

Prodaja na 5 čekov brez obresti in 5 % popust.

Ob nakupu bele tehnike ali televizorja  
vam povrnemo denar za vstopnino.

S Kartico  
Kovinotehna  
4-5 % gotovinski popust!

INFORMACIJE: 064/223-236 (sejem)  
in 064/831-952 (blagovnica)

Nemogoče je mogoče

Kupci ročnega orodja  
CRAFTSMAN sodelujejo  
v nagradnem žrebanju!







# 48. GORENJSKI SEJEM

## SEZNAM RAZSTAVLJAVCEV

### NA 48. MEDNARODNEM GORENJSKEM SEJMU V KRANJU od 14. do 23. 8. 1998

#### VEČNAMENSKA DVORANA

##### ALPROM, d.o.o.

4290 TRŽIČ  
Kurnikova 3  
Tel.: 064/222-268, fax: 064/561-391

TRGOVINA S POHIŠTVOM NA  
GORENJSKEM  
SEJMU V KRANJU  
PRODAJA POHIŠTVA VSEH SLOVENSkih  
PROIZVAJALCEV

**AKCIJSKA PRODAJA**  
- kuhinje GORENJE, SVEA  
- sedežne garniture ŠTRUKELJ  
- TOM Mirna

**NOVO**  
- montažne hiše MARLES  
- svetlovanje  
- projektiranje  
- gotovinski popust do 30 %  
- strokovna postrežba  
- ogled na vašem domu  
- dostava brezplačna  
- možnost montaže  
**KREDIT T + 0%, SE PRIPOROČAMO!**

##### ALTAMA COMMERCE, d.o.o.

4000 KRANJ  
C. 1. maja 5  
Tel.: 064/331-552, fax: 064/331-552  
Bela tehnika, mali gospodinjski  
aparati, TV, video, Hi-Fi

##### ASTRA TEHNIČNA TRGOVINA

1000 LJUBLJANA  
Štaničeva 41  
Tel.: 061/13-13-246, fax: 061/329-779

Astra Tehnična trgovina, d.d., vam na  
svojem prodajnem mestu predstavlja in po  
ugodnih cenah prodaja blago za vaš dom.  
Obiščite nas tudi v blagovnici v Kranju,  
Prešernova 10, kjer vas pričakujemo vsak  
dan med 8. in 19.30 uro, ob sobotah med 8.  
in 13. uro. Veselimo se vašega obiska!

##### AVGUŠTIN Marko, s.p.

1218 KOMENDA  
Suhadole 5c  
Tel.: 061/841-417, fax: 061/841-417  
Ročna izdelava pečnic za kamine  
in kmečke peči

##### BATAGEL & Co., d.o.o.

6230 POSTOJNA  
Tržaška 15  
Tel.: 067/24-188  
Mešalniki Blender

##### BELUGA, d.o.o.

1000 LJUBLJANA  
Slovenska 8  
Tel.: 061/210-880  
Fax: 061/210-880

Dalnogledi, naprave za nočno opazo-  
vanje, stabiloskopi, fotografski filmi, ba-  
terijske svetilke in baterijski vložki

##### CONSTRUCTOR G.m.b.H.

9020 CELOVEC/KLAGENFURT - Avstrija  
Erikaweg 3  
Tel.: 0043 463 71-780  
Fax: 0043 463 71-769

Pribor za rezanje materialov, svedri,  
univerzalni čistilec z efektom poliranja

##### COSTA COMMERCE, d.o.o.

6000 KOPER  
Beničeva 2c  
Tel.: 066/283-533, 041/626-448  
Fax: 066/283-533  
WONDER COOKER ekskluzivni zastopnik  
za Slovenijo, originalno zaščiten  
z ameriško patentno številko 4828170

##### DELAMARIS, d.d.

6310 IZOLA  
Tovarniška 13  
Tel.: 066/605-815  
Fax: 066/605-890  
DELAMARIS, KONZERVNA INDUSTRIJA,  
d.d., IZOLA  
Ulov, predelava in konzerviranje  
morskih rib

##### DOLLAR, d.o.o.

1240 KAMNIK  
Breznikova 15  
Tel.: 061/719-850, 041/636-292

Proizvodnja in prodaja bio ležišč iz latexa,  
lesenih podnožij latoflex, ortopedskih  
vzglavnikov, bio posteljnine iz volne  
merino in kašmir

##### EFFEKT, d.o.o.

- TPC Murgle  
1001 LJUBLJANA  
Cesta v Mestni log 55, p.p. 4243  
Tel.: 061/334-381  
Fax: 061/334-381

**EKSKLUZIVNA ZASTOPSTVA:**  
Epilady - Izrael, Hmf - Nemčija, Aquatrim  
masažni tuš, depilatorji, Hidroterapija -  
biserna kopel

##### EUROZOOM, d.o.o. - TPC Murgle

1000 LJUBLJANA  
Cesta v Mestni log 35  
Tel.: 061/334-265, fax: 061/334-265  
Prodaja GSM aparatov: Motorola, Nokia,  
Ericsson, zabavna elektronika, TV, Hi-Fi,  
avtoakustika, dodatna oprema za GSM  
aparate

##### EX ERLICHER, d.o.o.

9252 RADENCI  
Gubčeva 12  
Tel.: 069/66-061  
Fax: 069/62-160  
- kuhinjski noži, strgalniki zelenjave, Astonish  
- univerzalni ključji, svedri, drobno orodje

##### FEJO TRADE

- JOVITA KOZOL, s.p.  
2311 HOČE  
Zgornje Hoče 38  
Tel.: 062/611-346, fax: 062/611-346  
Univerzalne metle, modni nakit po meri,  
predmeti za gospodinjstvo

##### FULL - POINT, d.o.o.

6001 KOPER, p.p. 41  
Vojkovo nabrežje 23  
Tel.: 066/272-108  
Fax: 066/272-109  
Geobiologija in radiestezijske meritve z  
elektronskimi instrumenti. Izris in sanacija  
geopatogenih sevanj. Svetovanja na  
področju zdravega bivanja in življenja.  
Mednarodno preizkušena in nagrajena  
zaščita pred sevanji, preizkušanje zaščit.

##### FORTUNA DOM

- ROMAN FORTUNA, s.p.  
4224 GORENJA VAS  
Sestranska vas 56  
Tel.: 064/681-234, 681-535  
Fax: 064/681-234, 681-535  
Keramične ploščice, granitogres, kopal-  
niška in sanitarna oprema, talne in  
stenske obloge, pluta, laminatne plošče,  
lepila, tekači, preproge, prti. Zastopa:  
SUPERGRES, Italija, REFIN, Italija, FLAVI-  
KER, Italija

##### F & G PODRŽAJ, s.p.

1290 Grosuplje  
Perovo 13  
Tel.: 061/772-226, fax: 061/772-226  
- kombinirani vzdiljivi kuhinjski štedilniki  
- kuhinjske nape

##### GORENJSKA BANKA, d.d.

Banka s posluhom  
4000 KRANJ  
Bleiweisova 1, p.p. 147  
Tel.: 064/28-40  
Fax: 064/221-503  
Dovolite, da vam prislunnemo tudi  
v času sejmskih prireditev

##### GOSTILNA SEJEM

- ERZAR MATJAŽ  
4000 KRANJ  
Kalniškova 1  
Tel.: 064/222-233  
Prodaja sladoleda

##### GORENJSKI GLAS

Časopisno podjetje, d.o.o.  
4001 KRANJ, Zoisova 1, p.p. 124  
Tel.: 064/223-111  
Fax: 064/222-917

- Vaš časopis vsak torek in petek  
- Veliko pestrega branja za vaš lepši  
vsakdan in poslovni uspeh

Obiščite nas na stalnem prostoru pri  
vhodu v večnamensko dvorano Gorenjs-  
kega sejma, kjer se bo vsak dan nekaj  
dogajalo.

Telefon na sejmu 064/223-032

GORENJSKI GLAS - Več kot časopis  
PRESS CENTER  
Telefon: 064/223-024

Med sejmom tudi  
Sejmski GORENJSKI GLAS - USPEH

##### GOSTMARK, d.o.o.

1000 LJUBLJANA  
Kančeva 12  
Tel.: 061/123-25-57, fax: 061/123-25-57

Emona Zalog, mesna industrija pod znamko  
Kraljeve mesnine, opravlja dejavnost zakola  
govedi in prašičev, pripravo svežega mesa za  
trg ter vse vrste predelave, od klobas, konzerv,  
suhomesnatih izdelkov, do kraških specialitet.  
Razvili so skupino proizvodov s povprečno 30%  
manj maščob z imenom LAHKO za zdravo  
prehrano. Program PRESNO pa z vakuumskim  
pakiranjem zagotavlja svežino mesa do 14 dni.

##### JELOVICA, d.d. - lesna industrija

4220 ŠKOFJA LOKA  
Kidričeva 58  
Tel.: 064/61-30, fax: 064/634-261

Okna, notranja, vhodna in garažna vrata, senčila,  
montažne hiše in stene, suha prenova oken in  
vrat, ognjevarna in protihrupna vrata



**TRGODOM, d.o.o., Kranj**

4000 KRANJ  
Delavska cesta 19  
Tel.: 064/311 377, fax: 064/311 159  
Spalni sistemi, vzmetnice, lateksi,  
latofleksi, specialna ležišča,  
vzglavniki, posteljnina, posteljna masiva

**TURISTIČNO DRUŠTVO KRANJ**

4000 KRANJ  
Koroška cesta 29  
Tel.: 064/211 361  
Fax: 064/211 361  
Delovni čas: pon. - pet. 7.30 - 19.00, sob.  
9.30 - 13.00  
- turistične informacije, turistični spominki  
- turistična literatura in zemljevidi  
- informacije o prireditvah na Gorenjskem  
- vozni red avtobusov, vlakov, letal  
- prodaja turističnih razglednic

**TRGOAVTO, d.d.**

4000 KRANJ  
Kidričeva 2  
Tel.: 064/224 601  
Fax: 064/224 602  
Prodaja motornih koles in skuterjev  
znamk: Piaggio, Gilera, Tomos, kolesa  
Rog, Atala ter Kastle, ter zastopanje  
številnih znamk proizvajalcev rezervnih  
delov za osebna in tovorna vozila.

**VERITAS, d.o.o., KRANJ**

Sp. Bitnje 213  
4209 ŽABNICA  
Tel.: 064/312 207  
Izposoja poročnih in obhajilnih  
oblek z dodatki

**VISSMAN, d.o.o.**

2000 MARIBOR  
Tržaška 53  
Tel.: 062/30 00 060, fax: 062/511 918  
Kotli za ogrevanje moči do 10.000 kW -  
oljni, plinski, atmosferski plinski kotli moči  
od 11 do 88 kW, kondenzacijski kotli moči  
od 8 do 895 kW, regulacije, ogrevanje,  
gorilniki, grelniki sanitarne vode

**WIFI Karnten**

**- Wirtschaftskammer**  
GOSPODARSKA ZBORNICA KOROŠKE  
A - 9021 CELOVEC/Klagenfurt - Avstrija  
Bahnhofstrasse 42  
Tel.: 0043 463 5868, fax: 0043 463 5868 911

**ZAVAROVALNICA TRIGLAV, d.d.**

**OBMOČNA ENOTA KRANJ**  
4000 KRANJ  
Bleiweisova 20  
Tel.: 064/26 90  
Fax: 064/269 192  
POOBLAŠČENA ZAVAROVALNICA  
GORENJSKEGA SEJMA  
OBISKOVALCEM SEJMA:  
Na našem razstavnem prostoru Vas bomo  
z veseljem seznanili z našo ponudbo  
premoženjskih in osebnih zavarovanj.  
RAZSTAVLJALCEM SEJMA:  
V času sejma zavarujemo Vaš razstavn  
prostor in sejmske predmete.  
SMO NAJVEČJA IN NAJSTAREJŠA  
SLOVENSKA ZAVAROVALNICA  
- zagotavljamo osebno in  
gospodarsko varnost  
občanom in podjetjem  
- strokovno svetujemo in  
- hitro rešujemo škodne dogodke  
KER ŽIVLJENJE  
POTREBUJE VARNOST!

**RAZSTAVLJALCI V  
KOROŠKEM PAVILJONU SE  
LETOS PREDSTAVLJAJO  
POD NASLOVOM  
"INOVAČJSKA KOROŠKA":**

**ISTT Components Software GmbH**

Trattengasse 25  
9500 Villach  
Tel.: 04242/216037- software

**IBS Industriebetriebe Swatek  
Kunststoffwerk Tubenfabrik**

Pestalozzistrasse 2  
9400 Wolfsberg  
Tel.: 04352/3291  
- posoda iz umetne mase

**KLEMM & DAMM  
BetriebsgesmbH**

Systeme für Fussbodenheizungen  
9555 Glanegg 58  
Tel.: 04277/2211-0  
- talno ogrevanje

**SANI TECH**

Purtscharstrasse 18  
9500 Villach  
Tel.: 04242/42727  
- talno ogrevanje

**SEPPELE Peter GesmbH**

Thermofloc-Dammstoffe  
Erzeugungu. Vertrieb  
Bahnhofstrasse 79  
9710 Feistritz/Drau  
Tel.: 04245/6201  
- izolacijski tesnilni material

**STARCOM  
Handels GmbH**

Primoschgasse 3  
9020 Klagenfurt  
Tel.: 0463/3875 652  
- CD ROM

**TEWA Papier-Wellpappe  
-Verpackung**

Buchscheiden 6  
9560 Feldkirchen  
Tel.: 04276/2273-0  
- papir, valoviti papir, ovojni papir

**TRAXDATA  
Handles GmbH**

Primoschgasse 3  
9020 Klagenfurt  
Tel.: 0463/3875/652  
- CD ROM  
- tonski snemalni in predvajalni puliti

**OTVORITVENA  
DVORANA****MAJA, d.o.o.**

4204 GOLNIK  
Letence 14  
Tel.: 064/461 066, fax: 064/461 066  
Pohišstvo

**HALA A****ALAN KRANJ, d.o.o.**

4000 KRANJ  
Oldhamska 9  
Tel.: 064/212 952  
Fax: 064/242 471

Prodaja koles, oblačila za  
šport in prosti čas

**AMS, d.o.o.**

1000 LJUBLJANA  
Zaloška 167  
Tel.: 061/14 00 103, 041/660 648  
Fax: 061/14 00 374  
Na slovenskem trgu zastopamo znamke:  
Atlantic - Popolni čistilni sistem,  
Princess - proizvodnja malih  
gospodinjskih aparatov in čistila Astonish

**AVTOLUX KOCIPER, d.n.o.**

1000 LJUBLJANA  
Kotnikova 6  
Tel.: 061/13 22 022  
Trgovina z dodatno opremo za motorna  
vozila (športni izpuhi, zaključki izpuhov,  
volani, menjalne ročke, platišča,  
avtopnematika, aerodinamični deli,  
avto preproge)

**BATAGEL & Co., d.o.o.**

6230 POSTOJNA  
Tržaška 15  
Tel.: 067/24 188  
Fax: 067/24 188  
Sesalniki Red Devil

**BETOTEX**

**- BERK TONE, s.p.**  
4220 ŠKOFJA LOKA  
Spodnji trg 2  
Tel.: 064/624 294  
Fax: 064/623 280  
Tekstil

**BIMO, d.o.o.**

4000 KRANJ  
Gorenjesavska 48  
Tel.: 064/311 422  
Fax: 064/311 422  
- negovalna kozmetika Alpi fresh  
- šamponi, geli za tuširanje, tekoča mila  
- kava Zlati Minas  
- lasna blagovna znamka  
- bonboni, čokolade, keksi, napolitanke  
in drugi sladki program  
- skodelice za kavo, kozarci, krožniki

**BIOSTIK, d.o.o.**

1000 LJUBLJANA  
Podutiška 154  
Tel.: 061/15 92 411  
Fax: 061/15 92 411  
- bio piramida - slikanje aure

**BODEMA****Kremžar & Co., d.n.o.**

1000 LJUBLJANA  
Mellikova 24  
Tel.: 061/12 73 763  
Prodaja nogavic, otroške konfekcije,  
cokel, šolskih in sobnih copat

**CONSTRUCTOR, GmbH**

9020 CELOVEC/Klagenfurt - Avstrija  
Erikaweg 3  
Tel.: 0043 463 301 780  
Fax: 0043 463 301 769  
Pribor za rezanje materialov, svedri,  
univerzalni čistilec z učinkom poliranja

**ČERNIČ TRADE, d.o.o.**

1000 LJUBLJANA  
Ižanska 104a  
Tel.: 061/12 74 559, fax: 061/12 74 559  
Smo družinsko podjetje, ki se ukvarjamo  
z malo- in veleprodajo plastičnih artiklov  
za gospodinjstvo in vrt

**ČIPKA, d.o.o.**

4000 KRANJ  
Kebetova 18  
Tel.: 064/226 318  
Tekstil

**DALEX, d.o.o.**

FRIZERSKI SALON "META"  
4220 ŠKOFJA LOKA  
Podlubnik 277  
Tel.: 064/622 321, fax: 064/622 321  
Harologi - vse za lepoto las,  
kože in zdravje ter dobro počutje

**DEM TRADE, d.o.o.**

4294 KRIŽE  
Snakovska cesta 6  
Tel.: 064/557 970  
Fax: 064/558 462  
Prodaja modnih dodatkov, usnjene ga-  
lanterije, izdelkov iz slame - torbe, klobuki

**DIAL**

**- ALIBABIČ ELVIR, s.p.**  
1230 DOMŽALE  
Miklošičeva 1b  
Tel.: 061/715 347  
Alibabič Elvir, s.p.,  
in Kino bar Premiera Domžale

**ECCO, d.o.o.**

2381 PODGORJE PRI SLOVENJ GRADCU  
Podgorje 202  
Tel.: 0609/647 068, 0602/58 011  
Fax: 0602/58 011  
Veleprodaja bižuterije, modnih dodatkov,  
UV - ročne - okrasne parfumerije Lamis  
in dekorativne kozmetike Lisa deluxe

**EFFEKT, d.o.o.,  
- TPC Murgle**

1000 LJUBLJANA  
Cesta v Mestni log 55, p.p. 4243  
Tel.: 061/334 381  
Fax: 061/334 381  
EKSKLUZIVNA ZASTOPSTVA:  
Epilady - Izrael  
Hmf - Nemčija  
Aquatrim masažni tuš, depilatorji  
Hidroterapija - biserna kopel

**ELEKTRO ŽUMER, s.p.**

1000 LJUBLJANA  
Meškova 9  
Tel.: 061/315 518  
Brusi za nože, škarje, krtača za rjo, staro  
barvo, stojala za električno vrtilko -  
gibljiva, modelčki zapiškote, krompirček

**EMCR, d.o.o.**

4248 LESCE  
Cesta na Lipce 8  
Tel.: 064/718 371  
Fax: 064/718 371

*Mali gospodinjski aparati, elektoparni likalniki, likalne mize, aparati za kavo, za testenine, aparati za sladoled, parni čistilci*

**EX ERLICHER, d.o.o.**

9252 RADENCI  
Gubčeva 12  
Tel.: 069/66 061  
Fax: 069/62 160

*Kuhinjski noži, strgalniki zelenjave, Astonish, univerzalni ključji, svedri, drobno orodje*

**FAJFAR MARJAN, s.p.**

4207 CERKLJE  
Sp. Brnik 36a  
Tel.: 064/421 179  
*Izdelovanje cokel, copat in natikačev*

**FON, d.o.o.**

4211 MAVČIČE  
Breg ob Savi 64  
Tel.: 064/401 494  
Fax: 064/401 494  
*Proizvodnja pohištva in notranje opreme po naročilu*

**FORMULA, d.o.o.**

1310 RIBNICA  
Zapotok 10  
Tel.: 061/863 162  
*Tekstil*

**FROGI, d.o.o.**

1000 LJUBLJANA  
Vodnikova 265  
Tel.: 061/159 14 06  
Fax: 061/159 14 06  
*Proizvodnja in prodaja nogavic, široka paleta izdelkov iz naše proizvodne dejavnosti, športne nogavice, tanjše nogavice, fine nogavice Ling in Garo Burlington*

**GORENC LJUDMILA**

1000 LJUBLJANA  
Podvozna pot 25  
Tel.: 061/266 007  
Fax: 061/272 565  
*Plinski žari, plinski gorilci, rezervni deli za belo tehniko*

**GOSTIŠČE  
POD KOZOLCEM**

1310 RIBNICA  
Prijatelj trg 4  
Tel.: 061/860 276  
*Gostinske storitve*

**GOSTMARK, d.o.o.**

1000 LJUBLJANA  
Kancjeva 12  
Tel.: 061/123 25 57  
Fax: 061/123 25 57  
*Prodaja izdelkov Kraljevih mesnin*

**HITEX, d.o.o.**

2390 RAVNE NA KOROŠKEM  
Dobja vas 143  
Tel.: 0602/20 219, 0609/621 937,  
Fax: 0602/20 219

*Kašmir merino posteljina, lateks ležišča, hipoflex anatomsko ortopedski vzglavniki iz lateksa*

**HQ, d.o.o.**

1000 LJUBLJANA  
Stegne 27  
Tel.: 061/15 11 524  
Fax: 061/15 11 524  
*Vrhunski univerzalni mešalec, primeren za gospodinjstvo in gostinstvo. Garancija 2 leti. Proizvajalec: Ronic - Francija*

**HORVAT ALEŠ, s.p., LUIGI**

4000 KRANJ  
Ul. Gorenjskega odreda 14  
Tel.: 064/323 895  
*TRGOVINA Z OBUVIJO HORVAT ALEŠ, s.p., LUIGI  
UL. Nikole Tesle 5, Planina 1, Kranj*

**INTER KAJA, d.o.o.**

4000 KRANJ  
Likozarjeva 15  
Tel.: 064/331 353  
*Tekstil*

**INTER TEHNA  
- VEČKO & PANDEV, d.n.o.**

2390 RAVNE NA KOROŠKEM  
Janeče 1  
Tel.: 0602/287 130  
Fax: 0602/287 131  
*Tekstil, anatomsko oblikovani vzglavniki*

**INTI - BOGATAJ  
in ostali, d.n.o.**

4000 KRANJ  
Savska cesta 14  
Tel.: 064/225 318, 0609/639 421

*- ekskluzivno zastopstvo in distribucija artiklov za zaščito in nego ter impregnacijo usnjenih izdelkov, izdelkov iz semiša in nabuka  
- Renapur, Sandlon, Royal  
- Zastopstvo in distribucijaza:  
ice box - posoda za led,  
magic stop: podlaga proti drsenju,  
washing-up  
brush: krtačka za pomivanje posode*

**IST COM, d.o.o.**

4000 KRANJ  
Krožna ulica 19  
Tel.: 064/211 581, 041/697 435  
Fax: 064/211 581  
*Prodaja izdelkov iz Hong konga. Inženiring gostinske opreme*

**IZI MOBILI, d.o.o.**

1211 LJUBLJANA - ŠMARTNO  
Vikrče 27a  
Tel.: 061/59 471  
*Pohišstvo po meri za opremo stanovanjske in poslovne prostore, mladinske sobe, predsobe, predsobe, spalnice, kuhinje, pisarniško pohišstvo, računalniško projektiranje*

**JAMBREŠIČ VESNA, s.p., šiviljstvo**

4000 KRANJ  
Kolodvorska 2  
Tel.: 064/730 081, 266 591  
*Tekstil*

**JANČIČ JANA, s.p.  
TRGOVINA ROXY**

4248 LESCE  
Alpska cesta 27  
Tel.: 064/718 615  
*Tekstil*

**KOKY TRADE - Kokanovič, s.p.**

3000 CELJE  
Delavska 16  
Tel.: 063/412 821, 041/660 940

*- avto prevleke  
- dodatna avtomobilska oprema*

**KOVINOTEHNA, d.d.**

3502 CELJE  
Mariborska 7  
Tel.: 063/432 000, 432 183  
Fax: 063/34 390  
*Na sejmu predstavljamo nove ameriške blagovne znamke Craftsman (ročno in električno orodje), Kenmore (mali gospodinjski aparati in bela tehnika), Die Hard (baterije in akumulatorji)*

**LIIZ KARANTANIA, d.o.o.**

1230 DOMŽALE  
Ul. Antona Skoka 2  
Tel.: 061/710 130,  
Fax: 061/13 07 730

*PODRUŽNICA:  
Topniška 5, Ljubljana  
Proizvodnja in prodaja notranje opreme - pohištva*

**LILI**

*ŠIVILJSTVO IN PLETILSTVO*  
VRTOJBA  
5290 ŠEMPETER PRI NOVI GORICI  
9. september 187  
Tel.: 041/669 651  
*Oblačila za prosti čas otrok in odraslih, otroška, moška in ženska konfekcija*

**MA - PO, d.o.o.**

1000 LJUBLJANA  
Podlimbarskega 13  
Tel.: 061/556 384, 041/629 704  
Fax: 061/556 384  
*Podjetje za proizvodnjo in trgovino otroške konfekcije*

**MAJCNEN PINTARIČ JULIJA**

4000 KRANJ  
Kovačičeva 14  
*Bižuterija, usnjena galanterija*

**MARINO, d.o.o.**

1275 ŠMARTNO PRI LITJI  
Jeze 2A  
Tel.: 061/887 963  
Fax: 061/887 963  
*- Siko - brisalec za vsak avto  
- Rain X - nevidni brisalec  
- Anti fog - proti rosenju stekel*

**MARKIČ STYLE, d.o.o.**

4290 TRŽIČ  
Za Mošenikom 1  
Tel.: 064/561 499, fax: 064/561 499  
*Izdelava copat, obutev*

**MARTINA, d.o.o.**

4227 SELCA  
Zgornja Luša 29  
Tel.: 064/641 219, fax: 064/641 219  
*Usnjena galanterija*

**MATJAŽ, d.o.o.**

3301 PETROVČE  
Petrovče 232  
Tel.: 063/707 173, 0609/643 416  
Fax: 063/707 473  
*Garažna in industrijska vrata z motornim pogonom in daljinskim upravljanjem, požarna in notranja krilna kovinska vrata*

**MAZI ROMAN**

1353 BOROVNICA  
Zalarjeva 7  
Tel.: 061/746 028  
*Izdelovanje malih ročnih gospodinjskih aparatov ter grablje za seno in dvorišče*

**MERCATOR, d.d.,  
TRGOVINA LJUBLJANA**

1000 LJUBLJANA, Slovenčeva 25  
SALON POHIŠTVA  
4290 TRŽIČ, Balos 1  
Tel.: 064/564 513  
SALON TEGO  
4290 TRŽIČ, Deteljica  
Tel.: 064/563 017  
*Pohišstvo, bela tehnika, akustika, kolesa in vrtno kosilnice*

**MERKUR, d.d.**

4501 KRANJ  
Koroška c. 1  
Tel.: 064/26 70  
Fax: 064/222 005  
*Osebna vozila Citroen*

**MESERKO MATJAŽ, s.p.**

1000 LJUBLJANA  
Taborska 25  
Tel., fax: 061/152-21-14  
*Lastna proizvodnja nogavic*

**MLADINSKA KNJIGA**

1536 LJUBLJANA  
Slovenska 29  
Tel.: 061/12 61 300  
Fax: 061/12 50 185  
*Knjige, učbeniki, video in avdio programi*

**MLM AKLIMAT, d.o.o.**

2001 MARIBOR  
Oreško nabrežje 9  
Tel.: 062/721 643  
Fax: 062/721 644  
*- proizvajalec aluminijastih radiatorjev Aklimat vseh dimenzij in barv ter kopalniške opreme Kristina  
- novosti so kopalniški radiatorji in radiatorji za zamenjavo že dotrajanih radiatorjev*

**MODIFY, d.o.o.**

8250 BREŽICE  
Cesta 1. borcev 41  
Tel.: 0608/64 259  
Tekstil

**MOHORJEVA  
DRUŽBA CELOVEC**

1000 LJUBLJANA  
Poljanska 97  
Tel.: 061/301 097  
Fax: 061/13 21 122  
Literatura

**MT usnjena  
galanterija**

1000 LJUBLJANA  
Stara Slovenska 3  
Tel.: 061/141 62 36  
Fax: 061/443 882

Izdelujemo šolske nahrbtnike iz usnja,  
torbe za orodja, ženske in moške torbice  
in drobno galanterijo

**NADI & JM, d.o.o.**

1218 KOMENDA  
Moste 40a  
Tel.: 061/841 624  
Fax: 061/841 624

Moško, žensko in  
otroško perilo, športne nogavice

**NASMEH, d.o.o.**

4000 KRANJ  
Hrastje 145  
Tel.: 064/327 926  
Fax: 064/327 926  
Osebnih avtomobilov KIA, Chrysler

**NUGGET, d.o.o.**

3310 ŽALEC  
Savinjske čete 3  
Tel.: 063/715 887  
Fax: 063/715 887  
Proizvodnja pozlačenega modnega  
nakita visokega cenovnega  
razreda, proizvodnja nakita  
iz srebra, proizvodnja značk

**OMEGA, d.o.o.**

9250 GORNJA RADGONA  
Ljutomerska cesta 28  
Tel.: 069/61 762  
Fax: 069/61 762

Profesionalna čistilna oprema za  
gospodinjstva, globinski sesalniki  
Sebo, Mimo Medico

**OVIK, d.o.o.**

1000 LJUBLJANA  
Hubadova 27  
Tel.: 061/347 717  
Tekstil

**PACHECO HUGO**

8010 GRADEC - Avstrija  
Brockmannsgasse 50  
Tel.: 0043 316 832 993  
Ročni izdelki iz Peruja

**ORIO JJ, d.o.o.**

1000 LJUBLJANA  
Zaloška c. 230c  
Tel.: 061/481-544  
Izdelujemo in prodajamo športne majice,  
hlače, jakne

**PEČNIK - VOVK MANJA**

KOZMETIČNI ATELJE  
1210 LJUBLJANA - ŠENTVID  
Mesesnelova 3  
Tel.: 061/15 26 128

Naravni kozmetični izdelki  
za nego obraza in telesa

**PEKARNA KRANJ, d.d.**

4202 NAKLO  
Cesta na Okroglo 5  
Tel.: 064/471 114  
Fax: 064/471 792

Bogata izbira dnevno svežega kruha in  
najrazličnejšega pekovskega peciva.  
Izdelke iz listnatega testa bomo vsak dan  
sejma pekli na našem  
razstavno-prodajnem prostoru

**PLAKOLES, d.o.o.,  
Slemenšek**

3230 ŠENTJUR  
Na Lipico 5c  
Tel.: 063/740 974, 041/708 960  
Proizvodnja sobnih svetilčnih vodometov,  
vodnih svetlobnih efektov, vodnih  
kamnov, vodnih stolpov, oprema  
notranjih prostorov

**REMONT, d.d., KRANJ**

Alpetour  
SERVISNO PRODAJNI CENTER  
4000 KRANJ  
Ljubljanska 22  
Tel.: 064/223 276, 221 201  
Prodaja vozil RENAULT  
Prodaja vozil VOLVO  
Prodaja opreme BOUTIQUE  
POGOJI NAKUPA:  
- staro za novo  
- kredit  
- finančni najem  
- leasing  
OB NAKUPU VOZIL RENAULT IN VOLVO PA BOMO  
POSKRBELE ZA PRESENEČENJE, KOT GA ŠE NI BILO.

**PREMZL  
TRADE, d.o.o.**

2205 STARŠE  
Starše 92e  
Tel.: 062/414 010  
Fax: 062/411 886  
Lesnoobdelovalni  
stroji in orodja po ugodnih cenah

**PRIMO LOCO, d.o.o.**

1000 LJUBLJANA  
Brnčičeva 13, Dunajska 172  
Tel.: 061/16 12 554, 0609/646 392  
Prodaja in servis čistilnih aparatov.  
Sesalniki, aparati za globinsko  
pranje tekstilnih oblog, parni čistilniki  
podjetja Robert Thomas - Nemčija

**ROGELJ PAVEL, s.p.**

4000 KRANJ  
Delavska 1  
Tel.: 064/311 507  
Robljenje preprog in polaganje podov iz  
tekstila, plute in plastičnih mas

**ROTAR VIDA, s.p.**

1000 LJUBLJANA  
Ravnikova 7  
Tel.: 061/14 02 032  
Tekstil

**ROŽIČ MIHA, s.p.,**

TRGOVINA ROMI  
4290 TRŽIČ  
Trg svobode 10  
Tel.: 064/561 495, 564 456, 041/714 759  
Fax: 064/561 495  
- otroška, ženska in moška obutev  
- obutev za prosti čas in šport  
- šolski copati  
- kolesa po konkurenčnih cenah

**SATRONI**

4274 ŽIROVNICA  
Selo 18  
Tel.: 064/801 000  
Akupunktorni aparati

**SILESIA, d.o.o.**

1351 BREZOVICA  
Vrtna pot 5 - Dragomer  
Tel.: 061/653 490  
Fax: 061/653 490  
Aparati za hitro in zdravo pripravo  
hrane nemške znamke Silex

**SIMA, d.o.o.**

1230 DOMŽALE  
Potočnikova 18  
Tel.: 061/712 940  
Fax: 061/712 940

Nudimo Vam:  
- impres koloriranje tj. sočasen nanos več  
barv na izdelke  
- prodajo impres koloriranih etuijev, vaz, sveč in  
drugih izdelkov v barvah rojstnega  
znamenja posameznika, s tekstom o  
kromopreventivnem  
vplivu kolorita na posameznika  
- prodajo MA\*Xa sredstva za večkratno  
čiščenje in proti orositvi steklenih in  
plastičnih površin

**SITAR GABROVŠEK  
ALENKA, s.p.**

1000 LJUBLJANA  
PALMEJEVA 14  
Tel.: 061/16 81 099  
Copati

**SMRAJC STANKO**

ČEBELARSTVO  
1000 LJUBLJANA  
C. v Zgornji log 10  
Tel.: 061/265 037  
Med in izdelki iz medu

**SPENTER, d.o.o.**

1218 KOMENDA  
Podboršt 27a  
Tel.: 0609/629 033  
Gostinske storitve

**STORŽIČ, d.o.o.**

4202 NAKLO  
Polica 18  
Tel.: 064/222 455, 471 280  
Fax: 064/471 280  
- tekstil in konfekcija  
- športna konfekcija in obutev Adidas

**STEP BY STEP**

- MATJAŽ MESERKO, s.p.  
1210 LJUBLJANA ŠENTVID  
Taborska c. 25  
Tel.: 061/15 22 114, fax: 061/15 22 114  
Lasna proizvodnja nogavic

**STRELEC LINE, d.o.o.**

6000 KOPER  
Pristaniška 8  
Tel.: 066/284 164  
Fax: 066/284 164  
Avtooprema, avtoprevleke,  
avtopreproge, vzglavniki in nadvložki

**SVAN, d.o.o.**

6310 IZOLA  
Zaprta ulica 6  
Tel.: 066/63 793  
Fax: 066/63 793  
Švedski tekači in preproge iz PVC in bucle  
trakov v poljubnih dolžinah in širinah,  
ročno tkani tekači iz bombaža in viskoze

**ŠLARAFIJA, d.o.o.**

1000 LJUBLJANA  
Peričeva 21  
Tel.: 061/136 10 81  
Proizvodnja in prodaja kakovostnih  
vzmetnic iz naravnih materialov: lateks,  
kokos, žima, volna, sisar in bombaž  
ustvarijo idealne pogoje za pravilno  
zračenje in uravnavanje telesne  
temperature med spanjem

**ŠMID CIRILA**

4228 ŽELEZNIKI  
Na Kresu 8  
Tel.: 064/647 380  
Dražgoški medeni kruhki

**TARA**

- RADE STAMENKOVIČ, s.p.  
2000 MARIBOR  
Borova vas 26  
Tel.: 062/309 637  
Univerzalna metla za čiščenje vseh vrst  
površin, hiter čistilec gladkih površin,  
pozlačen modni nakit

**TERMAL, d.o.o.**

4000 KRANJ  
Šmidova 12  
Tel.: 064/312 524  
Fax: 064/312 524  
Aktivno športno perilo - dvoslojno (poly-  
propilen, bombaž), aktivne polo majice

**TIA, sp.**

1218 KOMENDA  
Moste 80h  
Tel.: 061/841 757  
Otroška oprema in konfekcija

**TOP DESIGN**

- GORAZD ČMRLEC, s.p.  
1000 LJUBLJANA  
Aleševčeva 44a  
Tel.: 061/559 305  
Udobna športna oblačila  
za vse generacije  
- majice, tunike, srajce, hlače



**KALČIČ BRUNO, s.p.**

UMETNO KOVAŠTVO  
4273 BLEJSKA DOBRAVA  
Blejska Dobrava 62  
Tel.: 064/874 027

*Izdelujemo unikatne ročno kovane vrtno ograje, vrtna vrata, balkonske ograje, stopniščne ograje, okenske mreže, lesence, svečnike in še mnogo drugih kovanih izdelkov po naročilu*

**KAMNOSEŠTVO KRANJ**

4000 KRANJ  
Struževo 3b  
Tel.: 064/211 962  
Fax: 064/211 962  
Cementni izdelki

**KK UNION OLIMPIJA**

1000 LJUBLJANA  
Celovška 25  
Tel.: 061/314 170, fax: 061/301 334  
Šrečke Vroče poletje

**KOBAL ŠTEFAN**

HLEVSKA OPREMA, d.o.o.  
1210 LJUBLJANA - ŠENTVID  
Tacenska 90  
Tel.: 061/152 38 00  
Fax: 061/152 38 00

*Izdelujemo hlevsko opremo za govedorejo, prašičerejo, ovčerejo, kozjerejo in konjerejo. Poleg tega še načrtujemo, urejamo in prodajamo vse za hleve.*

**MAJČEN PINTARIČ JULIJA**

4000 KRANJ  
Kovačičeva 14  
Bižuterija, usnjena galanterija

**MARKA - T, d.o.o.**

1000 LJUBLJANA  
Društvena 24  
Tel.: 061/312 616  
Fax: 061/312 616  
Tekstil

**MAWEK, d.o.o.**

4000 KRANJ  
Predoslje 100a  
Tel.: 064/340 370  
Fax: 064/340 371  
ZASTOPAMO: Mawek, Kufstein - Avstrija  
OMC, Corregio - Italija  
Pongratz, Niklasdorf - Avstrija  
Posch, Leibnitz - Avstrija  
Gruber, Gaspoltzhoffen - Avstrija  
- ventilatorji, teleskopi, cepilci, osekalniki  
- komposterji, lupilniki  
- stiskalnice, mlini, mešalnice  
- enofazni silažni noži - avto prikolice  
od 500 do 3500 kg

**METALKA TRGOVINA, d.o.o.**

1000 LJUBLJANA  
Dalmatinova 2  
Tel.: 061/131 11 55, fax: 061/133 11 20

*Blagovnica Metalka Ljubljana: pestra ponudba pripomočkov in opreme za dom in gospodinjstvo ter drugih izdelkov za vsakdanjo rabo. POSEBEJ UGODNE SEJEMSKÉ CENE!*  
METALKA TRGOVINA - Slovenska trgovina s tradicijol

**KOVAŠTVO MUŠIČ, s.p.**

1234 MENGEŠ  
Testenova 47  
Tel.: 061/738 619, fax: 061/738 619  
Kmetijski stroji

**OPTIKA SMOLE**

3000 CELJE  
Prešernova 6  
Tel.: 063/483 620  
*Nudimo vam največjo izbiro sončnih očal Police, Sting, Rolline in Polaroid, ki so lepih designov in svetovne kvalitete*

**PENAT, JELIČ IN JELIČ, d.n.o**

3000 CELJE  
Ulica Frankolovskih žrtev 5a  
Tel.: 063/414 557, 041/667 968  
*Proizvodnja in prodaja darilnega programa in igrač*

**PEVEC IZTOK, s.p.**

1215 MEDNO  
Donova 76  
Tel.: 061/612 468  
Posteljina

**PREŠA, d.o.o.**

4207 CERKLJE  
Slovenska c. 51  
Tel.: 064/422 522  
Fax: 064/422 520  
- prodaja oseb. in tov. vozil  
- prodaja staro za novo  
- ugodni krediti in leasing  
- prodaja rezervnih delov  
- pooblaščen servis  
- kleparska in ličarska dela  
- avtovleka  
RENAULT POMOČ:  
Tel.: 428 000  
Fax: 422 520

**SLOGA**

KMETIJSKA GOZDARSKA ZADRUGA  
4000 KRANJ  
Šuceva 27  
Tel.: 064/268 500  
Fax: 064/268 510

KMETOVALCI:  
Program mehanizacije:

- traktorji Zetor  
- program strojev SIP - senena linija  
- program Creina - cisterna, odjemalci silaže  
- nakladalci Riko  
- hladilni bazeni Nieros in molzni stroji  
- traktorske gume Barum  
- hlevska oprema  
- rezervni deli - Zetor, SIP, Creina  
- rezervni deli za molzne stroje  
- čistila in pripomočki za mlečno industrijo  
Repromaterial:  
- gnojila, krmila, žita  
- semena, drobno orodje  
Vse navedeno vam nudimo po izredno ugodnih cenah in s popusti:  
Telefoni: prodajalna: 064/268 521  
komerciala: 064/268 504  
centrala: 064/268 500  
Delovni čas trgovine:  
od ponedeljka do petka od 7. do 17. ure  
sobota od 7. do 12. ure

**TEAM JENKO, k.d.**

1217 VODICE  
Selo 34a  
Tel.: 061/824 538  
Papirnica Twingo - Domžale  
Šolske potrebščine,  
pisarniški material, igrače, darila

**TRDAN JANEZ**

1310 RIBNICA  
Sušje 3b  
Tel.: 061/860 013  
Fax: 061/860 013  
*Suha roba, lesna galanterija, pletarski izdelki*

**TRGOPREVOZ, d.o.o.**

2230 LENART V SLOVENSkih GORICAH  
Ptujška cesta 16  
Tel.: 062/727 240, 727 256, 727 246  
Fax: 062/727 245  
Zastopamo:  
SC Tractorul, Brasov - Romunija  
- kmetijska mehanizacija

**VIJA DROBNI KOVINSKI PREDMETI**

3310 ŽALEC  
Gotovlje 111c  
Tel.: 063/715 333  
Fax: 063/715 333

*Izdelujemo voluharice, ročne sejalnice, ročne sadilce, volanske ročke, napenjalce za žico*

**VIRNA, d.o.o.**

1000 LJUBLJANA  
Šmartinska 239  
Tel.: 061/16 17 209  
Fax: 061/16 17 209  
Kmetijska mehanizacija,  
molzna tehnologija

**ZUPAN, s.p.**

GLEDALIŠKA KAVARNA MARIBOR  
2000 MARIBOR  
Slovenska 27  
Tel.: 062/223 720  
Živilski proizvodi

**MONTAŽNA HALA****ALPO, d.o.o., KRANJ**

4000 KRANJ  
Oprešnikova 86  
Tel.: 064/331 656  
Fax: 064/331 656

Salon vozil, servis in prodaja Toyota, Proton

OBIŠČITE NASI!

**AVTO KADIVEC**

4208 ŠENČUR  
Pipanova 46  
Tel.: 064/418 000  
Fax: 064/418 016  
Pooblaščen servis in prodaja avtomobilov Hyundai, Subaru in Suzuki

**AVTO MLAKAR, d.o.o. PODBORŠEK**

4000 KRANJ  
Bleiweisova 10  
Tel.: 064/224 540, 0609/643 504  
Fax: 064/226 444

Pooblaščen prodajalec in serviser za vozila Fiat in Lancia ter motocikle Aprilia za območje Kranja, Škofje Loke, Tržiča in Radovljice

**AVTO MOČNIK, d.o.o.**

4000 KRANJ  
Britof 162  
Tel.: 064/242 277  
Fax: 064/241 530

Osební avtomobili Nissan

**AVTOHIŠA KAPOSI, d.o.o.**

1000 LJUBLJANA  
Celovška 492  
Tel.: 061/152 33 40, fax: 061/152 33 40  
4000 KRANJ  
Jezerška c. 121  
Tel.: 064/241 358, fax: 064/241 367

Pooblaščen prodajalec in serviser za vozila Ford

**AVTOSERVIS AMBROŽ**

AMBROŽ MARIJA  
4207 CERKLJE  
Lahovče 40  
Tel.: 064/421 193  
Pooblaščen prodajalec vozil Fiat in Lancia

**AVTOSERVIS**

- PINTAR LEON ml., s.p.

4000 KRANJ  
Koroška 53a  
Tel.: 064/226 183  
Fax: 064/212 191

Prodaja in servisiranje vozil Opel.  
Prodaja rezervnih delov in dodatne opreme.  
Prodaja staro za novo.  
Ličarske in kleparske storitve.

**FE-DOOR, d.o.o.**

4000 KRANJ  
Tomažičeva 1  
Tel.: 064/331 592, 041/624 738  
Fax: 064/331 592

Svetujemo, izdelamo in vgradimo: garažna vrata Hörmann, dvoriščna, požarna, industrijska in posebna kovinska vrata.

Vse opremimo z avtomatiko.

Vhode in hiše opremimo z domofonom, video nadzorom, protivlomnim alarmom.

**HYUNDAI AVTO TRADE, d.o.o.**

1231 LJUBLJANA ČRNUČE  
Brnčičeva 45  
Tel.: 061/161 10 24  
Fax: 061/161 14 76  
Generalni uvoznik avtomobilov Hyundai

**SERVIS ŠTERN KRANJ, d.o.o.**

4000 KRANJ  
Šmidova 12  
Tel.: 064/323 419  
Fax: 064/326 739

Uradni prodajalec vozil Škoda in motociklov Yamaha vas vabi v svoj paviljon oziroma na sedež podjetja

**GOSTINSKI  
SERVIS****CENTRUM TGP, d.o.o.**

4226 ŽIRI  
Partizanska 49  
Tel.: 064/328 524

Gostinske storitve na  
glavem prireditvenem prostoru

**DELMAR, d.o.o., IZOLA**

6310 IZOLA  
Dantejeva 2  
Tel.: 066/647-622, fax: 066/647-624  
Gostinske storitve

**DIAL****- ALIBABIČ ELVIR, s.p.**

1230 DOMŽALE  
Miklošičeva 1b  
Tel.: 061/715-347  
Alibabič Elvir, s.p.,  
in Kino bar Premiera Domžale

**DJUKIČ, d.d. MOBIL**

1215 MEDVODE  
Cesta na Svetje 3  
Tel.: 061/611 928

Gostinske storitve

**GALA****- Premični gostinski obrat**

1000 LJUBLJANA  
Hradeckega 84  
Tel.: 061/125 14 57  
Gostinske storitve

**GOSTIŠČE  
POD KOZOLCEM**

1310 RIBNICA  
Prijatelj trg 4  
Tel.: 061/860 276  
Gostinske storitve

**GROM, d.o.o.,  
IRISH PUB 13**

4270 JESENICE  
Titova 30  
Tel.: 041/638 701  
Gostinske storitve

**GTT, d.o.o.**

4000 KRANJ  
Hrastje 67  
Tel.: 064/ 323 627, 557 053  
Gostinske storitve

**KRESNICA, d.o.o.**

1000 LJUBLJANA  
Žigonova 12  
Tel.: 061/575 997  
Proizvodnja in prodaja sladoleda  
domače proizvodnje po lastnih receptih

**OKREPČEVALNICA OLI, s.p.**

1000 LJUBLJANA  
Cesta v Gorice 1  
Tel.: 041/733 637  
Gostinske storitve

**OKREPČEVALNICA  
BUREK DINO**

4000 KRANJ  
Jenkova 5  
Tel.: 064/225 484, 330 147  
Prodaja sladoleda in bureka

**PIVOVARNA RESTAVRACIJA  
PIVNICA KAZINA**

4270 JESENICE  
Cesta železarjev 9  
Tel.: 064/863 811, 0609/648 858  
Gostinske storitve

**SENZOR  
TRADE, d.o.o.,****ENOTA KRANJ**

4000 KRANJ  
Levstikova 8  
Tel.: 064/211 963

**SPENTER, d.o.o.**

1218 KOMENDA  
Podboršt 27a  
Tel.: 0609/629 033, 061/842 247  
Gostinski prostor

**SVETEC, d.o.o.**

1000 LJUBLJANA  
Peščena pot 1  
Tel.: 061/325 745  
Gostinske storitve

**ZABAVIŠČNI  
PARK****MILER  
ZENER PAVEL**

2393 ČRNA  
Rudarjeva 14a  
Tel.: 061/576 751  
Zabaviščni park

**MULLER JULIJAN**

4000 KRANJ  
Trg Prešernove brigade 8  
Tel.: 064/326 930  
Zabaviščni park

**NEMEČEK HERMAN**

1215 MEDVODE  
Zbilje 1  
Tel.: 061/611 390  
Zabaviščni park

**NEMEČEK  
VLADIMIR**

2327 RAČE  
Cesta talcev 10  
Tel.: 062/608 358  
Zabaviščni park

**ŠUMI OTO**

4000 KRANJ  
Begunjska 9  
Tel.: 064/223 009

**SEJEMSKI SERVISI****EKOSPEKTER, d.o.o.**

4000 Kranj, Planina 3  
Tel.: 064/325-290, 325-111, fax: 064/325-290

Podjetje za vzdrževanje in sanacijo delovnega in bivalnega prostora

**GOSPODARSKO  
RAZSTAVIŠČE, d.o.o.**

1000 Ljubljana  
Dunajska 18  
Tel.: 061/31-11-22, fax: 061/32-51-22

Dejavnost: Gospodarsko razstavišče, d.o.o., hiša z največjo razstavno površino v Sloveniji, s svojo dejavnostjo postavitve in opreme sejemskega prostora, izdelavo idejnih osnutkov ter načrtov sejmskih paviljonov na sejnih in razstavah doma in v tujini nudi celoten inženiring in logistično podporo, prevoz, carinjenje in dostavo razstavnih eksponatov na mesto prireditve ter dekorativne ureditve sejmskih paviljonov.

**GASILSKA DEŽURNA SLUŽBA  
PGD Primskovo - Kranj****KANJA Protect, d.o.o.  
VARNOSTNA SLUŽBA**

4240 Radovljica, Šerčerjeva ulica 22, tel.: 064/714-141

Dejavnosti podjetja:

- tehnično in fizično varovanje premoženja - varnostni inženiring - montaža alarmnih sistemov - prevoz denarnih in drugih varnostnih pošiljk - varovanje javnih shodov in prireditev

**PRVA POMOČ**

DEŽURNI SEJMA IN  
INFORMACIJE

v dežurni pisarni v Večnamenski dvorani - tel.: 064/221-121

**TELEFONSKI IMENIK V ČASU SEJMA****POMEMBNE KLICNE ŠTEVILKE V KRANJU**

AERODROM	26-10
AVTOBUSNA POSTAJA	222-900
AMZ SLOVENIJE	987
TAXI SLUŽBA	226-100
CARINSKA IZPOSTAVA	221-363
CENTER ZA OBVEŠČANJE	112
NUJNA MEDICINSKA POMOČ	222-317
POLICIJA	113
ŽELEZNIŠKA POSTAJA	222-300

**DIREKTNE TELEFONSKE ŠTEVILKE NA SEJMU**

SEJEM UPRAVA	221-634
SEJEM KOMERCIJALA	221-081
GOSTILNA SEJEM	222-233
PRODAJNI SALON LIPA	222-308
PRODAJNI SALON ALPROM	222-268
AVTOCENTER GORENJSKE	223-492
KANJA PROTECT	223-524

**INFORMACIJE 221-121, 041/697-504**

PRESS CENTER	223-024
AGROMEHANIKA Kranj	225-539
AGROTEHNIKA Ljubljana	223-208
ALTAMA COMMERCE Kranj	223-216
ASTRA Kranj	223-572
GORENJSKA BANKA Kranj	223-324
GORENJSKI GLAS Kranj	223-032
HYUNDAI AVTOTRADE Ljubljana	225-308
JELOVICA Škofja Loka	221-827
KGZ SLOGA Kranj	223-491
KLI Logatec	223-502
KOVINOTEHNA - Fužinar Jesenice	223-236
MAJA Golnik	223-116
MERCATOR Ljubljana	223-392
MERKUR CIMOS Kranj	223-448
MERKUR Kranj	223-252, 223-368
METALKA TRGOVINA Ljubljana	223-316
MLM AKLIMAT Maribor	224-707
PLINSTAL Jesenice	223-108
POŠTA SLOVENIJE	226-289
PREVC Žabnica	223-456
RADIO Kranj	223-548
VISSMAN Maribor	223-846
ZAVAROVALNICA TRIGLAV Kranj	222-507